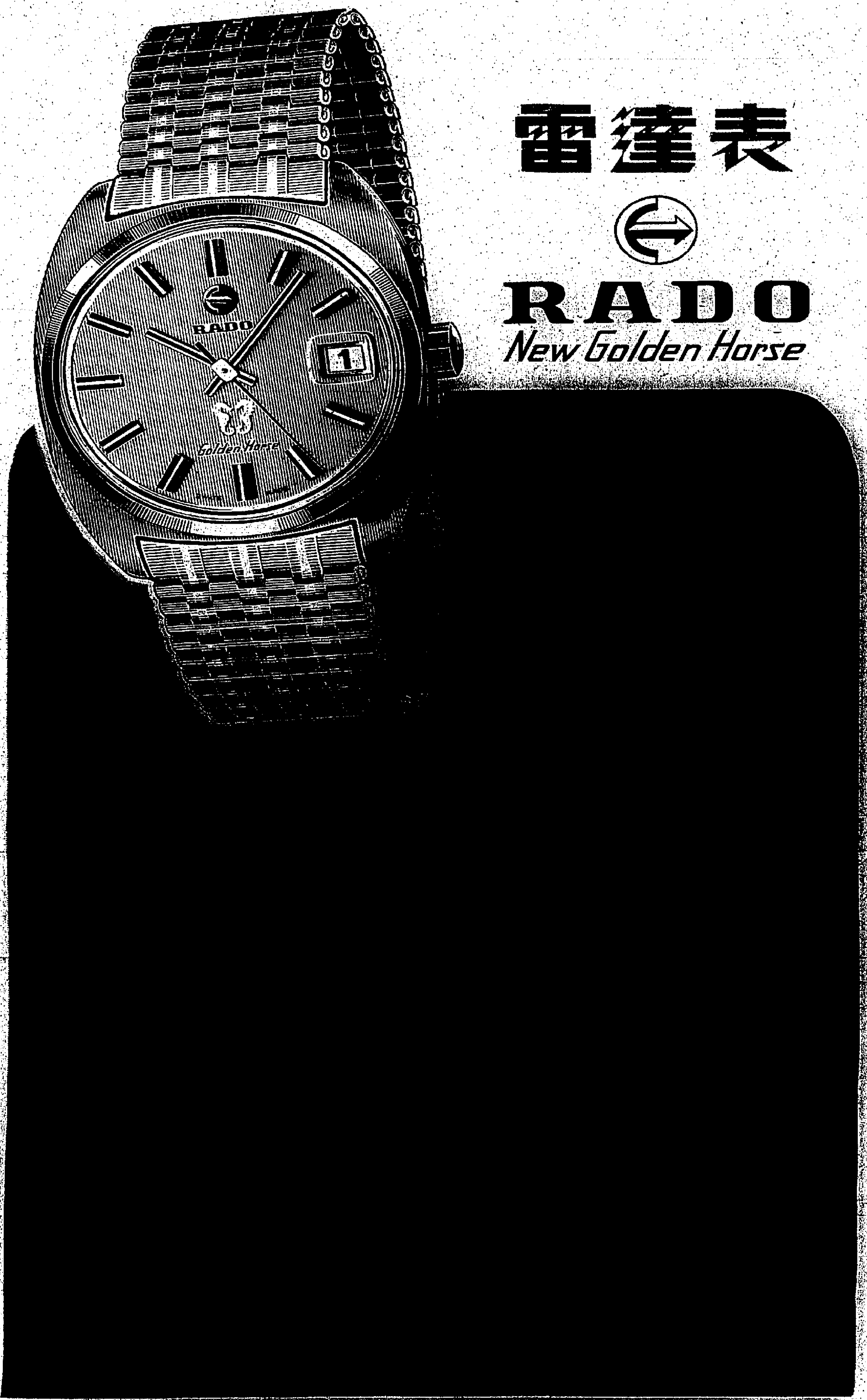
工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七 七二三四九二
營業廣告部：七二九三〇七 七三〇七〇八 七二七二八二
社長室：七二四八五四
總編輯室：七二七二弍二
經理室：七二七二六一
秘書室：七二七二叁二
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四三三六號
（外埠版精編一大張）



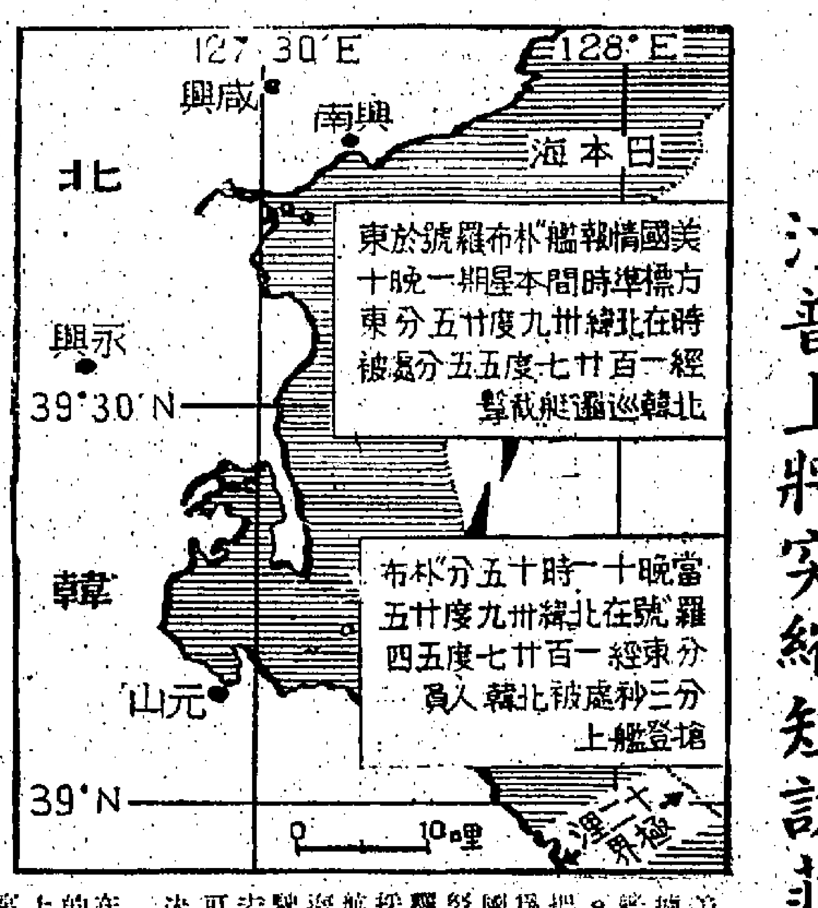
雷達表
RADO
New Golden Horse

迎新年・慶金禧
祝各位金玉滿堂

遠在剏立之初雷達表廠即確立宗旨以創新為己任於進步中求進步半世紀以來一直保持朝氣勃勃的精神在款式結構及性能各方面迭有傑出新發明使愛錶人仕耳目一新深為勇於進取活潑有勁人仕所愛戴出品暢銷全球八十八國

雷達表廠為隆重慶祝今年金禧大慶特推出新金馬型日曆自動游水表錶殼底有註册專利的三馬防水標誌防水效能特高款式新穎富於男性美是一九六八年最夠型的男仕手錶至于雷達女庄表一樣奪目輝煌戴雷達表金玉滿堂！

美對北韓擄艦事件措施
倘外交途徑不通 可能採軍事行動
沙普上將突縮短訪菲行程趕返檀香山



【華盛頓廿五日合衆國際社電】美國情報艦「朴布羅」號，被北韓擄去後，美國要求北韓把該艦連同艦上全部人員交還，但為北韓所拒。美國要求蘇俄出面斡旋，促北韓把該艦連同艦上全部人員交還，也為蘇俄所拒。在初步受挫之下，美國卻不氣餒，在今天繼續從事外交努力，務使該艦和艦上全部人員獲釋。如果所作努力失敗，則可能就採取報復行動問題作一決定。美國航空母艦「企業」號雖正帶領美海軍的一支特遣艦隊向北韓附近急駛，現在卻有跡象顯示：因北韓擄去美艦「朴布羅」號引起的危機，可不用訴諸武力報復，即能獲得解決。

【華盛頓廿五日路透社電】北韓在擄走美國情報艦「朴布羅」號後的行動，使此間出現希望，認為艦上的八十三人不久可能獲釋。在白宮和美國國務院，目前的口號是「忍耐」，而以可能採取軍事行動的措施作為後備對策。美國核子航空母艦「企業」號引領一支特遣艦隊（其中包括驅逐艦兩艘），於今天逐漸駛近北韓海岸。源自遠東的最新報導說：「企業」號將作廣播，要求北韓把「朴布羅」號及其艦上全體人員釋放。北韓昨晚所作的聲明，使此間出現猜測，認為北韓可能計劃把該艦留下，卻把艦上的全體人員釋放。

【馬尼剌廿五日合衆國際社電】太平洋美軍總司令沙普海軍上將在短暫訪問馬尼剌後，已於今天離開此間，返回其在檀香山的總部。他在訪菲期間，曾與菲國各領袖和此間美國軍事官員舉行會議。沙普上將在今午五時後不久，從馬尼剌以北六十哩的克拉克美國空軍基地起飛，返回檀島，他在克拉克基地曾與該基地的美國空軍官員和以克拉克為總部的美國第十三航空隊舉行會議。沙普將軍是於星期三從台北飛抵此間的。他於今天下午會謁菲律賓總統馬可斯，稍後與菲國防部長馬逵在一次私人晚宴中會晤。

【漢城廿五日法新社電】南韓軍方消息靈通人士今日說：美國可能因為北韓擄去「朴布羅」號軍艦，而對北韓戰略目標採取報復行動。該方面人士說，此舉包括現在游弋於北韓元山港外的美國海軍艦炮轟北韓目標在內。該方面人士謂：美國駐南韓大使波特今晨通知南韓總統朴正熙，有關北韓拒絕交還「朴布羅」號可能採取的措施。有關波特與朴正熙會談內容，並無公佈，但是該方面人士指出，波特所透露的計劃，華盛頓將會「堅決」實行。

美機二十四架 飛抵南韓增援 準備隨時出擊
企業號進入元山水域

【華盛頓廿五日路透社電】美國軍方人士今天透露：由於北韓在公海擄走美國的情報艦「朴布羅」號，美國空軍已有噴射戰鬥機廿四架左右移駐南韓境內的機場。這些飛機是F四「鬼怪」式機和F一零五「雷神」式機，是從駐於日本和沖繩島的機隊中調去的。美國國防部方面，則未就這批飛機的調動發出宣佈。美國軍方人士說：這批飛機調駐的地方，是南韓境內烏山和烏山四處的美空軍基地。據報：在南韓境內，「朴布羅」號被擄時，美國空軍的噴射戰鬥機隊有八架（每架可携核子武器）而已。「朴布羅」號發電求援時，南韓境內美國空軍機隊當局其所以決定不派飛機給予援護，這是個中原因之一。

【東京廿五日美聯社電】北韓「中央通訊社」於星期四日報導：北韓「國防部長」金昌鳳，經下命令其所屬部隊，保持全面戒備態勢，以便在這個緊張局勢中，堅決粉碎敵人的邪惡挑釁陰謀。該社說：金昌鳳在歡迎那些於星期二日在北韓元山港外擄劫美國「朴布羅」號情報艦的一隊北韓海軍單位人員時，在東京收聽的該社廣播說：金昌鳳描述北韓海軍擄劫美艦事，為對那些專門從事新戰爭挑釁行為的美帝侵略者的一種嚴厲膺懲」。

【東京廿五日合衆國際社電】一位日本政府高級官員今晚引述美國駐日大使約翰遜的消息說：美國核子動力航空母艦「企業」號，正在韓國「北緯卅八度以南海面」遊弋。這項聲明可以當作第一項官方承認「企業」號已開往北韓元山以南地區。北韓於星期二日，把美國情報艦「朴布羅」號擄到元山。約翰遜向日本外務省官員作出簡報，日外次牛場信彥率領各官員聆聽。牛場說：在簡報時，約翰遜否認「朴布羅」號曾駛入北韓領海。約翰遜指出：當時「朴布羅」號在北韓領海以外——距北韓海岸四十二點五公里，即廿六點三五哩。約翰遜說：北韓聲言「朴布羅」號艦長布契爾海軍中校經已認罪，「顯然是虛構」的。那篇所謂認罪聲明的措辭與內容，清楚表示出是北韓偽造的。約翰遜說：「朴布羅」號是隸屬第七艦隊的。相傳「朴布羅」號是以日本橫須賀海軍基地為基地的消息是假的。

朴布羅號被劫奪時 太平洋艦隊總部 未有派飛機赴援

【華盛頓廿四日法新社電】美國國防部官員在本星期三透露：美國太平洋艦隊的高級軍官，於本星期一知道美艦「朴布羅」號的處境，但在未向華府當局請示之下，逕行決定不派飛機前往援救該艦。「朴布羅」號是在本星期一被北韓擄走的。國防部官員說：美國國防部長麥納馬拉直到格林威治時間本星期三清晨五時廿三分，才獲知「朴布羅」號被擄之事。國防部官員說：他們不能透露，決定不派飛機援救「朴布羅」號的軍官的官階和職位。該部官員說：此間絕無串謀緘默藉以掩飾錯誤處置之事。「朴布羅」號為甚麼未獲援救的問題，非他們所能答覆。當時天氣惡劣，加以北韓出動擄劫「朴布羅」號的船隻很多，對美國太平洋艦隊高級官員從事決定，無疑有所影響。

華盛頓觀察家指出 倘中共在韓國生事 國軍立即進攻大陸

【華盛頓廿四日中央社專電】此間經驗豐富的觀察家，咸認如果中共欲在韓國製造事端，不論它利用此次「朴布羅事件」與否，它將面臨第一「嚴重後果」，即自由中國將乘機反攻中國大陸。鑒於美國政府官員廿四日未要求蘇俄助協促使平壤早日釋放「朴布羅」號的努力，未獲克姆林宮令人滿意的答覆，中共對北韓的影響力即顯著增加。

【台北廿五日法新社電】一位軍方發言人今日說：台灣海峽的形勢並無顯著變化。」據當地的報紙消息說：中華民國將軍正加緊巡邏台灣海峽，來「防止中共進行挑釁行動」。劉助午少將說：包括海軍在內的三軍將士，通常都奉命在農曆新年慶祝期間「提高警覺的」。」劉助午少將說，這些措施，與刻下因為美國情報艦「朴布羅」號被北韓擄持，而在遠東引起的緊張無關。

北越攻佔寮南哨站 寮軍被迫退入南越

【寮國·永珍廿五日美聯社電】據寮國高級官方人士於星期四日說：北越部隊攻陷了在越南邊境附近的一個寮國政府軍哨站，迫使該地駐軍退入南越。該方面人士說：北越和寮共部隊三、四個營，於星期三日襲擊在寮國南部的賓處西哨站。該哨站距離南越邊境約四公里，由政府軍約三百人據守。賓處西距離南越溪山美軍特種部隊營地約十六公里。寮國軍官說：與該營駐軍的聯絡，是於星期四日晨中斷的。據該營營長蘇聯上校說：該哨站在星期三日發出的消息說：於星期三日晨早五時被一支實力龐大的共軍襲擊。共軍先用迫擊砲和大炮來猛轟該基地，然後才以機關槍和步兵大舉進攻。

英蘇已承認希臘軍政府

【雅典廿五日美聯社電】美國和蘇俄於星期四日與希臘軍事政府恢復正常的外交接觸。希臘軍事政府於去年四月奪取政權，並且於十二月十三日挫敗了希王康士坦丁的反政變。這個政府現時已與東西方的大國恢復正常關係。美國經於星期二日全面承認這個政府。

美兩參議員提出警告 倘韓國爆發新戰爭 美可能使用核武器

【華盛頓廿四日美聯社電】美國國會兩名參議員在本星期三晚發出警告說：如因北韓擄走美國情報艦「朴布羅」號事件而在韓國地區爆發戰爭，美國則可能動用核子武器。兩人是民主黨參議員賈克遜和共和黨參議員杜蘭德。賈氏說，美國已在南越參加地面戰爭，如以兵員用於世界各地的普通戰爭，人數尚感不足。賈氏說：如果共方促擬全力在韓國引起另一次韓戰，容我抱歉地說，我看我們是會動用核子武器的。」杜蘭德說：「為了保護美國和美國人，必要時，我們將會使用任何武器。」賈杜兩氏說，北韓引起的現行危機，可能導致美國徵召後備軍人。賈、杜兩氏在會同另外兩名國會參議員參加此間某電視台的答問節目時談話如上。杜氏說：「為了使「朴布羅」號和艦上人員獲釋，我們必須派出有其必要的武力，因為北韓擄走我們的艦隻，等於侮辱我們的國旗，對這種事件，我們是不能容忍的。」杜氏說，美國應該向北韓發出最後通牒，並且提出限期，要求北韓把「朴布羅」號交還，否則美國當動用武力。杜氏說：「我們如不這樣行動，則等於在全球之人眼前向北韓示弱」。

【漢城廿五日合衆國際社電】南韓陸軍計劃署長柳炳賢少將今日發出警告說，如果北韓認為其軍力大過南韓，則共黨將會再侵。柳炳賢是南韓「老虎師」前任師長。他說：「如果他們認為他們的力量大過我們，則他們將會重演一九五零年的攻勢。」柳將軍指出，如果共軍再侵，則他們將會遇到南韓空前強大的對手。他說，南韓陸軍在作戰時他們有「極高的士氣」，要擊敗共軍。不過，柳將軍強調，南韓目前的政策，是不採取任何攻勢行動。「國家的政策是與自由世界的政策相同」。他是指負責指揮駐守非軍事地帶各國部隊的聯合國軍司令部而言。柳將軍強調「聯合國軍司令必須採取適當的行動，來預防共黨的侵略」。他說：「如果他不採取適當行動，則我們的態度將會改變。」柳將軍說，共黨的目標是要統一南、北韓，他預言共黨「將會更為挑釁成性和更強暴」。他說：「我們知道敵人的實力，當他們認為力量比我們為大的時候，他們將會南侵。」柳氏指出共黨的主要目標，大概是要牽制越南的盟軍。共黨的主要目標則是企圖揭起南韓內部的爭執。柳將軍最後說，共黨希望在南韓建立基地，進行游擊戰。提及共黨企圖行刺總統朴正熙這事，柳氏說：「這是他們行動的開始，不是結束」。

詹森總統下令 美後備機隊即正式服役

【華盛頓廿五日路透社電】美國總統詹森於今天下令，立即着海空軍的若干後備機隊和輔助機隊，因北韓擄走美國情報艦「朴布羅」號引起的危機，而即正式服役。白宮宣佈：詹森經已命令美國國防部長麥納馬拉着二批後備機隊（戰鬥機和運輸機合共三百七十二架）正式服役。

【華盛頓廿五日美聯社電】白宮方面暗示：可能在稍後時動員地面部隊的後備人員。

北韓特務團滲透 經戰鬥後被殲滅

【漢城廿五日合衆國際社電】現已証實有一股為數約十人的北韓武裝滲透分子，企圖於今天早上滲透過韓境休戰線西端的美軍防綫，但是經過半天戰鬥後，這些北韓武裝分子已被逐回。美軍當局說，北韓共黨分子的滲透企圖引起一連六次衝突，持續幾達十二小時。美軍官員說，美軍第二步兵師與入侵共黨的第一次衝突，於當地時間今天凌晨三時三十分發生，直至下午才結束。今天較早時，美軍曾在今早戰鬥中有八名美軍和一名南韓軍人受傷，另兩名南韓軍官亦受傷。

【漢城廿五日中央社電】漢城「中央日報」社論，促自由世界採取一致行動，以對付北韓共黨的挑釁行為。最近在韓國前線發生的一連串偶合事件而提出這項建議。

英蘇聯合公報稱 越戰須政治解決

【倫敦廿四日法新社電】下述是英國首相威爾遜與蘇聯總理柯錫金在莫斯科會談後，今晚在倫敦和莫斯科發表的聯合公報的主要內容：雙方首相就越戰交換意見。兩國政府將繼續努力，來獲致全面的解決。

【莫斯科廿四日路透社電】此間今晚發表一項關於威爾遜首相訪問蘇聯的公報說，英國與蘇聯對於目前有關國際局勢的重大問題，作坦誠的交換意見。公報稱先說，英、蘇兩國並強調對越戰問題急須需要一項政治解決的辦法，及完全尊重越南人民自行處理他們自己內政問題的權利，由他們自己表達他們的意願，在他們的權力內採取單一的或聯合行動來達成該項目標。

美政府指出 朴布羅艦長自供 是北韓共黨偽造

【東京廿五日合衆國際社電】北韓今晚廣播「朴布羅」號艦長的自供。美國政府激烈抨擊北韓於星期三日作出這項「認罪」廣播，指出「朴布羅」號艦長所用的字眼並非美國人常用的。

【東京廿五日路透社電】一名自稱為「朴布羅」號艦長的人，今晚用英語在北韓電台廣播「承認自己是間諜」。此間收聽「平壤電台」的廣播說：作出廣播的人就是布契爾海軍中校，他已求北韓政府寬容與原諒他們所進行的間諜行動。「平壤電台」在向日本播送的日語節目中，播出所謂「布契爾艦長」的說話兩分半鐘。日本聽衆指出：那人說話的聲音很清楚，但是情緒甚低。又說：那人的聲音好像讀稿一般，而不是自由講話。其次，他稱北韓為「朝鮮人民民主共和國」，美國人通常是不用這個名稱的。

白宮開安全會議 討論奪艦事件 蘇拒絕美要求出面調停

【華盛頓廿五日合衆國際社電】白宮宣稱：詹森總統本日舉行國家安全委員會會議（去年十一月廿九日以來首次）歷時不及一小時。討論美情報艦被劫奪事件佔了約一半時間。跡象表示該事件危機可能不須軍事報復行動即予解決。

【華盛頓廿五日合衆國際社電】美國務院和白宮官員們披露蘇聯已拒絕美國的請求（請其出面調停，以求釋放被北韓劫奪的美情報艦及其人員），這自然引起此間的緊張。美國核子母艦「企業」號及其他美海軍艦隊航赴北韓元山港亦自然引起關於軍事行動的揣測。白宮分明無意採取躁急行動，並相信憑外交努力以求釋放的努力尚未至水盡山窮。

【東京廿五日法新社電】本社此間監聽到北韓中央通訊社報導：北韓國防部長號召北韓人民「準備擊敗敵人的任何挑釁」，並謂「美國侵略者正在軍事休戰線附近的北韓東西海岸加緊無數惡的挑釁。南韓各地武裝游擊隊活動，與日俱增，使他們極為驚惶。」並盛讚劫奪美國情報艦的北韓海軍單位。

鬱南反毛派 佔據都城鎮 並在渡口設卡徵稅

【台北廿五日中央社電】據敵後消息：廣東西部鬱南地區反毛派已掌握當地都城鎮，並擁有武裝人員三百餘名。此項消息指出，這些反毛派近年掌握都城鎮後，經常出擊鬱南地區的中共偽機關，屠殺毛林派「革命幹部」和「紅衛兵」。消息中說，西江流域都城鎮的渡口，也被武裝反毛派所佔領，目前他們在渡口徵稅，大船徵收「人民幣」一百元，小船五十元，附近共軍薄弱，都不敢干涉。

社論　北韓重燃戰火的陰謀
——謀刺朴正熙與強擄美艇就是訊號

從星期日（一月廿二日）晚上十時卅分到翌日晚上十二時十分，在這一段廿六小時的短促時間內，韓國地面和海面，先後發生了兩宗駭人聽聞的事件。發生於地面的事件，就是北韓共特三十餘人，全副武裝，潛入漢城，企圖謀殺大韓民國總統朴正熙，卒在總統府附近被南韓警察發覺，陰謀未逞，共特一部分被擒或在槍戰中斃命，一部現正在逃返北韓途中，南韓方面正加緊追剿中。

發生於海面的事件，就是美國情報艦「朴布羅」號在東經一二七度五四點三分、北緯三九度二五分的北韓海岸外公海海面，被北韓四艘巡邏艇包圍，強擄而去，迫駛元山港。北韓誣指美艇是「間諜艇」，在「北韓水域內進行活動」。

上述兩宗新事件，雖然發生的地點和對象不同，但其嚴重性則無軒輊，而且不能把它個別看待，因為兩事都反映同一目的——北韓共黨的野蠻挑戰性行動。僅有的不同，即是謀刺朴正熙總統的陰謀，韓共在接近成功之際失敗，計劃未逞，強擄美艇則「達成任務」，未受阻撓。前一件事在形式上已成過去，現在南韓當局除了採取進一步的安全戒備外，祗需截捕北逃共特。後一事件因為美艇猶在北韓手上，而且根據華府公報所云，艇上人員若干名受重傷（「朴布羅號」艇上船員有八十三人）。因此，事件的嚴重性與時俱增。有人曾因此事提及去年七月八日一艘同樣任務的美艦「自由號」在埃及西奈半島海外遭以色列飛機襲擊，造成三十四名船員喪生，後來不了了之這件事，作為估計此次新事件的可能發展的往例。持此看法者，忽略了事件發生時的兩項不同因素：㈠地區不同。㈡以、阿在作戰狀態之中。

美國朝野對軍艦的遭韓共強擄，輿情鼎沸。國會議員除了一小部分主張審慎將事之外，大多數俱極度震怒。共和黨議員杜佛德的話，可為代表。他說：「此事是對美國國旗的一項侮辱，也是美國難以容忍的事。」因此，他要求詹森總統，用武力「取回」該艇，或在公海上截捕在北韓註册的船隻。白宮方面，對這一事件的處理，顯然是從軍事和外交角度權衡全局。在軍事方面，七萬五千噸的美國核子動力航空母艦「企業號」，在從日本開越南途中，已奉命改駛北韓海面，準備在元山港外十二浬（按：北韓所承認的領海，距陸地十二海里）游弋，「坐索」這一被擄的軍艦釋放。此外，據說美第七艦隊若干驅逐艦，也將開往。

在外交方面，美國除了已向蘇俄提供資料，說明「朴布羅」號係在公海上被擄之外，並要求蘇俄對北韓施用壓力，釋放該艇。同時，在板門店休戰委員會中，向韓共提出交涉。昨天來自華府的消息，謂詹森總統暗示北韓將拒絕交回「朴布羅」號，在其以此事大肆宣傳之後，可能釋放艇員。顯示正通過外交途徑，就此事進行接觸。上述的美方外交行動，料將難獲成功。美艇被擄之前，蘇俄軍艦曾出現於南韓東海岸，此舉顯示蘇俄對擄艇一事，與北韓串通而為，而派遣軍艦潛伏「偵哨」。平壤與莫斯科對此如在事前有所預謀，則美國要求蘇俄施用壓力，無異與賊謀贓！至於在板門店會中交涉，即已遭北韓代表拒絕，北韓反而要求美方：應應審議。用外交方式交涉的途徑，迄目前為止，可說是此路不通。進一步的措施，現在緊於詹森總統與其左右的一念之間。

我們上面說過：謀刺朴正熙與強擄美艇兩件事，不能個別看待，這兩件事，本質上是北韓有計劃的行兇。謀刺朴正熙的被擒北韓特務之中，即招供他們曾受過特別訓練，而且以南韓總統府的模型，進行突擊訓練。執行謀刺任務時，分成六班，各按目標動手。凡此可見北韓對這一陰謀，蓄意已久。其目的在於將極爭民望的朴正熙置於死地，導致南韓的混亂，造成北韓共黨南侵的機會。強擄美艇，顯然是想藉此事件，「醜化」美國在亞洲的作為，使白宮當局陷於一種「尷尬」的地位。這是北韓的直接目的。此外，他們想藉此事件，騙誘現在泊於越南東部海外的美艦，調出一部分艦隻，駛往朝鮮海峽和日本海，間接可使越共減小所受的軍事壓力。調虎離山，可能性甚高。

這一事件的今後發展，關鍵在於美國的態度。就事件的基本性質而論，無異對美國與自由世界提供一項新的教訓，此即十五年前的韓國休戰，證明是第二次世界大戰後歷史上最大的一次錯誤。一紙休戰協定，其實是對共黨的變相安撫。北韓從去年夏天起，越過非武裝區偷襲，頻頻發生，已証明北韓南侵的野心，並沒有因休戰而放棄。十五年前的「人為和平」，對北韓而言，無異是準備捲土重來的絕好機會。美國如果能夠痛定思痛，記取一九五三年韓國休戰的教訓，則今天對越戰就不應重蹈覆轍，一味尋求談判了！

聖智德英文中學
本校歷史悠久，新建校舍 招各級男女插班生
中學部：F.1—F.4
小學部：P.1—P.6
幼稚園：高·初·班
報名：由即日起，試期在校內公佈
校址：九龍尖沙咀山林道
電話：K674402，K672240
校長：李蓮枝

天星小輪有限公司
一九六八年農曆新年延長時間
本公司小輪在一九六八年一月廿九日（星期一）將延長一小時，即尾班小輪將於是日上午三時由九龍及雪廠街碼頭分別開出。在一九六八年一月廿九日（星期一）晚上至三十日（星期二）凌晨，小輪將通宵開航。至一月卅一日（星期三）晨，小輪始恢復如常於上午二時停止。農曆新年假期內之小輪航行詳細時間表，經在本公司各碼頭及辦事處張貼，俾衆週知。

某大電器總代理誠聘女性指導員
專責上門指導使用一切電器 中學程度 樣貌端正 有經驗者為合 附近照函 本港郵箱二四六四號

中洲英文書院招生
校址：香港北角英皇道（麗澤大廈） 報名：即日開始 開學日期：二月六日
校監 PAULA J. YANNE

維新英文中學招生
班級：F.1—F.5插班生（F.5額滿暫不招生）小一至小六，中一至中三插班生。
報名：由即日起每日上午九時至下午五時。
試期：報名時通知。
開學：二月六日。
校址：九龍彌敦道486號 電話：八八二六九二
校長：周譽織 M.B.E., B.A.(ED)

實業物業出投通告
本局招商投標出售下開物業投標截止日期為一九六八年二月六日（星期二）正午十二時
計開
此物業坐落香港域多利亞城在田土廳註册為淺水灣地段第三六九號，面前名稱司令府在香港淺水灣道十二號屋宇及空地之一切權益此物業係照官批管業批期為七十五年由一九三二年十二月十二日起計，期內有權再續批七十五年。
物業地盤總共積約七百〇四平方尺。
欲知詳細及投標章程或預約引看請向賣主律師希士廷律師行或向香港陸軍管產業處主任文員處。
一九六八年一月十一日
香港陸軍管產業局局長谷巴士
賣主律師希士廷律師行 香港皇后大道中公主行二樓

廣嗣藥露
瑞芬氏 經中英美政府註册化驗無毒發給證明
男性專用強身妙藥
廣嗣藥露 本固 療外
總代理惠民藥行 皇后大道東廿四號二樓 電話：七二二三〇二

元朗小商業互助會改選第十六屆理監事委員會通告
本會改選第十六屆理監事依會章應在二月份內舉行，現經本委員會決定改在二月十二日（即農曆正月十四日）下午二時開票，希各會員依時出席選舉大會為荷
右通告
本會各會員
主任黎應華敬啓

更換姓名啓事
啓者伍金愛BNG KEM HO舊名趙金愛CHIU KAM-OI家庭主婦現住香港九龍大角咀杉樹街，茲特由一九六八年一月廿四日起廢棄及取銷採用趙金愛CHIU KAM-OI名字改用伍金愛BNG KEM HO名字此更換姓名手續已於一九六八年一月廿四日立契為據並經證實此佈
一九六八年一月廿六日
伍金愛BNG KEM HO
代表律師關祖堯律師事務所啓

承退股份聲明
啓者雨人何國強現與香港……一九六八年一月廿六日
退股 人何國強
承股 人方瑞圖 同啓
原有股東鄔 圖

轉讓聲明
一九六八年一月廿六日
陳松濤陳潤誠 代表律師梁紹榮律師事務所啓

海事處佈告 一九六八年第一號
為公衆假期事
一九六八年一月三十日星期二，三十一日星期三及二月一日星期四業經宣佈為公衆假期。本處將於該日休息；惟港口管理辦事處、輪船出入口領證處，海事處牌照所則於一九六八年一月三十一日星期三及二月一日星期四，由九時至十一時辦公。
署理海事處長 符禮潭

香港政府物料管理處佈告
本處在一九六八年一月二十六日憲報公佈招商承投下列各項
（一）承供廢紙
（二）承供廢鐵板
（三）承供廢車胎
（四）承製工務局人員制服
投標格式紙可向北角油街本處索取
政府物料管理處處長 林彝

香港政府公告
為聘請公務員事
茲擬聘請：
（一）屋宇測量師（工務司署）
（二）教育官（工業）（教育司署）
（三）教師（工業）（教育司署）
（四）物理治療學家（醫務衞生處）
（五）核數師（核數署）
（六）繙譯員（總督署辦事處）
（七）機場詢問處指導助理員（女性）（民航署）
有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙。
此告

股東退股聲明啓事
為九龍南昌街二二二號地下生龍粥麵專家（SANG LUNG RESTAURANT）
啓者九龍南昌街二二二號地下生龍粥麵專家（SANG LUNG RESTAURANT）向由黃賀雄、李炳、陳炳合股經營……
一九六八年一月廿六日
承退股人代表律師毛雲龍律師行

英聯邦大臣提保證 決保持香港駐軍

撤退星馬駐軍期限亦決不改變

希斯責政府背棄對星馬的承擔

【倫敦廿四日路透社電】英聯邦大臣湯遜今晚向下議院保證謂，英軍撤出新加坡與馬來西亞的日期將不會變更。他在爲期兩天的外交問題辯論會第一天會議結束時，發表上項演講。該項辯論集中於英國政府對於一九七一年底撤軍的決定。一名反對派的保守黨議員連續要求政府，就將不會變更該項撤軍日期及將不提前撤退問題作一項保證。湯臣回答說：「是的，政府經過慎重考慮後，才決定上述撤軍日期的。」湯遜並說：「我們軍中我們決意保持香港的駐軍，我們並且保持我們對所保留一切附屬地區包括香港的責任。我們並表明我們繼續有意維護東南亞的安全以及我們繼續支持在聯合國名義下維持和平。」湯遜說，與聯邦政府的會商是一項真正的會商，而不是一種形式而已。該項會商的結果，使原定於一九七一年三月卅一日撤軍的日期延長了九個月時間，即延至一九七一年十二月卅一日，此舉對星加坡與馬來西亞是相當重要的。此外，英國政府對星加坡與馬來西亞政府提供重大的幫忙，以協助該兩國當英軍撤出後設立一個聯合防空系統。於提及有關該將會商英國的援助問題時，湯遜說：「我可以向下議院保證，我們並未放棄對象徵的數字問題。」在該項辯論會開始之初，反對黨領袖希斯指摘工黨政府違背它對星加坡、馬來西亞及波斯灣國家的承諾，希斯繼保守黨外交事務發言人荷姆於該項辯論開始時抨擊政府的計劃後作上項指責。

【倫敦廿四日法新社電】反對黨領袖希斯今日在下議院指責工黨政府，背棄它對星加坡、馬來西亞及波斯灣的承諾。希斯是於外相布朗說英國在世界上充任的角色必須告結束之後，作上項指責。希斯說：該黨在這方面並未建議英國應担任一個活躍的角色。但它認爲爲了英國利益計，應該對波斯灣及星加坡與馬來西亞增加予保持。他說：目前工黨政府的作法是違背英國對他們的承諾的。較早時，前保守黨首相荷姆對下議院說，威爾遜政府犧牲了英國在蘇彝士運河以東的大部份利益。他說，工黨政府不顧英國的利益及漠視對自由世界（英國爲其中一部份）的利益。這位將於下月初往南非訪問的荷姆爵士說，蘇聯（勢力）已滲入地中海。據報導它目前正企圖在亞丁建立勢力，及將伸展到印度洋的西部。荷姆聲稱，拒絕出售武器給南非是極愚蠢的。

蘇電台揭穿毛酋陰謀 利用共軍執行清黨

英專家稱北平正醞釀嚴重危機

【台北廿五日中央社電】莫斯科電台在今天的廣播說：毛澤東現正在所謂「正確對待幹部」的幌子下，準備進行新的清洗運動。

這家蘇俄電台評論說：毛酋要所有的幹部應當接受所謂「改造」和「再改造」；同時要求「軍隊應當負起「教育作用」，這顯然是企圖把對幹部的清洗工作，由「紅衛兵」和「革命造反派」手裡轉移給軍隊。」

莫斯科電台說：毛澤東把他在一九四二年和一九四四年於延安展開的整風運動，形容爲「教育工作的典範」；而「人民日報」、「解放軍報」和「紅旗」雜誌，在今年元旦的社論中，也強調要發展這個傳統。

關於毛酋那次的整風運動，莫斯科電台形容爲一次悲慘事件。它說，毛澤東在「反對洋八股，教條主義」的幌子下，整肅掉了數千名的黨員。

【北平廿四日法新社電】「人民日報」今日所刊載的一則毛語錄，顯示中國大陸上之情勢仍然嚴重，而且非作新的整肅無以改善。該則語錄全文如下：「反革命分子怎樣玩弄陰謀詭計？怎樣欺騙我們？企圖在表面上採取某種態度，而暗地裡却實行我們所不懷疑的活動？千千萬萬誠實的人都不知道。因此之故，許多反革命分子都能滲進我們的行列內。我們的目光給混淆了，無法分辨好壞。雖然在正常的情況下，我們知道怎樣分辨好壞，但是我們無法辨認出某些在特殊情況下進行活動的人。」

「人民日報」未指出這段簡短的語錄是不是最近所說的，亦未指出其出處。但觀察家認爲：這表示中共首領仍認局勢「特殊」，而主張整肅「我們行列中的許多反革命分子」。

【倫敦廿四日中央社電】英國一位共黨問題專家說：經過幾個月的表面沉寂之後，北平刻正在醞釀一項嚴重的危機。

左薩今天在「衛報」上發表的一篇長文中說：北平僞政權正在重建因「文化革命」而崩潰的黨組織。

這位英國觀察家說，上項活動正在極其審慎的進行，以免復活後的黨組織挾擊「文革」頭目，而回過頭來整肅他們。

左薩指出，到現在爲止，大陸近三十個省區中，僅有三省業進行重建黨組織的活動。

左薩說：「有跡象顯示，北平領導階層對應當採行何種途徑，彼此間歧見頗深。」

阮文紹再度申言 拒與越共組政府

【西貢二十五日美聯社電】阮文紹總統星期四宣佈：一個有關越戰的國際會議，祇在一次戰鬥停止後才能舉行。他又說：祇有北越停止「他們的全部侵略活動」後，才可以停止轟炸北越，並再度拒絕與越共組聯合政府。阮文紹向國會聯合會議致辭說：美國是南越的主要盟國，但又說不可預期美國和南越的觀點和方法永遠是相同。

越戰有擴大之勢

古原譯

美國現在已日益接近一個真正的東南亞戰爭。這是一個大戰爭，非祇限於越南，而且會擴大至中南半島的大部分。

在越南的美軍將領現在力主越過東埔寨邊界來窮追共軍，甚而主張攻擊東埔寨境內共軍現有的庇護所。

經過長時期猶豫不決之後，東埔寨的錫漢諾克親王已於一月三日發表一項聲明，公開以追擊由南越逃入東埔寨的共軍的自由給予美軍。詹森總統的特使鮑爾斯是同錫漢諾克商討這個「窮追」問題的。

同時中共在一月四日宣稱，如果美軍侵入東埔寨，它是不會「袖手旁觀」的。蘇俄在同一天也說，美國曾在海防轟炸蘇俄船隻一艘；而且揚言，如果有同樣的事件發生，蘇俄就會開火還擊。

根據陸續增多的証據，寮國境內的共軍要首先被驅出，越南才能恢復和平。因爲北越軍是通過寮國進入南越和東埔寨的。

甚而一向視爲東南亞最安定的泰國，因爲在貧窮的東北邊區進行征剿共黨叛徒的鬥爭日益增劇，也看出美國有直接干預的必要。截至現在止，泰國政府仍說，本身力量足以應付這個叛亂問題。可是據一些觀察家預料，北越在泰國的活動，如果增大了，泰國政府的看法便會改變。

在此期的稍前，現在也有消息說，中共正在滲入和策動另一叛亂，這是會發生更多糾紛的預兆。

美軍人看法

所以，在西貢的美軍將領正嚴重注意越戰會在東南亞擴大的危險。據他們的看法，越戰的擴大，最接近的是向東埔寨伸展。因爲北越軍和南越共軍從東埔寨出動作戰，是對駐在南越美軍的最大威脅。

據一些美國軍官說，除非掃清在東埔寨的共軍庇護所，否則美軍去年所得的軍事收穫，有很多會化爲烏有。

寮國的威脅，在時間和距離上都是較爲遙遠。然而美國軍人相信，如果美國大量介入寮國，則所遭遇的困難，會比越南更甚。

在一些有思慮的策劃人員看來，到了目前階段，擴大越戰差不多是不能避免的了，這等於美國在一九六五年初一總作不讓南越政府崩潰的基本決定之後，大舉增兵越南就成爲不可避免一樣。那時如果不用美國大舉干預的方法，就沒有挽救南越不受共黨控制的可能。現在擴大越戰也是這一決定的後果。

據一個駐西貢的外交官指出：「升級本身具有一種動力，這並不意味着戰爭升級或戰爭擴大，是一種正確或錯誤的決定。這祇是意味着，如果以軍事勝利爲目的，就往往會有一種意見，而且是很好的意見，主張採取進一步的行動。」

窮追會實行

在目前美國的前方將領所當談的是一個「窮追」政策——共黨雖然越界逃入東埔寨國境，也要窮追。

在軍事理論上，這與佔領越南以外的境土，或發動越界的襲擊，截然不同。

然而在很多外交官和文官看來，這兩者的差別是很微小的。他們又以爲更重要的是「窮追」後不久，就會擴大成爲佔領和「搜索與殲滅」的襲擊。

據近日來東埔寨國界窮追的命令是會發出的，因爲用外交手段來解決共軍庇護所的問題，顯然已告失敗了。

東埔寨的左傾中立，但非共黨的政府一向否認北越軍和南越共軍利用他們的土地作庇護所或滲入路綫。但美國接到大批相反的情報。

在去年十二月初，美國建議擴大國際監管委員會——這委員會的職員，是按照一九五四年日內瓦協定，監察東埔寨邊界的行動——以吉普車、直升機、無綫電和其他裝備，供給國際監管委員會的加拿大、印度和波蘭代表，以便他們在東越邊界作有效的巡邏。

在去年底，東埔寨拒絕美國這樣擴大監督的建議。又因爲錫漢諾克顯然不允美軍窮追逃入東埔寨的共軍，所以詹森總統料難拒絕越境窮追的建議。

美國肩重擔

擴大戰爭之舉如果獲得批准，就會使美國在人力、軍火和金錢方面增加負擔。參加越戰的其他國家欠缺意志或能力，或兩者俱缺，很難望它們有多大的新貢獻。

美國增加擔負的多少，視乎戰爭擴大的程度決定。如果祇偶然進入東埔寨來窮追共軍，不需要增添很多軍隊。可是，如果要摧毀的是已在東埔寨內查得的共軍基地，就需要增加很多的兵力了。

如果要消除寮國一切共軍兵營，還需要多的美軍，非把目前的五十二萬五千人的最高限額提高不可。

如果要把北越軍驅出寮國，藉以阻遏共黨滲入越南，差不多等於打另一場戰。據一個美國軍官說，即使增兵廿萬至四十萬人，也是過少的。

如果美國添上援助泰國肅清東北區叛徒的工作，則負擔還要更大。

換句話說，越戰的任何真正擴大，都需要大量增添人力和金錢。

可慮的陷阱

美國官方不願使這場戰爭擴大至越南邊界以外，還有另一理由。

有些軍事研究家提出警告說，北越軍在東埔寨國內增強實力，在實際上是一個陷阱，意在引誘美軍分散兵力，使之不能以全力進行一個日漸收效的戰略。

爲了明瞭此點，就必須密切研究一下美國的戰略。

在多月以來，美軍集中全力來控制南越人口較密的地區（約佔南越全國三分之一）。其餘三分之二是叢林和山岳，都被認爲無關重要，因爲其中的大部分是渺無人煙的。

迫使共軍退守人煙稀少的地區，就會切斷他們的食米和其他物品的供應（在從前，他們是從鄉莊或鄉村取得這些東西的）。

被認爲同樣重要的，是在人口稠密地區進行綏靖工作。在南越，祇有經美國駐防過一個長久時期的地方，綏靖工作才有真實的進步。綏靖——在實際上是農村的保安、發展和改革——可以說是達到勝利的一個長遠的關鍵。南越的人口稠密區也要有美軍駐防，才可以清除南越共軍的爪牙——如收稅員、教員、募兵員和其他地方官員，這些人員在多年來已執行共黨影子政府的工作。預定在將來接管這些綏靖工作的，是南越政府的陸軍，但在一、兩年內他們未能肩負這一重責。

根據這些理論，所以共軍的主要目的是引誘美軍從人口稠密的地區抽出來——北越軍在東埔寨增強實力的用意，就是要達成這個目的。

在目前，關於越戰擴大一點，問題還多於答案。但有可以斷言的，戰爭如果擴大至越南邊界之外，美國就需要負起多重擔的大部分。

有增兵必要

美軍將領現在都深信，他們已有了一個在爭取勝利的正確方案，而如果戰場擴大了，或基本的法則有改變，這局面就會完全改觀。

如果中共從美國向他們提供不擴大戰區的保證於不顧而直接參戰，縱然是小規模的參戰，也會被認爲「另一戰爭」。如果北越把戰爭擴展至寮國或泰國北境，後果也是一樣。

如果發生這樣的事情，美國就會面對一個「人力的新問題了」。

甚而在目前，西貢的美國軍人都深信，如果有了比目前規定的五十二萬五千人極限爲多的人力，越戰的取勝還會更快。如果擴大戰爭，所需的人力自然要大大增加。

他們一想到增加兵力，就想到可能提供的來源。現在除了南韓軍兩師和泰國一師之外，其他亞洲國家都沒有派兵參加這個戰爭。現在祇聽見說非律賓會派遣少數軍隊，以應將來的需要。

台灣的軍隊

有一個重要的兵力來源是台灣。這兒是有一個約六十萬人的精練陸軍。其中的軍士大部分是台灣人，大部分高級軍官和很多低級軍官都是來自大陸的反共中國人。

美國務院和美軍將領都說明過，他們亟欲避免以激使中共採取從台灣的任何舉動。他們認爲還是不願接受台灣派兵的必要，否則他們是不願接受來自台灣的軍隊。

現在有些建議，主張初時可以派一營來自台灣的軍隊，駐防遠離北越邊界的南越湄公河三角洲區。這一行動會考驗出越府的人心，又可以考驗出這枝軍隊的戰鬥能力。

南越的高級軍官有兩次在台北告訴中國軍官說，中華民國的軍隊會受西貢軍事首長的歡迎。然而大多數的南越軍官都力言，就是少數的台灣軍隊，也祇在極勉強的心情下得到接受。

日本的立場

日本在東南亞有廣大的利益，所以對這一區的發展非常關心。日本有一枝二十萬人的裝備完善訓練精良的軍隊。高級的日本軍官曾經表示過，欲在越南一試這枝新軍和它的裝備。他們深信他們的軍隊是頑強和有效力的。

然而日本人沒有提供過出兵的建議，南越人方面也沒有表示過日本軍隊可受歡迎。

在過去，關於亞洲國家需要建設武力來自衛的努力方面，做過很大了。可是，在這個關係重大的越南戰爭中，却沒有人作過從台灣或日本取給戰鬥部隊的努力。反之，在這個距離美國很遠的地區作戰和陣亡的，差不多全屬美國人和越南人。（譯自「美國新聞與世界報導週刊」）

生活在破產邊緣是值得興奮的事

英前首相麥美倫稱

【倫敦廿四日路透社電】前保守黨首相麥美倫覺得生活在破產的邊緣是值得興奮的。這是據麥氏的一位高級同僚所說的。於十年前在麥美倫政府時爲了抗議政費太多而辭職的一名前財相杜利諾勛爵，昨天在上院發表演說時作上項指責。他說，麥美倫具有高貴的品質，并將在歷史上佔一重要地位。但是他却認爲生活在破產邊緣是值得興奮的。這位前任財相杜利諾勛爵，在上院發表演說時謂，如果十年前的麥美倫政府削減政費的話，則英國將不會於今日出醜。杜利諾勛爵近日就贊助目前工黨政府的經濟措施，并使他的保守黨同僚感到驚異。

蘇軍艦五艘 開抵塞得港

埃開始進行清理運河

【開羅二十五日法新社電】昨晚三艘蘇聯艦艇抵達塞得港，從而使停留該處之蘇聯艦隊增至五艘。自去年夏天，蘇聯艦艇便開始對埃及作友好訪問。

【開羅廿四日法新社電】政府發言人穀雅特今天在此間之記者招待會上說：清理蘇彝士運河及解除被困船隻封鎖工作，將於星期六展開。

他又說：第一步是研究運河河床，然後清除障礙物，測量工作，將需時兩三週。談及中東戰爭時他說：在戰爭爆發時留於西奈之三百名埃及工程師及技術人員，只有三十名爲以色列人所釋放，他說：「對於其他一百七十人的下落，我們仍未獲悉，但我們將繼續致力於找尋工作」。

南非換心人 胸部已結疤

【開普敦廿四日路透社電】廿二日前作心臟移植的伯爾賈正以其胸部傷疤爲榮。他現在可慢步，且享有正常食物，他以疤痕示其妻，並對她笑說：「你趁其未長毛之前，先看一個飽吧。」昨日與伯夫人同在格魯舒爾醫院者有其愛女之爾他，今日返回以色列就學。

墮格陵蘭氫彈 已發現碎片

出事地驗出輕微輻射

【華盛頓廿四日法新社電】國防部宣稱：上週末在格陵蘭外墜毀之「B五二」式轟炸機所載四枚氫彈中之一枚破片，已於今日發現。這是國防部承認該機載有四枚氫彈的首次。

國防部此項宣佈，已提高這些武器可能未穿過冰塊而沉到深達八百至九百呎海底的希望。國防部稱：「這些武器的附屬碎片」係在現場之第二個雪橇事故所發現。「其輻射仍遠低於被視爲危險的程度，即使長期接觸亦然」。同時，進一步的搜查工作，已因一股即將來臨的北極風暴，料將使氣溫降至零度以下四十度而取消，這種風暴通常將持續兩天。

希臘九部長 可能將去職

【雅典廿四日路透社電】據此間可靠消息人士報導：希臘政府九名高級部長，預料不久將宣佈去職。

此間觀察家相信：如所料不差，即等於巴柏多波羅斯正在繼續推行其計劃，使希臘政府呈現更平民化的面貌。

【雅典廿四日美聯社電】希臘政府星期三晚罷黜前總理柯里亞斯的高等法院檢察官的職位。內閣總理巴柏多波羅斯對此事並未說明理由。

美空軍發射 一秘密衛星

【加州范登堡空軍基地廿五日合衆國際社電】星期三日一枚秘密衛星用一枚載有長形類外燃料池的雷神亞貢那D式混合火箭發射，任務未明。空軍宣稱，發射時間係下午二時二十六分，由空軍工業隊進行。

一百廿一歲老翁結婚 非律賓一百廿一歲老翁，納西達（右）本月廿四日在非國卡答坎城由一名法官主持婚禮之下，娶現年五十六歲的婦人雷嘉娜爲妻。圖示婚禮舉行過後，兩人在該城居宅中站在一起，合拍照片。兩人這次結成連理，是納西達娶妻的第三次，是雷嘉娜結婚的第一次。（合衆國際社無綫電傳真）

裡外扒手活躍驚人

平價商店被迫宣告破產

難以置信的事多的是，有兩歲女孩也會串同偷東西，女警察局長、富人、律師及教員等，也每每因貪念而加入了扒竊的行列……

‧胡荻‧

百貨公司裝置電視機（左）使女扒手們無所遁形

在美國，每年於聖誕節與新年前夕，許多大百貨公司都擠滿了顧客，在熙來攘往的人羣中，最少會有一、二個顧客是不準備對他（她）們所屬意的貨物付錢購買的，他們想要偷竊。

去年全年，美國各地的商店扒手，大部份是家庭主婦和十幾歲的少年人。估計他們曾偷走了約廿億美元的貨物，這個數字是七年前的兩倍。

在聖誕節期間，扒手們約共偷走了價值六億美元的東西。

一些巨型的自助百貨商店的興起，那裏擺滿着很容易拿到手的貨品，而又無人會理，要靠顧客們自己將貨款付出，這更使扒手容易偷走貨物，也更容易藉故掩遮他們的行徑。

雖然偷竊者將被控以刑事罪，並可能被判入獄一年，但是，他（她）們於被捕獲後，通常都被認爲是惡作劇而不是犯法行爲，獲得開釋。

一些抱薄利多銷宗旨的零售商，通常在被偷竊一元的貨品後，要銷售卅元的貨物，才能彌補損失。他們爲了補償被偷竊的損失，祇有提高貨價。這些商店扒手，曾使許多商店的業務低落；有一間叫做「約翰平價商店」的百貨公司，因被竊率高達百分之十，而於去年秋天宣告破產。

在外來的竊賊之外，還有內部職工的廣泛性的偷竊。許多老闆，現在都正在尋找新辦法，來對付這種內外夾攻的偷竊行爲。

一些百貨公司的牆壁上，裝有電視攝影機，監視顧客們的行動。如發現某一「顧客」進行偷竊，即將其行動拍攝，作爲罪証，不容抵賴。

曾有兩個十來歲的女孩子，在一間化粧品公司中偷竊了一枝唇膏。當她們被叫進經理室之後，她們承認了，接着被釋放了。她們說：「我們曾看見別人這樣做，她們從來未被捉到。」

有的商店扒手自稱是因家庭經濟困難而出此下策的。有一個婦人，在一間舊店中，偷竊一些臘腸與鉛筆後被捉到了。她說，她的丈夫失業，她的十個孩子需要那些東西。但她還是被報警落案了。

有些女竊賊穿着孕婦的寬身袍，在袍裡前面縫上一個袋，她們把偷來的東西，放進襯裙前面的袋子之後，看起來很像是一位孕婦。

有的女賊，先在家中用兩腿夾住一本電話簿，練習走路，工夫純熟，自然而不露破綻之後，就出去「做世界」了。

她們的雙腿，可以夾住中型手提收音機、打字機，以至大變的燭火，而仍可自然地走出商店。

有的女賊，更是身手敏捷，一個女賊，偷了一隻十五磅的火腿，翻過一道八呎高的籬笆，將兩名男探員拋在後面，但是她的贓物並未被拋棄。

男性竊賊的工具，通常是一本挖空了的大辭典，可將像雪茄等較細小的東西放進去。在雨衣袋中透空，放在袋中的手，可在衣襟間慢慢地伸出來，將貼近面前的細小而值錢的東西，拿進雨衣裡去。最簡便的工具，就是一疊報紙，將書籍與唱片塞進報紙中間，然後揚長而去。

一般人都認爲，由職業扒手或窮人所做的，但事實上却不是這樣。

說起來或許難以使人相信，這些偷竊行爲，竟有百分之九十五是由中等階級的人士做的，其中大部份是家庭主婦。

一位犯罪學家說：「偷竊東西，是一種獲得像香水、名貴圍巾等奢侈品的辦法，因爲那些奢侈品是在家庭預算之外的。」

或許，進行偷竊的另一項更重要的動機是一種不勞而獲，與信手拈來的好奇心所使然。

在對六百九十八宗偷竊犯的分析中，他（她）們所偷竊的東西，平均每件價值三元左右。他們除了三個人之外，都是有能力購買的。

一位商店偵探說：「若干偷竊將有着一種慾望，就是要証明他（她）們比經營商店的人更聰明。」

有的人，有一位穿着價值五千元的貂皮大衣及戴着鑽石戒指的貴婦，在企圖偷一隻價值三元的糖菓碟時被捉住了。她對警探解釋說：「祇是爲了好玩。」

使人感到詫異的，是像律師、醫生、教師和政府官員，也有些是偷竊者。

紐約市亞歷山大百貨公司的偵探，最近曾捉着一名偷竊價值二百元的服裝與雜貨的歌劇紅伶。她於被捕後說：她要趕赴機場去參加在白宮中的一次演出。店主在拿回她所偷的東西後，也就讓她走了。該公司的一位高級人員說：「她在白宮會唱得很好，但不是在我們這裡。」

一般使人駭異和迷惑的，是在洛杉磯一間超級市場中所發生的事情。有一位警探捉到了一個偷竊一些貨品的中年婦人，但她竟是附近一個小鎮的警察局長。那位警探說：「當我拿出我的証章時，她却拿出了一個更大的証章。」她終於被放走了。

說起來，又是使人難以置信的事情，一個兩歲大的女孩子，竟也會與另一個十歲大的女孩子拍檔，偷竊東西。那十歲大的女孩子，就將東西偷偷地放入一隻購物袋中。

以前，各商店在防範偷竊事件中，多依靠商店中的偵探人員與一些鏡子。但最近多已改用電視攝影機了。如發現有人偷竊，即加以拍攝，作爲指控的証據。

這種裝在高處的攝影機，都加以裝飾，或以紅色燈光照着它，務求引起「顧客」的注意，使知他（她）正被監視着。有的攝影機是會自動轉動的，使偷竊者的情況，經常暴露在另外一個畫面中。再配上不時廣播出的警告：「放回去！」，這種措施起了很大的心理嚇阻作用。

紅色勢力滲透中東

軍火與芭蕾舞俱來

蘇俄集團利用大量軍經援助，已在阿剌伯世界取得了穩固的立脚點，對西方作有力挑戰。

‧士迷‧

兩個多世紀前夢想把俄國勢力伸張至中東的彼得大帝，看到今天的情形，當會快樂。在埃及的內地，站着一羣穿着商人衣服的男人，皮膚給太陽曬黑了的圓面龐的男人，牙齒鑲着金製的孩子，與及揮舞着蘇俄國旗的碩壯的金髮女人。這些俄國人和他們的家屬，在去週的慶祝蘇俄埃及友誼及阿斯灣水壩建築成功的大會中，搖旗吶喊——阿斯灣水壩是一條三百六十四呎高、鋼筋三合土和沙石砌成的堤壩，在距離開羅五百六十哩地方，攔截了尼羅河。因爲蘇俄黨領袖布里茲涅夫決定更改原定計劃，自己不來而祇派代表前來參加典禮，納塞爾也託詞不參加，使這典禮幾乎完全是俄人的一齣戲。

蘇俄在阿斯灣出現，不祇是金錢（約三億二千七百萬美元）和技術，進入這個龐大的水電計劃的紀錄，而且是蘇俄滲入阿剌伯世界的一個象徵。這滲入大部份是軍事和經濟援助，加上一個文化運動，而俄人迄仍未能把它轉變成一個堅固的政治力量。在一個西方時常發現困難，而且徒勞無功的地區，這滲入給俄人帶來的困難問題與機會都嘗到了。不過，俄人仍認爲在阿剌伯世界找到立足地是重要的——他們就是那樣做。

當阿剌伯與以色列，於去年六月發生戰爭，而阿剌伯人對西方不滿的時候，俄人抓着這機會，想填補這真空。從大西洋的摩洛哥以至阿剌伯海的南也門，他們都供給武器，訓練軍隊，執行援助計劃，及使他們在這些原屬於西方範圍的地方是有用的。爲配合他們在這地區的新收穫，他們增加了他們的地中海艦隊的船艦至五十艘，縱使火力仍有距離，數字已相等於美國第六艦隊。那些港口如阿爾及利亞的梅斯艾爾—基比爾，埃及的亞歷山大及敘利亞的拉達基亞，這些日子都擠滿新購買紀念品的蘇俄海員。迄目前止，祇有油產豐富的王國利比亞，沙地阿剌伯及波斯灣各國，仍然拒絕俄人進入。

蘇俄利用阿剌伯國家軍隊和空軍的戰後的敗壞情況，以增加阿剌伯人對蘇俄的依賴。他們補充了阿剌伯人在戰爭中失掉的配備的百分之八十，包括供給埃及的八十架新米格二一戰鬥機，和SU九戰鬥轟炸機，以及二百輛坦克；供給敘利亞的四十架飛機和一百輛坦克；以及供給伊拉克的二十架飛機。此外，蘇俄並供給埃及、敘利亞和阿爾及利亞約四十艘高速巡邏艇，載有去年十月在塞特港擊沉以色列驅逐艦「伊拉斯」號的那種斯蒂克斯飛彈。蘇俄派駐埃及的軍事顧問，人數增加了一倍，增至最低限度二千人，並派遣龐大的訓練工作隊到阿爾及利亞、伊拉克、敘利亞及也門去。

因爲沒有美國的競爭，蘇俄在中東贏得新顧客，這些顧客以前購買西方的東西的。蘇俄已協議，售賣價值一億一千萬美元的軍用運輸汽車及各種器材與伊朗，開始重新裝備以前使用英國裝備的蘇丹陸軍；並可能獲得約但的親西方的胡辛王，成爲他們的顧客，胡辛迄仍未獲得他於去年六月的戰爭以前訂購的三十六架洛欽基型戰鬥機。鑒於埃及撤退也門，蘇俄也乘虛而入，也門的共和軍的蘇俄顧問，甚至召來戰鬥人員，以對抗保皇黨軍。

俄人刻在一個亟待工業化的地區，主持最大的發展計劃。蘇聯工程師們已開始建築沃法蘭斯水壩，將可供電給敘利亞的大部份地方；並開始在埃及探測油礦。

蘇俄的工作隊主持着一百左右的大建設計劃，包括阿爾及利亞的一間鋼鐵廠，伊朗的一條鐵路，伊拉克的一間機器工具製造廠，以及也門的一間魚肉加工製造廠。蘇俄文化，隨着紅旗而來。在亞歷山大，年青的女孩子捨棄了肚皮舞訓練班，而參加新成立的俄羅斯芭蕾舞學校。蘇俄的土風舞團及馬戲班，在各大阿剌伯城市上演。蘇俄電影在各電影院及國營電視放映，蘇俄出版的阿剌伯文書籍和定期刊物，堆滿阿剌伯的書店。阿剌伯大學現在有俄文科。

俄人有點沮喪，因爲他們無法使他們所給予的福利換取真實的政治力量。鑒於回教是反共的，在多數的阿剌伯的國家，共產黨是非法的組織。他們被迫漠視當地的共黨，而敦促敘利亞人採取溫和路綫；而納塞爾拒絕他們的建議，一如接受的那麼多。他們向中東愈深入，愈容易陷於爭鬧和憎恨中。因爲他們沒有錢而又不需要那麼多油，俄人迄仍不干預西方的油公司。

沒有阿剌伯領袖表示願意成爲一個蘇俄的附庸，事實上，納塞爾和若干其他的領袖，都想辦法與美國恢復關係，因而恢復蘇俄與美國間的平衡。華盛頓迄仍認爲不須急急對那些暗示作反應。但總有一天，當它不想蘇俄獨霸阿剌伯，美國必須設法恢復在這地區的美國勢力。

女王更換座車

萬鎊勞斯萊斯陳售

新車用玻璃車蓋，有無綫電裝置直接與警察聯絡的

‧柴英‧

他們正在改換白金漢宮的汽車。英女王在慶典時所使用的那輛光滑的褐紅色「第一號」座車，已經降了級，由勞斯萊斯「第一號」新的轎車所代替。因女王那輛可靠的「勞斯萊斯」（在皇家的車房裡，另有兩架），已經服務了七個年頭了。

舊的「勞斯萊斯」汽車，決不是就此完結。作爲皇家的「隨從人員公用車」，它仍然繼續服務若干年。可是，這正是英女王要更換汽車的時候了。

那輛主要的「勞斯萊斯」的基本價錢，是八九〇四英鎊（包括購物稅），連各項修改和添置的費用，把數字增至大約一萬鎊。

所有那些皇室汽車的引擎都是合標準的——但是車身和內部裝置，都要經過特別精細的檢查，以便它適合女王乘坐。

由於英女王需要容易給站立在參加典禮那條路綫的人羣看見，「第一號」轎車裝置一個玻璃車蓋，使它們也比普通的大。

汽車可以說是一間裝有輪子的豪華房間，踏板上鋪有絲絨的地氈，扶手處有一些電話按鈕，可以控制埋藏在暗處的無綫電收音機，或者升起那塊將前後座隔離的玻璃。

在晚間，汽車的內部，可以用螢光燈照明。那裡有無綫電裝置，使汽車在出行時，能直接與警察聯絡。

在皇宮的車房裡，共有十五輛車，所有龐大的修理工作，都是在那裡進行的。除了「勞斯萊斯」外，英女王並有兩輛大的柯士甸轎車（也是慶典時使用的），兩輛普通汽車，一架供作載運行李用的較舊汽車，一架英女王時常自己駕駛的勞斯萊斯汽車，和兩架小型車，那是英女王和菲臘親王供作在馬沙花園行駛用的。

菲臘親王也有一架時速世所承受的一架汽車，被描寫的車尖「共約有十二人」的是一「棺材車」。爲甚麼呢？一個車尖有一次把它駛到英國東部一間酒店，那個經理要他「立即把你那架棺材車駛開」。

那些司機，負責駕駛和保養汽車的工作，可能要做至日的工作的。

油漆工作要經常注意，因爲有些人竟敢站在汽車上面觀看一通。當一架皇家汽車駛出時，它點亮車頭燈，並且細心檢查。

女王已經打破一種傳統的慣例，在她繼位以前，那架座駕車都有地球儀上面一個不列顛金（錫、銅和鐵的合金）人像，作爲一種吉祥的東西。

但是，女王堅持要有她個人的佐治的銀像，來裝飾一架汽車，那是英國菲臘親王送給她作爲結婚禮物的。

洋人蒐集廢物狂

家藏三千種路軌

‧尉‧

如果把更多廢物堆存在英國人的地窖、空閣及小樓，不難把英倫壓沉。否認，很多人秘密地存儲很多古舊的東西。

一名史泰夫的孟徹斯特人，他要求市議會批准他擁有一地道。議員們問他爲甚麼？他承認自己是專門搜集電車軌道的人，可把路軌收藏得很整齊。他現在依然搜藏，床底以至睡房牆壁，也釘滿鐵路。他搜得三千多種不同的路軌。他承認是英國唯一專搜索鐵軌的人，這可能是對的。

對好奇的收藏家，牛奶樽可能是使人垂涎，根據那有一牛奶公司工人，他到坎薩伯萊附近的比連，因爲有空瓶可收藏。他到了一處空樓，却大吃一驚，因爲內有奶瓶三千個，花園、箱子、水桶、甚至浴缸，都堆滿是奶樽。邦尼茂夫婦會的人說：「雖是空樽。」到一樓宇清理，租給新住客時，也發現千個奶瓶，藏在樓板下及花園中，給松鼠、與蛇及其他小動物作「住所」。一鄰人說：「史德特簡的丈夫把她氣死，在地窖存滿了奶的瓶子。」他祇冷笑。一心理學家說：男人收藏東西，是反映童年嗜好，把小小廢物藏入袋裏；女人收藏廢物，而是覺得生活不安定，而所藏的瑣屑情也在內。

史德爾特的婦人可以引以爲傲。她丈夫遇好未收藏瓜子，一名斯芬爾的人，收藏的跳蚤很多，他一死，遺東西立刻拍賣。倫敦一名五十三歲獨身漢，在他死後，發現他藏有值八千六百鎊的財產，另一「貪嘴」者死後，有一個鐵箱在園中被掘出來，內藏有：胸甲、騎兵劍、軍刀、金屬玩具碎片、安全針、鎖匙、小球……

國際剪影

大世界中小東西

世上無人離開原子粒了

總之，你仍無法擺脫細小的「原子粒（電晶體）」。

在這個大社會裏，小小的「原子粒」，却愈來愈重大。而收音機却愈來愈精細……。原子粒收音機是大生意，能適合數不出數目的人的特別需要。這種造成使很多人滿意。那斯熱烈分子是其中之一，她有小似火柴盒的小收音機在手袋裡，去分享她丈夫所喜的小巧物件，及其開流行歌曲音樂。主夫非勝利主的私人秘書兩是馬迷，他的戒指鏡邊緣可聽到賽馬評述。

有些配在內褲的小原子粒機，與厚滑的膠，享有收聽音樂。蘇俄把小原子粒機藏入大鯨魚肚子裡，去協助漁艦捕鯨。他們想在鯨中裝原子粒機，給鯨吞機入肚，漁艦可利用跳追蹤。

如果說爲吞機是困難，你聽過那件怪事嗎？一羣吉爾英市，願把收機可吞入肚去。他們吞服似「阿斯匹靈」大小的東西，那是有電池可用二十四小時的小機，演習深情報，及有關疾病的反應。

近年，似香烟包大小的收音機出現，對新幾內亞的一名病人，它是救命恩人，小機在他胸部，給他跳得弱的脈搏以力量。日本人的原子粒工業，發展得很好。小收音機給商人或辦事人的太太，以發揮武器去偵察丈夫行踪。丈夫祇在挾子收聽行踪，却不能立加解釋。倘若他只的不「在辦公處辦事」，須快找藉口去「解釋」。原子粒薄到一英寸，而米勒的「烏腦」，用來訓練白鴿。

所有人，甚而他們的寵物，都會電子化。如佩戴「快樂王族」，配上原子粒機，它不再是平常的鴿，却會轉播音樂。據爵士夫人解釋：我購買東西，以爲是使馬兒能夠偵察戰場的音樂。及馬戲班的奇怪聲音，可惜，你不能一切都會佔有。當然，你不能一切都有，若想出售，每具是四萬三千兜今。（西門）

秀茂坪印指模結束 參加者僅八百餘人
未及全區青年人口總數一半 劫殺案另兩名疑犯仍然在逃

【本報訊】警方在秀茂坪新區號召十六至廿八歲青年印指模工作昨日結束，與警方合作人數尚差強人意，前往捺印指模的共有八百六十九人。

該項特殊工作，是希圖藉此破獲本月十八日一名紅牌小司機在秀茂坪區被劫殺的案件。警方原希望所有清白的人士與之合作，前往捺指模，這些前往印指模的人當然不可能與劫殺案有關的人物，因而警方可以縮小調查範圍，調查未印指模的人士。

按照目前願與警方合作的人數，僅達該種年齡的人數的百分之四十餘，所獲效果並不太大。

根據官方數字顯示該種年齡的人共有三千多名，但警方相信目前僅有二千名。

前日一名被疑與秀茂坪劫殺紅牌司機梁錫基案有關的男子被拘控後，警方昨晨又跟據線索在九龍黃大仙及港島多處公寓搜捕兩名涉嫌與該案有關的男子，但未有所獲。

據可靠人士透露：兩名被追捕男子一綽號「貓王」，一綽名「黑仔」，均約廿一歲，同住東頭新區某座大廈。

另一消息來源透露，該兩名被緝捕的男子，可能已於昨日下午偷渡澳門。

熱心讀者捐助 司機梁錫基遺屬

新寧酒店職工，昨日集體交來一批善款，委托本報贈給在秀茂坪被劫殺的紅牌司機梁錫基的遺屬。

該批善款共一百一十八元，捐款者名單如下：

梁耀明十元、蔣勉峯五元、王小培五元、張安五元、朱焯曉十元、李振華五元、陳志深十元、岑子明十元、李強五元、區應榮四元、李韻強五元、唐聖光五元、梁錦輝五元、盧國釗五元、黃漢森二元、朱五一元、鄺炳忠三元、郭炳佳二元、黃惠根二元、盧兆洪二元、唐謙功二元、曹字利二元、陳鳴遠三元、唐耀成五元、鄧基正五元。

司機被劫殺案 疑兇被控兩罪
案待偵查押候四天再定期審訊

【本報訊】本月十八日凌晨，觀塘秀茂坪道一名紅牌車司機被劫殺案，觀塘警署探員，展開調查，本月二十四日凌晨二時許，在新蒲崗爵祿街一間公寓拘獲一少年，並搜出利刀一柄，疑與案有關，警方當即將之帶返警署審案。昨日解控於觀塘裁判署提訊，檢控兩項罪名。法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候四日再定期審訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告男子蔡耀恩，十七歲，住九龍城城東頭村新區第十四座六五二號七樓，無職業。被控罪：（一）一月十八日，在觀塘地區與在逃人等，謀殺男子梁石基。（二）同時同地，與在逃人等，持刀行劫梁石基五十元，一個手表，及一隻金戒指。

中文大學新校址 六年後可完成
大學本部辦事處明年將先遷入 三成員學院共有學生二千餘人

【本報訊】成立了已四年餘的中文大學，是由新亞、崇基及聯合三間專上學院組成的，校務進展甚速，於去年度已成立研究院，為了推進研究工作，另外設立了三個研究所，並分設七個研究中心。

這三個研究所是：社會人文學科研究所、理工研究所，及中國文化研究所。七個研究中心是：社會調查研究中心、經濟研究中心、地理研究中心、中國語言研究中心、工業輔導研究中心、城市研究中心、與電子計算中心。

新成立的研究院，現分設中國語言文學、中國歷史、哲學、地理、工商管理、及化學等六個學部，共有學生四十六人。

中文大學之教育學院，則早於一九六五年成立，分設一年制日校及二年制夜班。各生修業期滿，均可考取教育文憑。

香港中文大學為了使各界明白該校的概況，昨日招待報界參觀各屬下院校。

該校負責人指出：中文大學在學術界所負之特殊使命，乃在保持本港獨有之國際地位，以便與他人並駕齊驅，與海外各高等教育機構有密切之聯繫。校董會之中，有海外教育家担任董事，同時，設有若干諮詢委員會，以世界各地之知名學者為委員，俾得隨時諮詢學術問題。

此外，中文大學與美國加州大學簽訂交換協定，新亞書院與雅禮協會簽訂協定，聯合書院與美國威斯康辛大學有交換協定，崇基學院與美國達茅斯大學，普林斯頓大學及威斯利大學，亦均有交換協定。

關於中文大學的建校計劃，發言人指出：港府在沙田馬料水撥地二百七十三英畝作為大學新校址，大學本部辦事處將設於校園之中央。新亞、聯合兩書院遷建於北面之高地，而崇基學院則仍在其原址。

全部建校工程可望於一九七四年完成。

大學本部辦事處預定於一九六九年至七〇年間遷往新址，而新亞、聯合兩書院則定於一九七〇至七一年間遷往馬料水。

中文大學目前共有學生二千一百一十一人，計開：崇基七百零九人，新亞六百六十四人，聯合六百一十四人，教育學院二十六人，研究院四十六人，外國交換學生等三十五人，教師共二百四十四人。

油蔴地青年中心 今日開幕禮

【本報訊】香港青年協會加緊推行各種青年服務工作，最近在油蔴地區新填地街一八七A及一八七B籌辦之青年中心，定今日下午七時卅分，由香港社會福利署長陶雅禮主持開幕典禮，該會主席林植振將在致開幕詞中說述該中心在本港所創辦之特種工作內容與意義，並邀請陶雅禮署長主持開幕禮及致詞。

油蔴地青年中心之開辦，為該會一九六六年度詳細計劃，以供應在該人口繁忙聚集區域之大量青年康樂活動之急切需要，此項青年服務工作，由於油蔴地區欠缺此類設施，及鑑於近月來該區意外事件發生較多，故此在該區建立青年中心，實屬急不容緩之舉，該中心籌辦之建議，獲得政府方面支持，租出新填地街地方建設中心，並由政府獎券基金撥出四萬元為建設費及設備費。

該中心開幕儀式，由亞洲基金協會代表人白士揭幕，以紀念該基金會為「離散青年工作」之行政捐款，及由董則師李夫人致送捐款支票，並頒發該中心青年小組証書，並有簡明活動示範，以供賓客參觀。

舞女被控 參加搶劫

【本報訊】一名妙齡舞小姐，涉嫌參與旺角區一宗情侶被劫案，昨在北九龍裁判署提訊，法官問其是否認罪，被告答稱，當晚與男子二人在場，並無參加行劫。法官聆訊後，以被告不認罪，將案押候四日審訊。被告還押房，并於下次提訊時，傳被告父母出庭。

被告女子黃美玲，十九歲，住觀塘新區，報稱職業為舞女，被控暴力行劫罪名，指被告于一月廿三日，在九龍地區與在逃人等，行劫廿五歲男子楊忠流一張身份証，一汽車駕駛執照，一本記事簿，及現款九十五元。另女子桂萍一個手袋，及現款十六元。

北角北大菜館　好點心　最靚茶

北歐大型百貨公司採購商們將於二月十日至廿日蒞港訂貨。他們有興趣與出產百貨用品的香港廠商接洽。有意者請附產品種類及價目函交香港郵箱五〇四號格蘭廣告公司收。

現代旅運社
專辦越南泰國印尼・東南亞入境手續及中華民國護照台灣出入境證代辦環球廉價機票並代理各地貨運
德輔道中環球大廈96室　電話：224745・24843

北風 註冊商標
保証正貨 用料上乘
各種臘味照原價 一律八折
凡做臘味會一份 送招牌腸壹斤
增設旺角門市部 旺角彌敦道北風茶樓對面 電話：八五三四〇四
金龍臘味家聯號同時響應 九龍北河街九十二號 電話：八六〇八八七
北風臘味家 風行海外罐頭臘味

英運輸艦今訪港 將鳴禮炮十一響
添馬艦亦鳴炮七響歡迎

【本報訊】英國突擊隊運輸艦「亞爾比安」號，將於今晨八時卅分抵港，作六日的訪問，當進入港口時，將鳴炮十一響示敬，同時，本港添馬艦亦將鳴炮七響以示歡迎。

「亞爾比安」艦重逾二千三百噸，艦上並無突擊隊，此行來港乃該艦人員渡假性質。

庇理羅士預科生 舞獅演唱派禮物
探訪肺病療養院病童

【本報訊】庇理羅士女子中學大學預科班學生，昨日下午二時在該校校長潘陸書女士率領下，前往律敦治療養院探訪該院摩士夫人室的三十位病童，並表演各種節目助興。

該校昨日派出的代表共二十餘人，分別担任表演各種遊藝節目，其中包括：民歌演唱、結他及手風琴演奏、舞獅表演及「大頭仔」舞蹈表演等，各項表演均獲得兒童歡迎。表演節目完畢後，由各學生分發新年禮物，各病童皆笑逐顏開。

據悉：該校歷年來均有捐款支持該院兒童病房之費用，本年度之捐欵總額為二百卅七元二角。

輔警設音樂會 招待千餘孤兒

【本報訊】一千二百名保良局及二十二個福利機構的孤兒，昨日下午二時半在大會堂音樂廳享受一個歡樂的下午，這是香港輔助警察隊招待他們而設的普及音樂會。

在長達四小時的節目中，除輔助警察隊演奏流行音樂外，另有特技、土風舞、歌唱、雜技等表演，無綫電視節目「歡樂今宵」演員鄭君綿、杜平亦到場表演，並由商業電台劉麗珍小姐担任司儀。

自始至終，輔警副總監高福來親到主持該音樂會。千餘名福利機構的孤兒，在下午五時半散場時，每人並獲派一包糖果。

電車中學生被炸斃
法庭昨研究死因

【本報訊】去年十一月十三日灣仔莊士敦道近譚臣道附近，有人自高處擲下炸彈，引致十二人受傷，其中一名坐於電車三等位內之學生唐德明受傷後，立即送院急救，卒告不治斃命。警方搜集有關証據，昨在西區裁判署提出死因研究，由林元芳法官暨三名陪審員聆取証供，全案未畢，延期續訊。

警察總部高級法醫官王陽坤作供稱：去年十一月十四日，彼在瑪麗醫院殮房剖驗死者唐德明之遺體，發現其在太陽穴有一度四吋長傷口，左邊頭顱亦受傷，右足踝有傷口，天靈蓋有一處參差不齊之缺口，其下積有瘀血，腦部爆裂，同時藏有多處碎片，斷其死因屬頭顱骨貫穿。

偵探幫辦林滿昌作証稱：十一月十三日下午七時卅分，莊士敦道近譚臣道附近有人擺放數枚真假炸彈，斯時突有一枚真炸彈自高空擲下，在一輛東行線電車十五至卅碼處爆炸，引致十二人受傷，其中包括死者在內，當時死者乃坐於該電車三等位內，後送院急救，卒因重傷不治斃命。

政府新聞處發表 鄉議局代表團 在英活動情形

【本報訊】政府新聞處昨發表英國布里斯多消息：新界鄉議局英國訪問團彭富華、張人龍、陳日新及鄧乃文等四人，於本星期在布里斯多展開探訪當地華僑的活動，與數十名中國餐館東主、侍應生及廚師會見。

該團的拜訪是在黃昏時開始，因多數在酒樓工作的人，那段時間最空閒。他們共探訪八家餐館、洗衣館，及其他飲食店與酒店休息。

該團在星期一，則已分電當地香港華人經營的商店餐館，向大衆解釋雖然各代表希望能探訪每店及每一人，但由於時間所限，心有餘而力不足。於是許多餐館業人士，都能諒解地同意，到代表團決定拜訪的地方集合。

每到一處，各代表都獲得隆重招待。主人都用潔白的檯布佈置好大桌，每人面前都擺上香茗，展開親切的懇談。

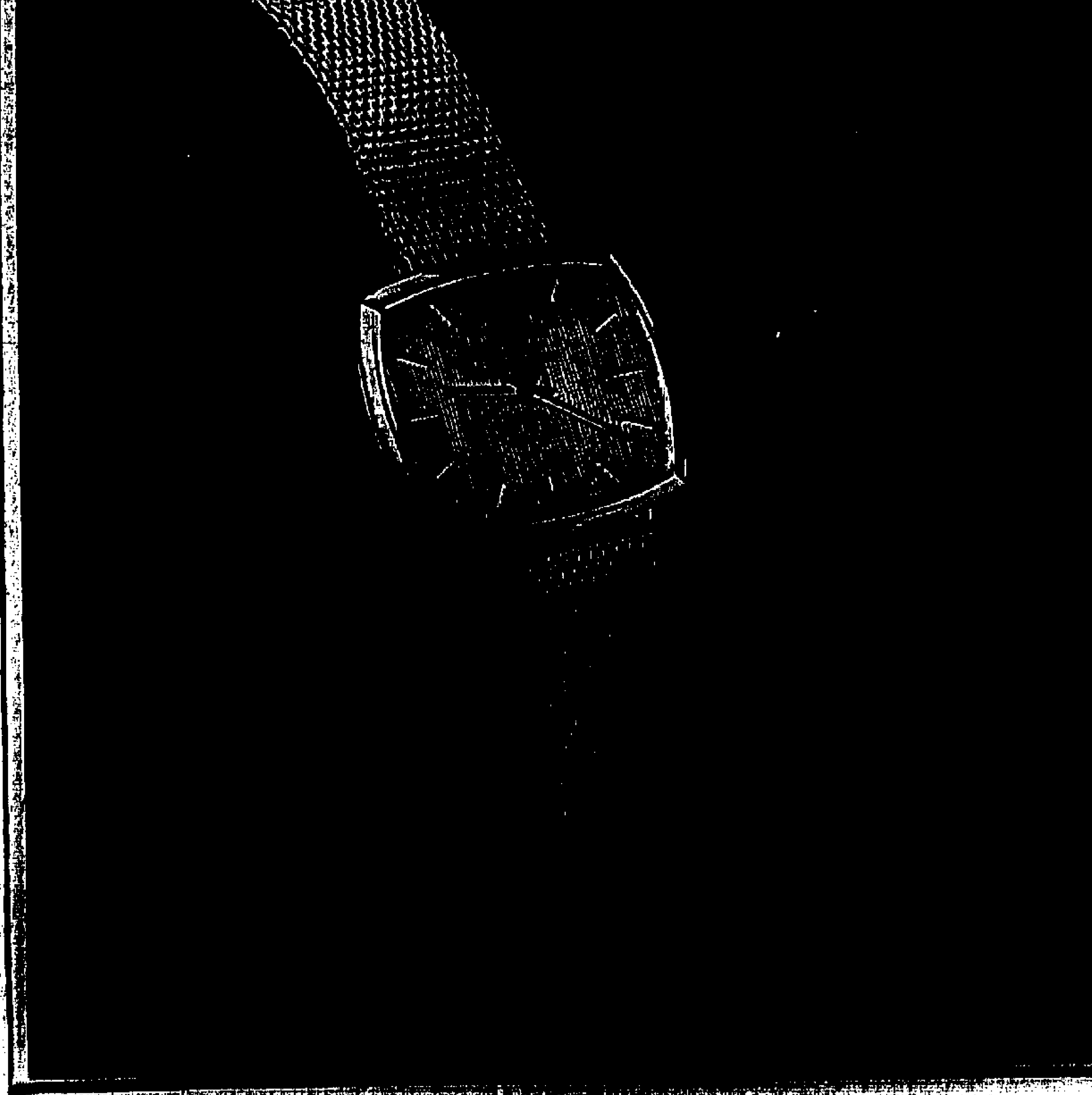
星期一晚上，代表張人龍由香港政府倫敦辦事處職員陪同，接受當地「TWW」電視台的電視訪問。

張氏說：「代表團前來英國，目的在與僑居英國的香港華人進行個人接觸，並且向他們保証香港情形平安。」

他又說：該團訪問的共產黨中文報章，對香港局勢的報導極多揑造及錯誤。

鄉議局代表團又於昨日在所住酒店舉行茶會，招待當地傳媒。

港九 金菊園臘味家
金牌臘味
馳譽悠久 歲晚送禮 名貴實惠
金豬禮券 結婚彌月 人人讚賞
金菊園 註冊商標
無此商標 便是假冒
注意：近有不法之徒假冒商標用本号名字營業，敬希顧客認明商標光顧為幸。
正舖：皇后大道中壹壹六號
支店：永樂街四十四號　旺角分店：彌敦道六五八號
銅鑼灣分店：台山道壹至叁號　油蔴地分店：佐敦道三十七號E



太安樓頭春花俏
拳拳心意贈名表
春回大地喜到人間置業樂居此正其時凡在農曆新年期
間購買太安樓者將獲贈立興有限公司代理之世界最薄
自動星期日曆東方錶價值之餽意在酬答雅愛共慶良辰
太安樓價保持不變分期付款期限長達十四年敬希留意
香港置地及代理有限公司營造及管理
洽購處：灣仔太安樓　電話：[illegible]六〇五三二九
星期例假照常開放辦公

胡百全批評民政官名稱
「官」字會令市民戒懼
應改內政署分區主任

【本報訊】立法局議員胡百全昨日建議，擬議中的民政官制度將來實行時，應將名稱改為內政署某分區主任，避免「官」的字眼。

胡議員是在香港電台鄭競彬主持的空中討論會中，討論本港設立一個民政官制度一事時，提出上述建議。參加空中討論的除胡百全議員外，尚有市政局民選議員胡寶星，暨助理輔政司黎敦義。

會中首先由策劃民政官制度負大部份責任的黎敦義解釋這制度的組織和責任。

胡寶星議員就此問題詢問是否每人去投訴，並查是私人錢債事件，亦予接受？黎敦義說：即使一千人投訴，一千個投訴人也可以得到答覆的。

胡百全議員對這個制度非常贊成，但反對用民政官的名稱，他指出在這二十世紀，如果仍用「官」字，則官民有隔膜，若令市民覺得是去見官，恐怕仍存戒懼，故建議改為內政署的某某分區主任為佳。

胡寶星議員認為應多宣傳新制度方便市民之處，並建議主任辦事的地方最好能與議員接見市民之處設在一起，這會使市民獲得更多便利。

黎敦義又解釋關於兩位職員間及將來的主任，是會代表政府方面意思多些或代表民眾意思多些呢？他認為要觀乎每一個人。這位主任雖然是公務員，但如果做得好，他總有犧牲性，而不是祇傳達政府與民眾的意思。兩位議員亦認為將來的主任，應要深入民間，深求真正的民意，向政府提出報告，結論是彼認為這個制度在本港可謂創舉，較英國的安庇市民專員更好，新制度的主任可以不受約束，接受任何的投訴，範圍廣濶。但一定要找得好人選，如人選欠佳，則不如不設立這個辦事處了。目前相信最快亦要兩三個月才可找到第一位人選，不過，大家都希望能早日實行，使政府與民眾間的距離縮短，這樣對民眾一定有很大的貢獻。

對政府設立民政官計劃
廖烈武表示歡迎
盼市民共謀合作社會繁榮安定

【本報訊】華民政務司何禮文，前日在立法局會議席上，宣佈政府計劃在市區設立十位民政官，以加強政府與市民之聯繫，及現有行政機構之效率，華民政務司署亦將更名為內政司署。

東華三院主席廖烈武，昨在接見記者時，就此事發表意見，廖氏以堅定之語氣稱：民政官之出現，無疑是政府之親民政策，所謂「民之所好好之」，「民之所惡惡之」，迨為最高明之政治措施。多年以來，華民政務司署固然不斷致力於官民意見之溝通，且獲得極大之成就，但目前本港人口，既已迅速增加，而環境亦有急劇之改變，及時加強官民間之聯繫，使施政者能多接觸市民，了解多數人之意見，從而提供對公眾作最佳之服務，確為明智之舉。因此，本人對政府此項設施，不僅感到歡迎，且認為必要。

廖氏對未來民政官之人選提出意見，他說，民政官既負責，並作為政府與市民間之橋樑，則此項人員之選任，應具有高度之智慧，有決斷而又和藹可親者，方能勝任愉快。過去有部份官吏，其缺點往往高高在上，僅知依據立定法例而行，未能善於利用法例之伸縮性及其主要點，而加以解釋及作適當之安排，以達到對市民之更大方便，因此，本人對未來之行政官，更盼其能力矯此弊。至於香港居民，中國人佔百份之九十以上，為使能洞悉民情，深切瞭解風俗習慣，則其人選亦以選任中國人為宜。至於華民政務司署改稱內政司署，深適合中國人之口味，倘使未來內政署之首長，能仍用中國人充任，深信尤為僑港三百餘萬中國人所歡迎。

廖氏更強調：民政官所努力之結果，自然將反應與政府，倘執政者不虛心研究，採善接納，付諸實施，則此一設施，亦將如鏡花水月，等於落空，故深切希望政府，能貫徹此新措施之目的，靈活運用，中國有句名言：「為政不在多言，顧力行如何矣」。賢明之主政者，知必能力行也。最後廖氏又稱：雖然民政官之設置，對市民之利益，固無待言，但本人認為：廣大市民既瞭解民政官為親民之官，應加以充份利用，多所接近，使民政官員能藉市民之協助，而與市民打成一片，溝通民情，消除政府與市民間之隔膜，共同致力，謀社會之繁榮安定，實深厚望。

今日天氣預測

吹和緩東風，密雲，間中有陽光。下午最高氣溫約達攝氏十八度。

昨日最高氣溫為攝氏一九．四度。最低為攝氏一四．五。

今晨零時氣溫為攝氏十五度。

認為刧匪判得太輕
在街頭高呼抗議
男子被帶返警署警誡後遣去
他曾捉賊獲獎這次却是本人被戲刧

【本報訊】一名男子昨手持抗議書，在九龍深水埗長沙灣道新華銀行門口高呼「抗議」，引來一大羣人圍觀，警方接報到場，將該男子帶返警署問話。

該男子年約四十歲，昨日下午一時許，手持白紙黑字的抗議書，寫着「黃大仙區全無法治」，抗議書中並記述，他本人是一名捉賊有功的市民，曾獲警務處長頒贈獎狀，但目前他在九龍慈雲山被賊刧，刧匪後來被警方捕獲，並提控於法庭，但該刧匪僅被判毆打罪，輕判罰款廿五元便了事。所以，他心有不甘提出抗議。

其時，街上行人衆多，一霎熟鬧的人羣結在該銀行門口圍觀，此時有一輛巡邏車巡至，乃向深水埗警署報告，警方即派出三輛警車馳至現場，圍觀的人羣即散去，結果，警方押走該名手持抗議書的男子返回深水埗警署問話。經過詳細查詢後，發現該男子並無其他企圖，亦非與政治有關，乃向他解釋，他的行為，實屬妨碍公衆安寧，警誡一番遣去。

行刧後典當賍物
警署內巧遇事主
直認行刧判獄三年

【本報訊】一宗料想不到的行刧案，匪徒刧得手錶後，即持往「乘福觀開」，却碰着警探，以其可疑，帶署查究，抵署時適事主到來報案，當堂認出行刧匪徒。此案昨解由維多利亞地方法院審訊，結果因被告直認控罪，官乃判被告入獄三年。

被告男子邦仁森，卅二歲，無固定職業及地址。被控於本年一月十一日，在中區荷理活道四十二號三樓梯間，協同一在逃男子刧去姓鍾男子手錶及現款四十元，被告認罪。案由維多利亞地方法院法官麥馬迪審訊，檢察官陸加士主控。

主控申述案情說：事主為一鍾姓商人，住在荷李活道四十二號三樓。本年一月十一日下午五時半，他由外返家，當拾級登樓時候，有兩男子一前一後，亦跟隨上樓，當步至三樓梯間，在後之男子突用手攬事主頸部，在前男子則回身以刀指嚇，禁勿聲張，結果事主被掠去手錶一個及現款四十元，兩匪得手後逃去，事主乃到中區警署報案。此案發生後不久，有兩探員巡至大道中一押店，睇一男子（即被告）持手表求押，探員盤問其來歷，被告支吾以應，引起警探疑惑，將之帶署查究，不料抵署時，事主剛亦在署報案，當堂認出被告即為其行刧之一人。檢察官指出被告犯有同樣案底多次，另又是三合會會員，最後一次在六三年因行刧被判入獄四年，至去年才出獄。

在香港丹麥節中曾大出風頭
丹麥小姐在曼谷被姦殺

【本報訊】曾在本港丹麥節中大出風頭的丹麥靚女，証實在曼谷被姦殺。這位丹麥靚女主持在香港舉行的丹麥節時，曾穿丹麥古裝，在丹麥節雞尾酒會中招待嘉賓，更與本港影星蔣家燕一同主持丹麥節的切餅禮，後來更乘脚踏車在本港繁華街市中出現，健美的胴體，與奇怪的服裝，曾使她大出風頭。

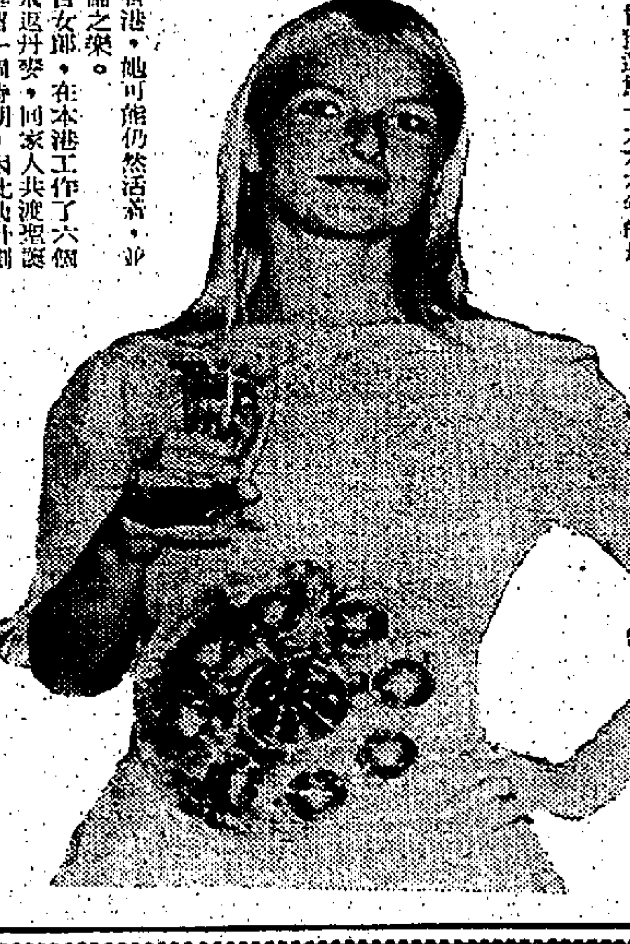
香港丹麥節在去年舉行於尖沙咀格蘭酒店，當時這位漂亮的金髮女郎，曾被選為一套丹麥出品電影片的皇后，這套電影名叫「北歐海盜」，她被賜以「北歐海盜皇后」的榮銜。據她的友人透露，她在丹麥時，曾獲選為一九六六年的丹麥小姐。

本月廿一日，曼谷方面發現一位靚女被人姦殺於田野間，這位陳屍在曼谷以北四十哩的沙拉武里省田野的金髮美女，經查明就是曾在香港工作過的丹麥女郎，她的芳名是多杷溫．希雲，現年才廿三歲。

曼谷的警方說，他們是在曼谷一間用死者為模特兒的廣告公司向警方報告死者的失蹤後，才獲得証明死者的身份。希雲小姐在本港的一個朋友說，假使她不是太過喜歡香港，她可能仍然活着，並且已返回哥本哈根同家人共聚天倫之樂。

希雲小姐是一位週遊列國的廣告女郎，在本港工作了六個月後於兩週前離港。她原想直接飛返丹麥，同家人共渡聖誕，但她喜歡香港，希望在香港再逗留一個時期，因此她計劃在泰國逗留一個短時期後才轉赴印度遊玩，再返香港一個短時期後才返回丹麥。據說她離家已有四年，她來港前曾在泰國做過三年廣告模特兒，並曾在台灣及日本逗留過一個短時期。

這位丹麥靚女的屍體於週一為一名農夫在曼谷沙拉武里一個田野上發現。她的喉部被割斷，面部被割了三、四刀。驗屍的醫生昨天說，有迹象顯示死者死前不久曾遭強姦。根據曼谷警方的紀錄，希雲小姐最近一次被見到是在星期日，曾出現在曼谷中部一個只有星期日及星期六才准擺設攤檔的市集上。當時她身旁有一個泰籍男子及一名歐籍人。警方推測，該女郎是在曼谷被殺，事後兇手把屍體運到沙拉武里。據說美國大使館正在調查美國軍人與此案有關的可能性。



圖為曾被選為「一九六六年丹麥小姐」，去年在港主持丹麥節切餅禮的丹麥小姐希雲，穿起丹麥古裝服在雞尾酒會中招待嘉賓時攝。

澳門焚燬五車案
一葡籍商人被拘

【本報訊】澳門被燒燬五輛來華旅遊車一案，澳門各方極端注視。已進行通宵達旦之偵查工作，據說：警方已於昨日上午扣留一名旅遊業人士，認為與該案有關，市上對於旅遊車之焚燬，更是傳說不一的。

負責辦理該案件之司法警察處李達助處長，昨午就該案對記者表示：該案絕對與政治無關連。自案發後，該處已經着手進行偵查，李氏強調，該案屬於犯罪行為，現警方正在調查案情，同時，經已扣留一名葡籍旅遊業商人，但以案情複什，警方正在展開搜集資料中。現時澳門警方所掌握之資料，相信是有人放火，而且不是一個人可以造成的。

九龍兩宗
飛仔截刧

【本報訊】九龍兩處地區，昨午先後發生兩宗飛仔截刧事件，一名女子被刧去手錶一個，現款五十元；另一名男子亦被刧去手錶一個，現款一百元，兩事主均向警方報案。

首宗被刧男子名任明，三十六歲，住利達街三十六號地下，他於昨日下午四時，回家途中，被兩飛仔截刧。

次宗被刧女子名陳淑穎，十九歲，住吳松街一七四號四樓，她於昨日下午六時，途經柯士甸道十八號門前，遭兩飛仔截刧。警方接報後，即進行調查。

南海沙頭同鄉會
會慶及春節聯歡

【本報訊】僑港南海沙頭同鄉會成立第四十週年紀念暨戊申年春節會員聯歡大會，定下月九日（即戊申年正月十一日）下午七時在九龍彌敦道瓊華酒樓三樓舉行，同時頒發會員子弟獎學金，隨後春節慶燈，派發四十週年紀念特刊及敍餐聯歡，席券每張十元，已開始發售。

昨日收到武器
有炸藥手槍等

【本報訊】市民響應特赦令而繳交到各區警署的武器及炮竹，昨日頗為熱烈，除紅磡警署收到管狀炸彈及藥引（參閱第七頁另段）外，其他各區警署亦收到其他的武器有相當數量。

各區警署昨收到的數量如下：管狀炸藥六十六條，藥引十三捲，氣槍兩枝，訊號槍一枝，手槍一枝，手槍皮套一個，手彈六發，點三〇三口徑彈殼五十八個，各式彈殼一百廿個，東洋劍一把，長劍兩把，斧頭一把，三角錐兩把，小刀三把，及炮竹一百六十九磅十三安士。

交通事務處長促請
參加的士司機考試
必須依時到場應考

【本報訊】交通事務處處長麥保祿昨敦促準備參加的士駕駛考試的人士，依時到場應考。

交通事務處鑑於本年三月間，可能有五百個的士牌照開投，故現已作特別安排，使駕駛考試官在週末超時工作，藉以加速進行的士駕駛考試。

麥氏說：在過去兩個週末，曾通知一千三百廿六名人士到場應考，其中參加口試者佔九百五十八名，路試佔三百六十八名，但未到場應試者竟佔四份之一。

他說：如他們於接到通知後，不依時到場參加操守的考試，則須作長時間等待，依照目前的等候名單輪候。

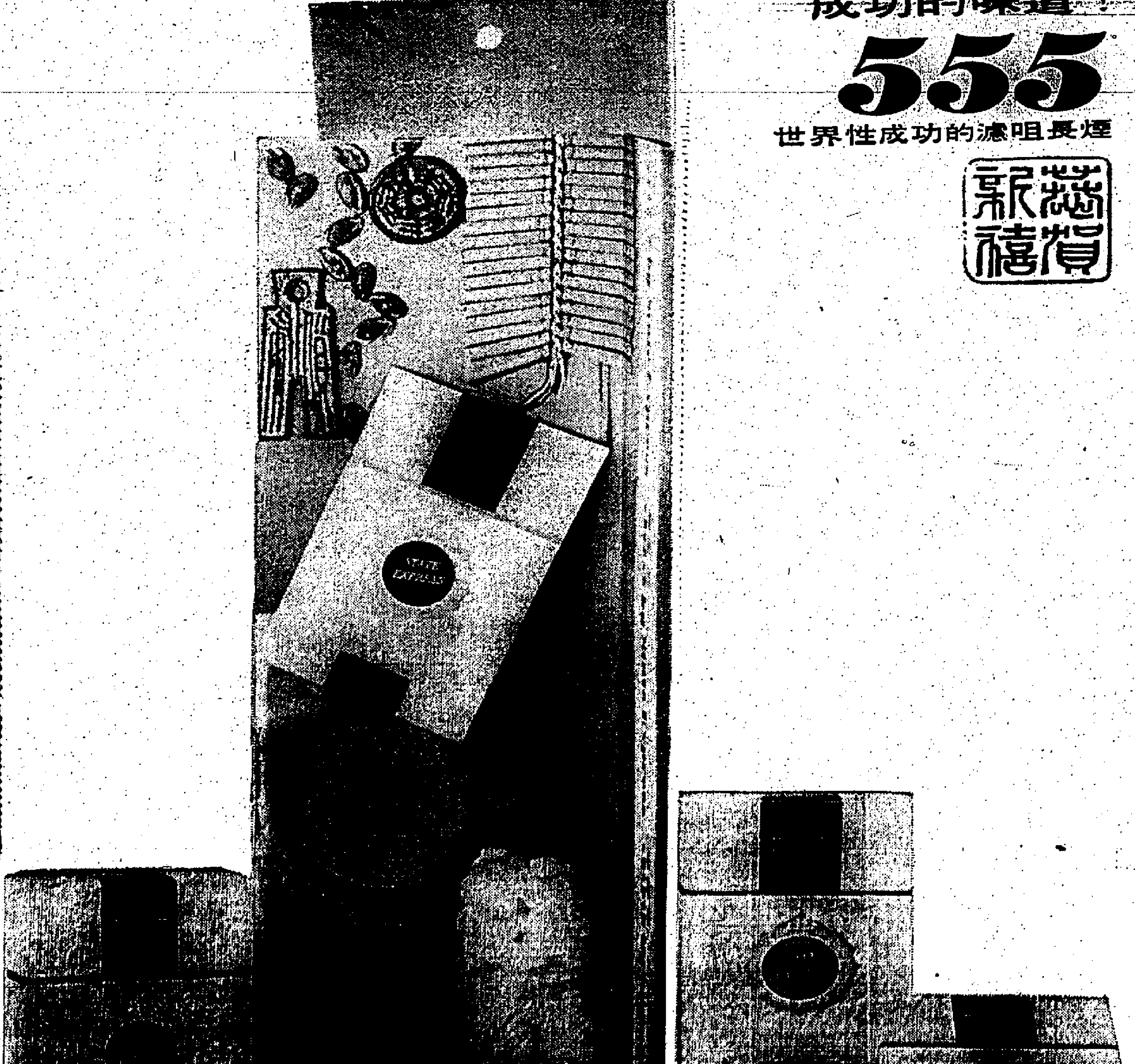
如刊本報廣告 請撥電話：七三零七四八

永洪攝影器材公司
專門彩色黑白射印
香港 灣仔莊士頓道18號D 電話:733069
灣仔莊士頓道176號A 電話:726990
銅鑼灣紀利佐治街3號 電話:774717

春節九天六天台灣遊覽團
出發日期：六八年一月廿七、二月八日
（持有入台証特別優待）
專辦個別赴台手續及代購廉價機票電話派員前往接洽
國泰旅運社 地址：九龍旺角彌敦道興銀行旺角大廈四樓四一六室 電話：八八九六一七 例假照常辦公

ORIENTAL AIR TRANSPORT SERVICE LTD.
最低代價！
暢遊台灣：最高享受！ 請參加
最佳服務！
東方空運有限公司主辦
台灣旅行團
出發日期：二月廿四日 三月九日 截止報名日期：二月五日 二月十四日
（免費代辦台灣出入境証）
客運部電話：226970 236321 地址：香港大道中36號興瑋大廈1006室

精美條裝·送禮佳品
名貴禮盒，免費供應
新春請嘗試成功的味道！
555
世界性成功的濾咀長煙
恭賀新禧



英國製造及包裝 入口商：英美煙草(香港)有限公司

辦年貨

自己添衣 勿忘孩子
粉飾廳房 更換傢俬

新款女褸	手袋首飾
西裝絨料	來路革履
毛衣恤衫	化粧用品
狼皮大衣	童嬰服裝
領呔袖鈕	豪華燈飾
女裝衣料	新型傢具

年花市場
大批日本名種鮮花盆栽，空運抵港應市，品種凡百，芬芳吐艷，門麗爭妍，選購年花，盍興乎來。
—正門大堂—
各式天花燈、壁燈、吊燈一律九折
歲晚營業時間：廿五、廿六，晚上十時收市
廿七、廿八，晚上十一時收市
廿九晚(除夕)十一時半收市
大

收買跳樓布疋數量多小不拘
（現金交易）
新興疋頭公司 九龍荔枝角道七七七號
田氏大廈五樓C座電話：八七九零六五 七九四一九一

港共份子已有人覺悟 一批烈性炸藥 送往紅磡警署

【本報訊】港共份子中已經有人覺悟了。企圖杯葛政府的「特赦」態度已經開始崩潰。昨日凌晨二時十八分，有人將六十六枝兩吋長的條狀炸藥及十三捲火藥線交至紅磡警署。警方現時正進行調查這些炸藥是否可能就是港共劫盜的兩批炸藥的一部份。

但最特殊的條件，當時警方並沒有向該男子查問這些東西的來源。警方已召來爆破專家檢驗這些炸藥，以便將之引爆。

當去年港共暴動進入高潮時，大坑順道及深水灣附近存放炸藥地點曾被人竊去若干炸藥及信管。一位高級警官說：「我們不知道今早紅磡警署所收到的炸藥，其來源爲何。警方在調查中。」

漁展除夕揭幕 場內備有精美物品發售 中巴增派專車接載遊客

【本報訊】第八屆漁業展覽會將於本月廿九日（即農曆除夕）在香港仔魚業批發市場開幕，港督戴麟趾爵士主持啟幕禮，參觀者將可藉此認識本港漁業之進步情形。

此外，更可獲觀漁業研究船「羅馬利角」號，由政府貸款建造之六十六呎長，新式船尾單拖網作業漁船「明雀」號，一艘輪及一滅火輪，此等船隻將泊於魚市場防波堤旁。

除由主辦人漁農處及魚類統營處展出陳列品外，其他九個政府部門及商行約三十家亦將參加展覽，參加展覽者昨午已開始建造攤位。

展覽會入場不收門票，大會當場約於是日下午四時卅分開放，由港督正式開幕後舉行，約兩小時。展覽會將開放六天，至二月三日閉幕。

漁農處在展覽會場內設有價廉物美之「魚及蝦條」攤位，俾觀衆得以一嘗若干在本港捕獲味美而鮮爲人知之魚類。

場內每日幾均有各項娛樂節目，其中包括漁業拓展組一高級人員編寫而由香港電台播員演出之播音戲劇，香港仔區成人教育中心所籌排之雜耍劇。

港府及展覽籌備委員會已備有一批精美適用之物品發售，以備到場參觀人士購用，包括一份印製精美之漁業展覽會節目表，高級漁業研究官陳義宣著「香港海魚」第一冊，場內將出售印有十二種本地魚類之彩色明信片，每張一毫；紀念塑膠杯三毫；吉澳洲及馬士灣漁業研究站所培植之養珠，亦將在會場發售，單珠、雙珠、及金珠頸鍊，價格廉宜，單珠及雙珠售價由五元起至四十元，珠鍊售十元至一百元不等。遊客亦可購買一種彩色地圖，該圖爲漁業研究組所製，印有南中國海一帶捕魚區之中文名稱。

本月卅一日下午一時，漁農處處長李國士之夫人將頒發獎品、獎牌及證書與下列人士：在海上救人之漁民、負責策劃三項最佳展覽之人士（獎牌）、經由魚類統營處起卸漁獲最多之單拖網作業漁船之漁民、捕魚最多之船尾拖網作業漁船之漁民，及參加漁業展覽會招貼比賽獲獎之魚類統營處所屬學校學生；在漁農處主辦之航海班畢業學員，及響應漁業研究計劃而捕獲最大尾門鱔之漁民，亦將分別接受証書及獎金。

爲便利參觀人士，本月廿九至二月三日展會舉行期間，中華巴士公司之七號綫，將增派專車行駛。

滙豐銀行職員霍棠 服務卅年獲贈獎品

【本報訊】香港上海滙豐銀行職員霍棠，現年五十一歲，任職該行達三十年。由於服務長久，昨日榮獲上海滙豐銀行經理喬倫所頒發之鑲石金錶一隻，獎章一枚及證明書一份。

霍君於一九一七年出生，由一九三八年起任職該行爲僱員。據霍君說：他最初加入該行時，每月薪金僅爲三十元，但現在，他每月薪給已超過六百元。

上海滙豐銀行經理喬倫（右）頒發獎品予霍棠時情形。

港共利誘五金打銅工人 參加左派工會 工團總會勸告勿爲所愚

【本報訊】由「武鬥」改爲「欲笑攻勢」的港共，近又企圖策動港九的五金、打銅工人、聯同小販在職左派工人，因據土瓜灣區的數家白鐵舖頭廠，游說在職工友參加左派工會，支持所謂要求資方增加各項福利。

港九工團聯合總會據報後，即派員調查真相，並勸告各在職工友，須站穩立場切勿受愚。土瓜灣數家白鐵舖頭廠，工人共約三百人，而左派份子僅佔極少數，他們所用游說之法，先則以工會康樂會予度歲年貨爲餌，繼則要求向資方提出加薪，及發給年關雙薪等，主要的攻擊政府供給飲水，然後聯合各在職工友，填寫表冊，參加左派工會。該批五金、打銅左派份子的游說辦法，與「九巴」的情形無異，其作用人所共知，因此到處碰壁，除給予在職工友及資方的困擾外，別無收效。

農曆新年假期 郵局辦公時間

【本報訊】郵政司高旭宣稱：本月三十日農曆元旦，各郵局均休息一日，不派發郵件。

年初二將派信一次，但所有郵局繼續停止辦公。下月一日（年初三）亦派信一次，部份郵局仍休息，但爲市民便利起見，港島郵政總局及九龍尖沙咀郵政局將於當日上午九時至中午十二時辦公。

其他在年初三辦公的郵局如下：

港島方面：香港仔、英皇道、北角、筲箕灣、上環及灣仔郵局。

九龍方面：九龍中央郵局、九龍城、長沙灣、觀塘、旺角及深水埗郵局。

離島方面：長洲、梅窩、坪洲及大澳郵局。

新界方面：錦田、新田、沙頭角、沙田、石湖墟、大埔、荃灣、屯門新墟及元朗郵局。

以上各郵局當日辦公時間，由上午十時至中午十二時。

港區巴士廿一條綫車輛 農曆除夕尾班延至深夜

【本報訊】本月廿九日農曆除夕，中華汽車公司所屬之廿一條巴士路線行駛至深夜，以利便市民來往及夜歸人。該公司昨日宣佈，該廿一條路線延長尾班開行時間如下：

（路線）	（總站尾車）	（總站尾車）
第一號線	急庇利街凌晨十二時廿六分	跑馬地凌晨十二時四十八分
第二號線	筲箕灣凌晨一時卅二分	急庇利街凌晨二時十七分
第三號線	急庇利街凌晨一時廿三分	蒲飛道凌晨一時廿五分
第五號線	大坑凌晨二時正	堅尼地城凌晨二時卅八分
第五A線	跑馬地凌晨十二時零八分	堅尼地城凌晨十二時四十二分
第六號線	統一碼頭凌晨十二時正	赤柱凌晨十二時四十五分
第七號線	統一碼頭凌晨一時廿分	香港仔凌晨一時五十五分
第七A線	香港仔至淺水灣凌晨十二時十分	淺水灣至香港仔凌晨十二時卅分
第八號線	灣仔碼頭凌晨一時卅七分	柴灣凌晨一時零三分
第八A線	北角凌晨一時五十分	柴灣凌晨一時廿七分
第八B線	筲箕灣凌晨一時廿四分	柴灣凌晨一時十四分
第九號線	筲箕灣凌晨十二時正	石澳凌晨十二時卅分
第十號線	北角凌晨二時正	西營盤凌晨二時四十分
第十一號線	杜老誌道午夜十一時五十分	大坑道凌晨十二時十二分
第十二號線	統一碼頭午夜十二時〇五分	
第十二A線	統一碼頭午夜十一時卅分	
第十四號線	筲箕灣凌晨十二時正	赤柱凌晨十二時卅分
第十五號線	統一碼頭下午十一時四十分	山頂凌晨十二時廿分
第十九號線	北角凌晨十二時五十五分	跑馬地凌晨一時十三分
第廿一號線	堅尼地城十二時卅分	
第廿三號線	北角凌晨十二時四十五分	蒲飛道凌晨一時廿分

其餘第三A、六A、六B、十六、廿二等各線凡未列在上表者暫仍未有巴士行駛。

大會堂 農曆新年開放時間

【本報訊】大會堂低座餐廳及紀念花園，本月卅日、卅一日及下月一日農曆新年假期間繼續開放。高座則於卅日（元旦日）及卅一日（年初二）關閉。大會堂博物館、美術館及市政局公共圖書館則在假期中關閉。九龍冠華園的公衆圖書館亦不開放。下月二日均恢復正常開放時間。

電話公司在上海街 建六層新機樓 將可容納話綫近八萬條

【本報訊】香港電話公司宣佈：該公司位於上海街之新機樓地基已竣工，現正着手建築上蓋。地基是由四個直徑十呎六吋和很深的沉箱組成，其中一個沉箱深入一百八十四呎，其餘一個則深入一百九十一呎始觸及地底深處石面，另外兩個深入一百六十呎。至於上蓋建築，則像建橋一般，沿着預拉，後拉之形式而建造，落成後將是一座六層高之樓宇。

按照此建築方式的理論來說，該機樓各層樓拉力的方向，將會與電器材安裝後所產生的拉力方向相反。如此一來，相反拉力互相抵消，故機樓將會受到極少的壓力。該機樓落成後，將可容納七萬九千條綫。據估計，明年一月將有數達一萬條之電話綫供應，至該年中，則增加另外一批數達一萬條之電話綫。

飲食業歲晚收爐 今年提早實行 工會聯合訂期任擇休息四天

【本報訊】酒樓茶室飲食業歲晚收爐休假，今年特別多選擇於本週末前一連四天，新界飲行業亦與港九方面採同一步驟。

據飲食界人士稱：現行提前收爐辦法，趁此歲晚新春前，一方面可以招請修理人員粉飾內部及修理爐灶，另一方面，則方便顧客於年三十晚及初一幾天光顧，多做點生意，其中尤以裝修間隔，如不提前進行，在年廿九及三十時，招請泥水油漆工人困難，費用又多，工作又難符理想。

據悉，港九飲食業總商會，酒樓茶室委員會及港九酒樓總工會對年晚收爐假期，聯合訂定今年歲晚收爐由農曆十二月廿六日至翌年初三之八天內，由該業人士選擇四天休息。

有等酒樓飲食業計劃自此時進行大規模裝修，需時超過四天，故其收爐日期有等已於農曆十二月廿四開始，在門前貼出啟事。

高級教育官 錢白甫將退休 同人贈紀念品

【本報訊】行將退休的高級教育官錢白甫，昨下午四時在利園大廈教育司署會議室舉行的茶會中，接受由教育司署同人簡乃傑代表其同寅致送的紀念品。

該紀念品爲芝柏牌手錶一個，乃錢氏的友好及同寅，以錢氏行將退休返國，送給他以留紀念的。

錢氏在教育司署任職已歷十三年，對中文極爲嫻熟，是教育司署能以流利粵語致詞的少數外籍官員之一。

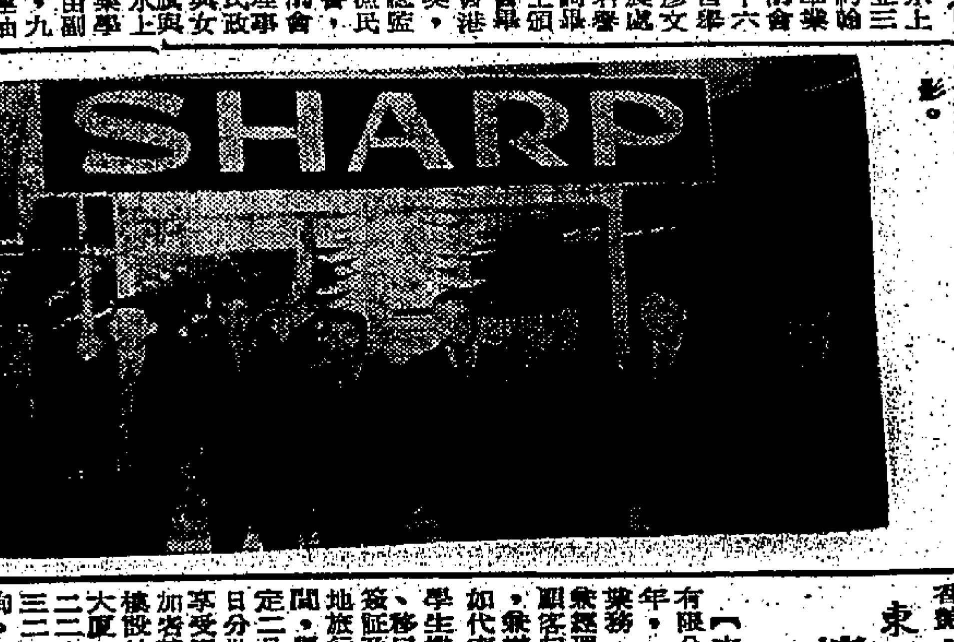
漁民福利會 三項慶典 昨日舉行

【本報訊】港九水上漁民福利促進會成立三周年紀念會慶暨約翰救傷隊水上救傷班畢業禮，及成立漁民拯溺會聯歡大會，昨日下午六時在香港仔海角皇宮舉行，首由理事長葉彥文致開會詞，繼由漁農處長李國士致訓詞，名譽會長孟太樂致詞，同時頒獎，由漁農處長李國士頒發畢業證書與獎牌，香港新會港區會主席胡鴻烈頒獎，理約翰救傷隊港區總監何頌波頒發約翰漁民救傷班畢業學員證書，張錦添頒贈錦旗，副理事長頒有功人員獎品，並由新立水上漁民拯溺會會長頒贈錦旗與學員，副華民政務司與國泰頒証書與女學員，並由漁民拯溺會救傷畢業學員表演救傷，最後由副理事長致謝詞，九時散會，席間有幸運抽獎。

是日到有官紳、名流、慈善及社團首長、各銀行代表達七百餘人。

日早川廠電化事業部長 大重好一由星洲抵港

【本報訊】日本早川廠出品「聲寶牌」電視機、風扇、洗衣機、電冰櫃及收音機等，以品質優良馳名。該廠董事兼電化事業部長大重好一近考察東南亞業務，昨日由「聲寶牌」港星馬總代理聲寶電器有限公司董事長李遜三及該廠海外業務課長赤松正光陪同自星抵港，赴機場迎接者有聲寶電器有限公司董事陶錦麟、業務經理及該廠駐港代表宮永良一、前田忠男等多人。



日本早川廠「聲寶牌」港星馬總代理聲寶電器有限公司董事長李遜三與聲寶廠電化事業部海外業務課長赤松正光及大重好一由星抵港時在機場與歡迎者合影。

香港左派暴亂 會死灰復燃嗎 萬人雜誌詳加分析

「萬人雜誌」十三期出版了。在大家準備過新年之際，港共又在西區發動前撤事，這到底是新暴亂的開始，還是舊暴亂的延續？以後又會出現什麼局面？何以會死灰復燃？萬人傑在「港府與港共都留下禍根」一文中，有很透徹的分析。本期社評「迎春接福話妖氛」，對今年港府的施政，作了三點預測，也是良好的建議。爲「中文官用」問題，本期有三篇妙文，從正面與側面提出討論。除了吳君甫的「我也與衆家辭先生談談中文官用」外，張穎萍的「怪越師談樂錄」，潘平的「從柴學談中文妙用」，都是對「中文官用」而發。白山的「支票上的兩道線」，萬人傑的「老羅百怪」，看了不把肚皮笑痛才怪。胡實的「重溫秦夢話當年」，香艷、香艷，兼而有之。

東方空運有限公司 擴建飛機客票業務 並辦理台灣旅行團

【本報訊】東方空運有限公司在本港開辦有年，一向經辦航空貨運業務，最近該機構董事經理成伯時，爲方便顧客起見，另設客運部兼辦飛機客票業務，如代客定購飛機票、學生機票、移民機票、各國領事簽證及代客設計世界各地旅行等，並於新春期間，舉辦台灣旅行團，定二月三日及三月十日分批出發。取價低廉，服務週到，連日報名參加者甚衆。該公司寫字樓設於香港大道中與珠大廈二零六室，電話二二六九七零、二二六三三一，並歡迎電話查詢。

「女兒國」滿座 九院今起聯映

【本報訊】邵氏賀歲迎春新片「女兒國」，昨晚九時半場，在娛樂、新華、國泰、明星、大華、金聲、亞洲、麗聲等院優先獻映，佳評如潮。

據稱：「女兒國」是「西遊記」片集中拍得最精彩的一部，該片由方盈、李香君、何藩、彭鵬、田琛、周龍等主演，邵氏旗下美艷女星數百位，聯合演出。

廣西同鄉會籌建會所 大會推定各負責人員

【本報訊】廣西同鄉會自成立以來，積極發展會務，目前在會所召開籌建會所大會，到會者有名譽會長前廣西省主席黃旭初、趙槿、龔立邦、唐紀、黃槙恩等數十人，由龔立邦担任臨時主席。會中討論籌建會所事項，並即席選出黃旭初、張任民、鍾紀、唐紀、姚寧、黃冠雄等爲發起人，并組織籌建委員會，除全體理監事二十二人外，另選李庭槐爲主任委員，趙槿、龔立邦、唐紀、盧玉衡、丁惠芳、陳錦修、廖炳階、蔣材樑、韋挺生、譚源、楊松等十一人爲常務委員，公推盧玉衡、丁惠芳、韋挺生、佘紹元、林平、譚誠、黃啟元、楊桂森、盧北、盧紀、顧幹生、張任民、黃旭初、郭英、楊更生、莫可非、鄭勇、董存智、黃伯陶、李品、周俊、黃冠雄、鍾其元等三十一人爲籌備委員，全體理監事則爲當選委員。

謝超雄黃幗英結婚

【本報訊】華僑日報編輯謝毅之長公子謝超雄，昨日與新界青山學校校長黃漢昌之第三女公子黃幗英小姐舉行婚禮，是日下午二時，在尖沙咀浸信會堂舉行，由徐松石牧師主持。到賀戚友及教友甚多，詩樂悠揚，全場喜悅。新郎謝超雄，畢業倫敦車路華工學院機械系，再入勞斯萊斯廠及BEA進修，考獲航空工程師職業執照。新娘黃幗英，畢業九龍聖瑪利女校，及葛量洪醫院護士學校，珠聯璧合，佳偶天成。乾坤二宅是晚在建國酒樓歡宴親友，到華僑日報董事長岑協堂，社長岑維休，經理岑才生伉儷，及華僑日晚報各部同人，社團首長，親友同學六百餘人，滿堂吉慶，賓主盡歡。夫婦婚後，蜜月旅行。

謝超雄黃幗英新婚儷影。

彩虹道兩月前被焚製衣廠 昨晚再度焚燒 消防員駕雲梯灌救一小時始滅 據說事發前空廠內曾發現燈光

【本報訊】在去年十一月曾被祝融光顧焚燬的一家製衣廠，昨晚九時四十五分突然空置起火，燃燒一小時，出動十輛消防車撲救，結果是該廠以前被燒焦燬的東西，再被燃燒一次。

位於九龍彩虹道二四號嘉寧工廠大廈九樓B座嘉藝製衣廠，在去年十一月被一場大火焚毀後，迄今仍然停業，至昨晚九時四十五分，突有大量濃烟從緊閉的空廠中冒出，該廠的護衛在巡邏時發覺，大感詫異，立即報警，十輛消防車馳至，消防員駕雲梯並「烟霧隊」隊員爬窗進入該空廠內施救，一部份消防員亦從樓梯方面擊破該廠大門入內，用裡外夾攻方式灌救達一個小時，才將火燄全部撲滅，不至蔓延殃及其他工廠。

據說：有人在昨天下午七至九時之間，曾見該空廠房內有燈光照射，猶以爲該廠復工在即而進行裝修，但該空廠由發覺起火直至撲滅，並無發覺有人在內。據說該廠所以歷久尚未復工，是由於在火燒後有某些問題未獲解決。有關方面對此空廠起火事件相當重視，正展開深入調查中。

梅氏宗親會 歡宴梅家卓

【本報訊】美國安良工商會會長，前梅氏公所主席梅家卓，日前偕同其夫人由美來港，考察工商事業，並代表美洲梅氏總公所訪問宗親，聯絡族務，此間有關社團分別設筵款待。梅氏宗親會爲表示宗誼，定今晚在該會舉行聯合歡宴，爲梅氏洗塵。

粉嶺龍躍頭新路完成 爲軍政民合作榜樣 馬田准將主持剪綵

【本報訊】行將返英之官馬田准將，昨主持粉嶺區龍躍頭村屬的觀龍圍新公路剪綵禮。這條長凡二千一百尺，濶十尺，厚五尺的新公路，與沙頭角公路相接，位於新圍軍營側，由新路起點計，可溝通了龍躍頭、觀龍圍、小坑新村及栗園等村落，因可行車，今後對鄉民來往及農產品的運輸，比前便利得多。

首由馬田准將主持剪綵禮，村代表鄧添瑞致詞，感謝駐港英軍當局協助出材料等值一萬三千元，而鄉民亦捐出運輸費二千元，所有建路工程，乃由英軍担任。馬田准將亦致詞說：由這條路在建築時候，成守有實，把工作做下，所以建築一段好路工程，是鄉民自行完成的，故這條路可以說是軍、政、民三方面合作的一個好榜樣。村代表鄧添瑞，鄧水由，鄧有勞，分別以三官，以紀念他對上水鄉的勞績。

觀禮者有：大埔理民官馬禮樂、林添、粉嶺防區官、上水警署長、粉嶺鄉事會副主席及村代表父老百餘人。

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

茲由一九六八年一月廿七日（星期六）起新增第十九號路綫由佐敦道碼頭至上水（經獅子山隧道）其路綫、時間及收費如下：

佐敦道碼頭至上水 路：佐敦道、廣東道、公衆四方街、新填地街、窩打老道、獅子山隧道、沙田、大埔道及馬會道。

上水至佐敦道碼頭 綫：馬會道、大埔道、沙田、獅子山隧道、窩打老道、上海街及佐敦道。

時間表

佐敦道碼頭開 由上午五時五十分至下午九時五十分

上水開 由上午七時十分至下午十一時正

每隔二十分開一班

車費

佐敦道碼頭至沙田頭 五毫；佐敦道碼頭至何東樓 五毫；佐敦道碼頭至樟樹灘 六毫；佐敦道碼頭至大埔 七毫；佐敦道碼頭至大埔墟 八毫；佐敦道碼頭至[illegible] 九毫；沙田頭至何東樓、沙田頭至樟樹灘、沙田頭至大埔、沙田頭至大埔墟、沙田頭至[illegible]、何東樓至樟樹灘……一元、二毫、二毫、三毫、四毫、五毫、七毫、二毫

何東樓至大埔、何東樓至大埔墟、何東樓至上水、樟樹灘至大埔、樟樹灘至大埔墟、樟樹灘至上水、大埔至大埔墟、大埔至上水、大埔墟至上水……二毫、三毫、二毫、四毫、二毫、二毫、五毫、三毫、二毫、二毫、六毫、四毫、三毫、二毫

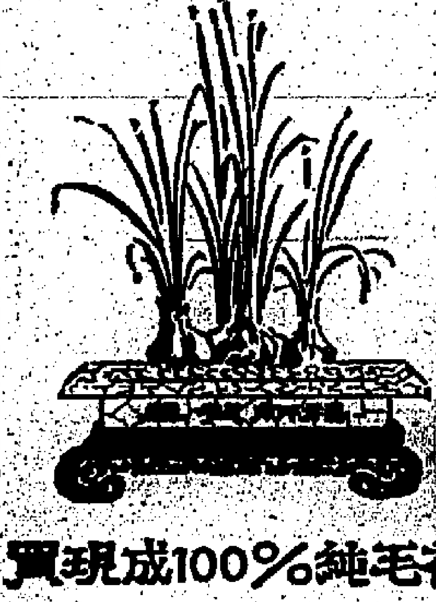
窩打老道（聯合道口）至佐敦道碼頭 二毫

附註：該新增路綫經獅子山隧道行駛由佐敦道碼頭至上水行車時間約一小時較前以往快捷減少十二分鐘左右

港九高中十二學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
培英中學	中學：一、二、三年級；小學及幼稚園各級插班生（設有學生宿舍）	二月五日上午八時半起	二月七日（星期三）	中小學：巴丙頓道三號；幼稚園：八三四四三三八；電話：中學：八四七四〇四；小學：八四三三〇七九三（？）	溫金銘
德明中學	中文部：中一至中四各級；小一至小六級、幼稚園高初級；英文部：F1—F4各級；中文夜班：中小學各級	日班中英文二月四日；中小學二月四日、夜班報告時通知	二月五日	九龍奶路臣街19號B 即洗衣街六十四號 電話：八七四一六、八八四六（四綫）	鄺潤才
廣大中學	中學、小學：各級插班生	報名時通知	二月五日	九龍何文田窩打老道63B—65B 電話：K八四四八二二	監督：古譚雄 校長：古應熙
壽山中學	中一至中四各級插班生	校內公佈	二月七日	北角七姊妹道六號至八號 電話：七零一五八六	彭展義
嶺東中學	中一至中四，小學各級暨幼稚園高低班；夜校中一至中四，小四至小六	報名時通知	二月五日（星期一）上午九時	深水埗荔枝角道一八四至一九〇號 電話：八〇七一五五、六九一四八九	陳劍科
嶺英中學	中學一至四暨附小（均全日上課）；幼稚園各年級男女插班生	一月二十七日上午九時	二月三日（星期六）上午九時	銅鑼灣恩平道 電話：七六〇五八三	洪高煌 洪錫惠
大同中學	中文部中一至中四小一至小六；幼稚園初級；英文部F1—F4及F6；夜校英文中小學各級插班生	二月五日	二月六日	正校：九龍塘村81號地段；分校：九龍亞皆老街一一五號	古茂建
永康中學	中、小學幼稚園各級插班生（均全日上課）	報名時通知	二月七日	㊀九龍鑽石山永康園 ㊁大觀路565—567地下 電話：八二九一九一	徐蕙儀
西南中學	中文部：中六、中一至中四；小一至小六；英文部：L.F.6 C.F5各級；P.1—F.4 P.1—P.6 插班生	一月廿七日（星期六）	二月五日	正校：西營盤海扶林道水街廿五號；分校：灣仔道交加里七號 電話：四五八七五〇、七二七二二一	張海清
仿林中學	（全日上課）中文部小學各級至中學各級；英文部F.1—F.2循序漸進	報名時通知	二月五日	香港西摩道七號、羅便臣道58，60號，87號全座	正校長：陳仿林 副校長：梁店舜
同濟中學	英文部：F.1—F.4 P.1—P.6F.5商科班；中文部：中一至中四小一至小六中六中五F.5不招插班生	報名時通知	二月五日	灣仔堅尼地道十五號A（可由大道東船街直上）；報名分處：恰和街80號友愛樓 電話：七二〇六一七	霍逸樵
珠海中學	中一至中四各級插班生	報名時通知	二月六日	九龍亞皆老街一二四號 電話：八四二九一九三	監督：李德芳 校長：梁瓚莆

1968



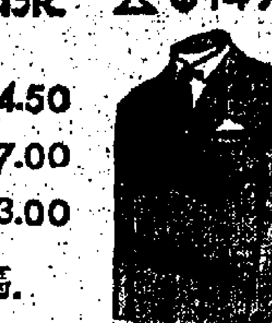
買現成100%純毛花絨西裝一套 $149.50

贈送：

免漿燙恤衫一件價值 $14.50

時璧領呔一條價值 $7.00

尼龍男袜一對價值 $3.00



常備三十九種大小尺碼 歡迎參觀選購

長江製衣廠有限公司

門市部：香港大道中南業大厦204至206室 九龍彌敦道樂宮戲院大厦地下

永安公司 農曆歲晚延長營業時間

總店：（一月廿六日及廿七日）由上午十時開市至下午七時收市

（一月廿八日及廿九日）由上午十時開市至下午八時收市

中區分店：（一月廿六日及廿七日）由上午九時半開市至下午七時半收市

（一月廿八日星期日）由上午十時開市至下午八時收市

（一月廿九日星期一）由上午九時半開市至下午八時半收市

銅鑼灣分店、油蔴地分店：（一月二十六日及二十七日）由上午十一時開市至晚上十時半收市

（一月廿八日星期日）由上午十時開市至晚上十一時收市

（一月廿九日星期一）由上午十一時開市至午夜十二時收市

一月三十日、三十一日及二月一日，總店及各分店休業三天，二月二日照常營業。

SR 標準牌 STANDARD

全半導體 高度音響設備

$29.—

歡迎參觀試聽

5188P

中區陳列室：新聲無線電公司 香港萬宜大厦地下 電話：二三七二六一

總經銷：和記工程有限公司 香港雪廠街太子行地下 電話：七六六八一五

英保守黨議員巴貝 今訪九龍仔木屋區 並參觀牛頭角及蘇屋邨

【本報訊】英國保守黨國會議員巴貝，定於今日上午訪問九龍仔木屋區，視察該處二萬三千名居民的生活情形。

九龍仔木屋區接近大坑東新區，居民大部分爲小販、工人及受僱於大角咀、深水埗及觀塘各區工廠的散工。

在訪問九龍仔木屋區後，巴氏將訪問大坑東新區。該處原爲木屋區，一九五四年燬於大火，隨即建爲新區，爲徙置事務處管轄下第二個歷史最久的新區。現有居住單位六千一百五十個，居民超過三萬八千名。

巴貝將訪問牛頭角廉租屋宇，該處將來共建有居住單位一萬零五百七十七個，共可容納六萬四千人。目前有大廈七座，居民一萬一千六百七十二人。

巴貝最後將訪問屋宇建設委員會屬下耗資五千萬元建成之彩虹邨。該邨位於九龍城區，共有居住單位七千四百八十五個，居民四萬三千人。該邨係供月入四百至九百元的家庭居住者。

今日下午巴氏將訪問港島三個社會福利機構，即實育服務處小童羣益會及聖雅各福羣會。

巴貝議員參觀 觀塘兩廠 及貿易局港貨陳列所

【本報訊】英國國會保守黨議員巴貝，昨日上午參觀觀塘區鱷魚恤有限公司及遠東鋼鐵廠。

巴貝議員在工商業管理處貿易主任江達陪同下，於上午九時四十五分抵達鱷魚恤有限公司工廠，該公司經理馬增祥親身迎迓，引領巴貝參觀廠內各部門。巴貝對於該廠的裁剪部、車縫部及包裝部等，均甚感興趣。他並問及工人的工作情況，及有關公司對工人的保障與待遇等問題，該公司經理馬增祥均逐一作詳細的解釋。

巴貝議員繼參觀由捷和鋼鐵廠有限公司及美國果卅時公司合營的遠東鋼鐵廠時，由該廠業務經理譚山打及董事經理鄭樹安陪同，參觀部門，包括配件製造部、油漆部、裝配部及包裝部等。

巡視工廠後，巴貝議員於正午十二時抵達貿易發展局，參觀該局的港貨陳列所，並會晤該局理事柯利里分、局長鍾年爵士、鄧律敦治議員，及該局總理吳志超等人。

巴貝議員並於下午與工商業管理處處長蘇弼、勞工處處長郊活同及香港工業總會職員會晤。工業總會與中華廠商聯合會並於昨晚在國賓酒店聯合款宴巴貝夫婦。

獅子山雅集畫展 書畫家參加者衆

【本報訊】獅子山雅集藝術在戊申元宵節（即二月十三日）舉行「現代名家書畫展」（至二月十五日止，連三天），由陳炳權、唐碧川、甄文亮担任籌委會負責人，各方反應良好，書畫家多予支持，先後以作品參加者計有：熊少游、周公理、周世聰、林建同、周士心、趙是且、梁仲嶽、李長風、張紹石、陳年柏、李換虹、楊善深、顧竹坪、梁伯譽、黃思潛、陳荊鴻、吳張鴻、林鄉銘、何百里、余蘊鐸等百餘幀。

該會旨在提高藝術欣賞興趣，屆時當有精彩名作展出。並精選出品直幅橫披裝成收藏直尺度均七八英寸爲限則，倘有逾度仍可預先與該會接洽，收件截至二月十一日止，出品可送銅鑼灣紅寶石楊展青收。

商科語言書院 春季擴班招生

【本報訊】九龍旺角彌敦道六〇七號新興大廈三樓香港商科語言書院春季擴班招生，該校課程新穎，師資優良，分有英語、法文、日文、德文、國語、西班牙文等，修業期滿頒發證書，並可參加G.C.E文憑考試。商科有：出入口文員班、商業信札、中英文簿記、英文速記、打字、珠算、簿記班、廣告畫設計班等；修業期滿，學校頒發證書；修業並可參加L.C.C.A.I.A.等文憑考試。

參加世界性音樂節 費明儀梅雅麗 赴紐西蘭演唱

費明儀女士近照。

【本報訊】女高音費明儀、鋼琴家梅雅麗，於三月初將應邀赴紐西蘭參加該地一年一度之盛大音樂節。費明儀除電台、電視節外，並將舉行獨唱會，由梅雅麗伴奏，節目包括德、意、法各國名曲以及中國歌曲。該音樂節乃世界性，世界各名音樂家如伊利莎白、史伐茲柯夫、麗妲、蘇特蘭等皆曾在該音樂節中演唱，女高音費明儀爲首應聘於該音樂節中舉行獨唱之中國人。費明儀、梅雅麗將在紐西蘭停留數週，音樂節閉幕大會儀式中之唯一獨唱節目，也由費明儀担任。

伍錦橙最蜜味 最後一批運到

【本報訊】受到廣泛好評之伍錦橙，係金山橙與新會柳橙合種而在加州栽植，味色俱佳，無核無滓，甜蜜飽汁。多年來備受港人歡迎，保時新鮮果公司獨家辦到。今年加州氣候失常，橙穫失收，供應減少，供應商之運貨三批業已售罄，昨日受斯樂輪運到本港最後一批，共二千五百担，新貨品質甚佳，訂價每箱六十六元（半箱牛價），每磅二元二角至二元四角，爲送禮及自用之首選。

港九時新鮮果公司報告：數天來年宵送禮一天比一天旺，應用錦果興趣按年遞加。送禮除用伍錦橙外，鑽石紅蘋、桃梨、新奇士蜜橙及新橙，台灣柑、柳橙、沙田柚、星洲柚、鴨梨、市田柿、花生、玫瑰年糕、澳洲橙等亦屬熱門。

日工商考察團 抵港訪問

圖爲田端稔（右）及金谷協六

【本報訊】新日本工商業考察團一行十九人，於本月訪問東南亞各地，日前訪星馬完畢，於日前乘搭國泰航空公司班機由星抵港訪問。該團團員包括日本廣島市著名工商界人士，廣島商工會議局課長田端稔也在內，由與國工業株式會社社長金谷協六領隊。

四邑總會選出新首長 利國偉膺任理事長

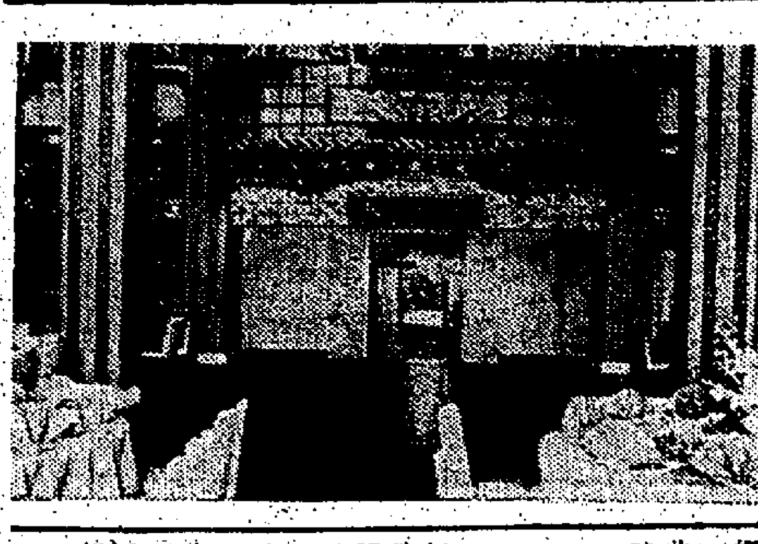
監事長李炳超，副理事長陳百強、張榮光均連任，翁家灼律師新任。

【本報訊】四邑商工總會，昨在該會所大堂，復選新任正副理監事長及各部門主任，選舉結果，現任理事長改任新監事長，副理事長利國偉，當選爲新理事長；除陳百強、張榮光兩氏蟬聯外，新選翁家灼律師。

當選新理事長利國偉（開平人），副理事長陳百強（新會人）、張榮光（恩平人）、翁家灼（台山人）。利國偉爲香港恒生銀行董事兼總經理，現任開平商會主席，港府太平紳士，並担任政府若干機構重要職務。

第十屆新員名單如下：（理事長）利國偉，（副理事長）陳百強、張榮光、翁家灼，（總務主任）李植來，（副）利樹源、關蔭勳，（財務主任）伍佩時，（副）陳偉樞、林世超，（救濟主任）何君樑，（副）唐碧川、區少軒，（宣傳主任）黃遠道、梁鴻勛，（交際主任）何伯雄，（副）盧述卿、劉立勳，（互助主任）趙陳錫滋，（副）黃定波、雷庭灼，（學務主任）張沛松，（副）陳南昌、盧海明，（常務監事）馬英、張挺生，（監事長）李炳超，（稽核主任）岑才生，（常務監事）利銘澤、馮秉芬。（理事）林思如、余璞廣、黃拔凡、陳國平、余耀和、李伯光、伍耀洲、伍國樑、梁熾南、甄子傑、梁君麗、黃浩川、許茂暢、余萬夫、李勉卿、趙不倉、梅樹佐、伍伯申、伍國堯、李禹才、劉伯英、伍灼楣（以上台山）、陳南、黃耀霖、張昌、陳浚、李文焯、趙桐秋、陳孟倫、陳超常、梁英倫、鄭兆山、陳堃、英文輝、陳少泉、梁秉樞、張海濤、李世明、鍾卓光、陳欽、陳鴻光、劉子安、趙劍鳴（以上新會）、何伯世、周道源、鄧竹筠、何錫祥、許光照、關以卅、關邦立、黃國華、許宇人、梁榮昌（以上開平）、甄彩源（恩平）。（監事）（台山）陳兆明、伍耀漢、黃耀華、曾福康、劉子湘、余松盛，（新會）余松、利榮森、張玉麟、陳德華，（開平）利功甫、譚鑑東、鄧樂得、謝汝池。各邑候補理事：朱蘊波、甄師鎮、麥國輝、梁浩泉、敖倫吉、司徒良、李瑞明、岑廷策。候補監事：陳澤富、鄺伯鴻、胡持較、吳能定。

美麗華又一宴會大堂 太和殿開始服務



美麗華大酒店太和殿輝煌裝飾

【本報訊】美麗華大酒店自新廈開幕後，又推出一個太和殿的宴會大堂爲各界人士服務，該殿堂位於酒店之中心，出入方便，特聘請專家設計，經數月來裝修，刻已竣工，裝置得金碧輝煌，與宮殿有異曲同工之妙。該殿堂共分上下兩層，可容納賓四百，並設金禮聘專家名廚，主持午夜飯及筵席，大宴小聚，俱極適宜，更歡迎社團自備樂隊或委託代聘樂隊到此舉行盛餘會，以慶祝大除夕及新禧，亦宜舉行雞尾酒會。上層更有私家廳房，同時更可撤開屏風，打通成爲一大廳，以供歡宴及團拜之用。定座電話：K六三六二六一。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

【六時卅分】海員空缺報告，時代曲。【七時】專題新聞，新聞及國際現況報導，轉播倫敦五分，天氣報告，轉播倫敦數音。氣報告，常識解答「桃符是甚麼？」四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】專題新聞，海員特別報告，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，專曲「釣魚郎」。五十分，價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱：蓮秀綢之歌。卅分，空中小園地。四十五分，故十時】點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】專語新聞，專曲「一年一度燕歸來」。卅分，時代曲。【十二時】專語新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，講談「旅遊見聞」。十五分，音樂小曲。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「小福星」。【一時】空中問答。十分，專語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲「文姬歸漢」。廿五分，音樂。卅分，祝君康健。【三時】專語新聞，專曲。五十八分，天氣報告。【四時】南音「梁祝恨史」。廿五分，天氣報告。【五時】專曲及時代曲。卅分，味前展寄情「寄歐陽倫人書」，音樂。四十五分，時代曲。【六時】專語新聞，特別報告。五十五分，鮮魚批發市價報告。中小園地。五十五分，天氣報告。八分，天氣報告。【七時】專語新聞，時代曲。報告，國語、潮語、客語新聞，特別報告。時聲罰擬。卅分，專曲㊀亞福賣擇妻。㊁買花。【七時】專語新聞，時代曲。十分，彭歸。卅分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告，音樂。十五分，轉播倫敦專講。喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，漁民天氣預告。【九時】每週新聞。五十九分，聽增預測。卅分，專曲㊀龍鳳配。㊁挑燈送玉人。【十時】專語新聞。報章文摘。十五分，聽增預測。卅六分，藝術歌曲。元及第」電影插曲（上）。【十一時】專語新聞，「狀元及第」電影插曲（下）。卅五分，轉播倫敦國語新聞。五十分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專語新聞。【十二時】廣播完畢。

麗的銀台

【六時廿八分】進行曲。卅分，轉播港台特別報告及專題新聞。【七時五分】希望在人間。十分，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。五十分，馬場日記。【八時】新聞報導，天氣及節目報告。十五分，今日事。廿分，金石良言「隱侯小築」。【九時卅分】街市行情。卅五分，專曲㊀江山一美人。四十五分，轉播港台空中問答。五十五分，廣東音樂。【十時】子女晉教。四十五分，黃氣球。五十五分，時代曲。【十一時】兒童故事「鷄尾古」。【十二時】轉播港台專語新聞。卅分，故事。四十五分，轉播港台專語新聞。五十分，音樂。【一時】新聞報導，天氣及節目報告。十五分，轉播港台節目報告及特別報告。卅分，小說「風流的落花」。四十五分，喜事重重。【二時】時代曲點唱。十五分，轉播港台專語新聞及特別報告。卅分，龍劇「姿根影心」。【三時】電影故事「李後主」。卅分，府會「宋告」。四十五分，音樂。十五分，社會服務，婦人報告。卅分，專語說唱。五十分，專曲「萬里尋夫」。【四時】戲劇人生「孤婦記」。十五分，節目報告。卅分，專語流行曲。五十分，代英雄傳。卅五分，童年樂趣「一雙紅皮鞋」。四十五分，江南金粉夢。【五時】小說「情場奇遇記」。五十五分，兒童歡樂。【六時】轉播港台專語新聞。卅分，歐西流行歌曲。【七時】唱戲劇化小說「花開富貴」。【八時】新聞、天氣及節目報告。卅分，點唱。卅五分，千面金剛「通三關」。【九時】轉播港台專語新聞。卅分，事實錄。四十五分，歐西流行歌曲。馬場日記。廿分，音樂。廿五分，轉播港台一分。【十時】轉播港台專語新聞。卅分，週日評論，四十五分，戲劇人生「夜靜」。【十一時】新聞、天氣及明日節目報告。十五分，希望在明天。五十分，時代曲。【十二時】完播曲。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇「梅妃」。【八時卅分】新聞報導，天氣報告。【九時】今日事。十五分，街市行情。【十時卅分】潮曲「長平公主」（下）。卅分，故事「香家山歌」。【十一時】歡樂歌曲。卅分，時代曲，新聞及天氣報告。五十分，英語教授。卅分，潮劇小說。十五分，故事「泰家早耕耘」。【十二時】國語小說「死的威脅」。卅分，京劇「賀后罵殿」。【二時】讀劇「遊龍傳」。卅分，越劇「烽火姻緣」。【三時】廈語小說「天龍八部」。卅分，潮曲。【四時】潮語小說「玉笛金鈴」，金價報告。卅分，社會服務，節目報告。四十五分，小說。【五時】國語戲劇化小說「一帆風順」。五十分，時事。卅分，天氣及節目報告。【七時】正氣凜然。卅分，潮曲。【八時】潮語戲劇化小說「東漢始末」。【九時】戲曲漫談。【十時】國際新聞。四十五分，歷代演義「東漢始末」。十五分，潮州曲「趙匡明會妻」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息及明日節目報告。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【六時卅分】海員空缺報告，清晨音樂。【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告，音樂贈予。卅分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。【九時】新聞報導，天氣報告，街市行情。卅分，婦女生活。【十時】南音「西遊記」。廿分，時代曲點唱。【十一時】報導東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十分，時代曲。說「骨肉姻情」。【十二時】港九時事。卅分，小說「哀樂家庭」。【一時】祝壽說婚。十五分，轉播香港電台新聞報導，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。卅分，電影故事「李後主」。【二時】小說「年晚錢」。卅分，轉播香港電台新聞報導，專曲「太太萬歲」。【三時】轉播香港電台新聞報導，專曲「白蛇傳」。【四時】天氣報告。卅分，專語流行曲。【五時】轉播香港電台新聞報導，天氣報告。卅分，一曲寄心聲。【六時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，三十六計。【七時】時代曲。十五分，諷刺劇「冷眼旁觀」。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，聽明先生。卅分，特約節目「應得金牌的人」。【九時】新聞報導。十分，賽馬漫談。【十時】轉播香港電台新聞簡報，天氣報告，專曲㊀孟姜女萬里尋夫，㊁銀河抱月歸。卅分，電影故事「女兒國」。【十一時】轉播香港電台新聞簡報。卅分，浮生摘記「梅花頌」。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，廣播完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【六時卅分】海員空缺報告，時代曲。【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨音樂。十分，天氣預測。卅分，時代曲。四十五分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，天氣預測，音樂贈予。卅分，天氣報告，漁民天氣報告。四十五分，時代曲。五分，祝婚節目。廿五分，天氣預測。卅分，升中指導「英文科」。【九時】天氣報告，時代曲。卅分，故事「義艷金蘭」。【十時】天氣報告，時代曲。【十一時】新聞報導，報導東南亞各地天氣情況，粵曲㊀龍鳳恩仇，㊁花街慈母淚。【十二時】小說「恩怨分明」。卅分，股市報導。四十五分，諷刺劇「冷眼旁觀」。【一時十五分】轉播香港電台新聞報導，港九時事。卅分，點唱節目。【二時】報導東南亞各地天氣情況。【三時】轉播香港電台新聞報導，音樂贈予。十分，怡情小說「太太求救記」。【四時】時代曲。五分，專曲㊀「明月」。【五時】天氣報告，時代曲。【六時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，世界流行曲。【七時】升中指導「英文科」。【八時】轉播香港電台新聞簡報。【九時】天氣報告，體育消息。【十時】轉播香港電台新聞簡報，天氣報告。【十一時】夜曲，天氣報告。【十二時】天氣報告，播音完畢。

中文電視

【四時五十八分】節目預告。【五時】粵語片「好女嫁親夫」（上），胡楓、羅艷卿主演。五十五分，新聞摘要。【六時】隱形客「死亡陷阱」。卅分，活用英語。【七時】世界新聞及天氣報告。三十分，金玉滿堂。【八時三十分】賽馬世界。【九時】我是偵探。卅分，衛生與健康。【十時】國語片「噴火女郎」，張仲文、金峰、府光超主演。【十一時卅分】最後新聞及天氣報告。閉幕曲。

無綫電視

【四時卅分】翡翠台：粵語片「鳳烟燒殘淚未乾」，由新馬師曾、鄧碧雲主演。【六時】翡翠台：「星期青年節目」。明珠台：七彩「荒野」片集。卅分，翡翠台：體育節目「摔角比賽」。【七時】明珠台：七彩「金剛」片集。卅分，翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：國語片「新娘萬歲」，由周曼華、黃河主演。明珠台：七彩西片「糊塗將軍少將兵」。卅分，翡翠台：「歡樂今宵」，由梁醒波、陳齊頌、潘迪華、沈殿霞、杜平、森森、奚秀蘭等演出，本台樂隊及舞蹈團參加演出。明珠台：七彩「英雄人物」片集「派對之煩惱」。【十時】明珠台：七彩「張利根島」片集「獵頭族」。卅分，翡翠台：新聞及天氣報導。明珠台：「人生百態」片集「滑軸溜冰比賽」。十五分，明珠台：新聞及天氣報導。卅分，播映完畢。

福來公司貨輪 茂利怡美利號

明日可抵港卸貨廿八開往日本 馬來怡美利二月四日到塑赴印

【本報訊】福來輪船公司旗下貨輪茂利怡美利號（MURRAYEVERETT），由印度運貨物前來遠東各埠，並新加坡航行來港，照預定船期，如無其他，當可於明（廿七）日到達本港，該輪在港停泊（廿八）日離港，航程開往日本。

該公司另艘貨輪馬來怡美利號（BRADEVERETT），則由日本開航，計程可抵於二月四日抵港。該輪在港逗留一日，寄泊中區浮泊，至於由印度返航星洲開往來香港之貨輪大韓怡美利號（HUGHEVERETT），因航期關係，須於二月六日方能到達本埠。該輪在港勾留一日，上落貨後，預定明（七日）繼續航往日本。

英航聘職員 獲倫敦會計科首獎

【本報訊】英航公司職員黎氏與其他二十八人，獲得倫敦大學工商管理與會計學科學校首獎。今次獲獎人爲該公司職員黎氏，與前大英航空公司加拿大營業副經理蘇珊司理一樣，並未接受會計學訓練，但在以「經濟與會計」一文，在六十九名學員中獲得此項獎學，該校校長艾格頓表示：黎氏此項榮譽是難能可貴的，因爲該班的學員是來自不同行業的人。

日通東芝觀光團 由曼谷抵港遊覽

日本通運公司組成之東芝旅南部觀光團一行十八人，前日由曼谷乘馬來亞航空公司班機飛抵香港，遊覽港九名勝後，即返回日本。該團在港遊覽秩序，委託安達華旅行社公司代爲安排。

東芝觀光團

瑞航班機 時人行蹤

科威特國立石油公司總裁阿沙里夫婦日前訪問南美，於前（廿三）日乘瑞航班機離港赴孟買，繼續彼等之商業性環球旅行。

香港貿易發展局新聞主任佳沙，前（廿三）日乘瑞航班機離港赴歐洲，爲香港參加紐倫堡玩具展覽會一事作宣傳。此乃香港參加該玩具展覽之首次。爲期三週之商業訪問行程中，佳氏將訪問巴塞爾及倫敦兩地之貿易發展局。

截信時間

今（廿六）日（星期五）空郵

菲律賓	信件上午十時　包裹上午九時
美國、加拿大	信件上午十一時　包裹上午十一時
巴西	信件上午十一時

今晚快運版

台灣、日本	信件下午　包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞	信件下午
新加坡、沙巴、錫蘭	信件下午
瑞士、西德、澳洲	信件下午　包裹上午十時
希臘、科威特、埃及、德國	信件下午　包裹上午十一時
巴基斯坦、巴林、科威特、荷蘭、比利時、挪威、丹麥、法國、瑞典、尼日利亞、非洲	信件下午一時
伊朗、伊拉克、美國	包裹下午一時
澳洲、紐西蘭	信件下午四時　包裹下午五時
新內、內湖、印度	信件下午六時　包裹下午五時

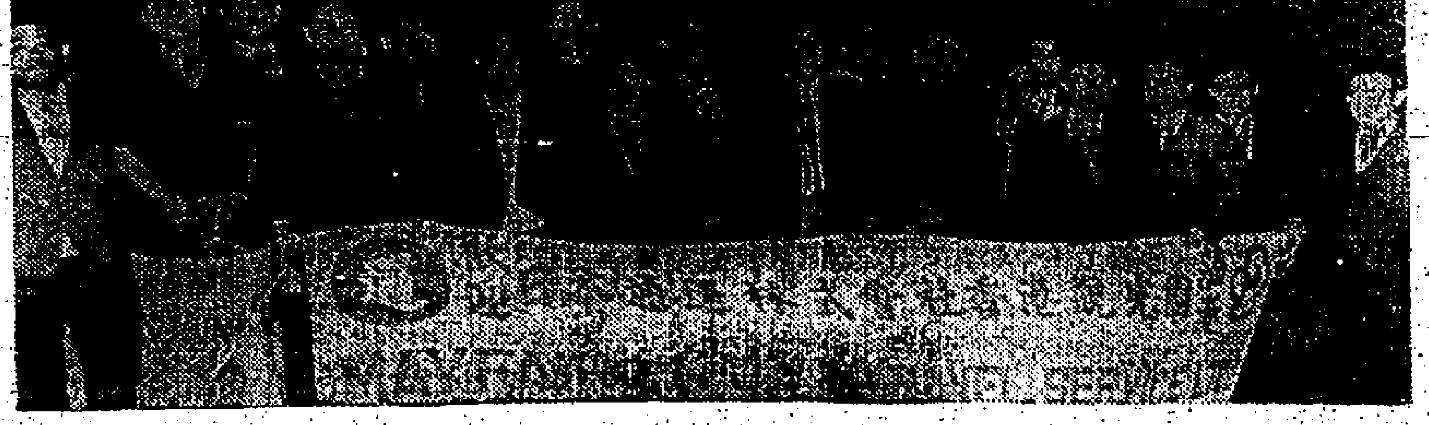
今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	雪梨達爾文印尼	下午九時卅五分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午十時
環球	巴黎孟買曼谷	下午二時四十分
英航	東京	下午三時卅五分
國泰	馬尼剌	下午一時三刻
國泰	星洲曼谷	下午二時
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	漢城東京台北	下午十一時五十五分
澳航	新德里	下午五時
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時三刻
澳航	東京	下午三時
民航	曼谷	上午二時廿分
民航	台北	下午七時十分
中航	東京大阪台北	下午二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時五十分
日航	東京	下午二時廿分
日航	東京	下午三時卅分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時三刻
日航	東京大阪沖繩台北	下午十時一刻
印航	倫敦印度曼谷	下午四時
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
東航	金邊	下午二時
泰航	台北	上午十時四十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時廿五分
泰航	曼谷	下午八時五十分
馬航	台北	上午十一時五分
馬航	新加坡吉隆坡	下午四時五十分
印尼	東京	下午二時廿五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時一刻
環球	曼谷孟買巴黎	下午七時三刻
英航	泰印巴倫敦	下午五時一刻
國泰	台北東京漢城	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	上午十時
國泰	台北大阪東京	下午三時
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午三時五分
澳航	東京	下午六時
澳航	新德里倫敦	下午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時
澳航	曼谷印度澳洲	下午三時五十分
加航	東京溫哥華	下午二時四十分
民航	台北	下午七時三刻
中航	台北大阪東京	下午三時五分
日航	台北沖繩大阪東京	上午十一時廿五分
日航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	東京	下午三時卅分
日航	曼谷印巴倫敦	下午四時廿五分
日航	東京	下午四時四十分
瑞航	泰印蘇黎世	下午三時五十分
菲航	馬尼剌	下午一時
泰航	曼谷	上午十一時十分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時
泰航	台北	下午九時廿分
印航	東京	下午四時四十分
馬航	新加坡	上午十一時三刻
馬航	台北	下午五時卅分
印尼	曼谷星洲印尼	下午三時一刻
東航	金邊	下午四時



出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（來何埠）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
馬龍	貨船	MARON			廿七	歐洲	太古
森巴士	貨船	SAMBAS			廿七	新加坡	渣華
捷途	客船	CHITRAL			廿八	歐洲	鮑行
浩生	貨船	HOSANG			廿八	山打根	怡和
烈郡皓爾	貨船	RADNORSHIRE			廿八	歐洲	怡和
大滿	貨船	TELAMON			廿七	美國	太古
查利禮士	貨船	CHARLES LYKES			廿七	日本美國	總統
喜拉都	貨船	HIRADO			廿七	歐洲	太平
新利華利	貨船	SUNNYVILLE			廿八	美國	偏行
邊威維士	貨船	BENWYVIS			廿七	日本	邊行
智利丸	貨船	CHILE MARU			廿七	溫哥華	太平
邊華麗	貨船	BENVALLA			廿八	歐洲	邊行
麥格賽賽總統	貨船	P.PRES.MAGSAYSAY			廿八	日本美國	美邦
茂利怡美利	貨船	MURRAYEVERETT	新加坡	廿七	廿八	沖繩釜山日本	福來
柏拉天奴	貨船	PALATINO	日本	廿七	廿八	星洲歐洲	天祥
雲南	貨船	YUNNAN	曼谷	廿七	一日	日本	太古
鋭鋒	貨船	PIONEER CONTENDER	美國	廿七	廿八	美國	美輪
拿捷	貨船	RAJAH	日本	廿七	廿八	星洲印度	鐵行
安慶	客船	ANKING	基隆	廿七	三十	基隆	太古
士打麥祖漢	貨船	STR. MAGELHAEN	日本	廿八	三十	非洲	渣華
芝本鄧	貨船	TJIPONDOK	非洲星洲	廿九	二日	日本	渣華
歐美亞士	貨船	AENEAS	歐洲	廿九	—	—	太古
烟台	貨船	CHEFOO	基隆	廿九	二日	日本	太古
恒生	貨船	HANGSANG	沙巴	廿九	四日	山打根	怡和
祥雲丸	貨船	SHOUN MARU	新加坡	三十	卅一	日本	日郵
富士德丸	貨船	FUJITOKU MARU	日本	三十	卅一	北婆羅洲	日郵
芝利華	客船	TJILUWAH	澳洲日本	三十	二日	日本	渣華
芝大倫	貨船	TJITARUM	日本	卅一	一日	非洲	渣華

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
大滿（貨）	TELAMON	馬尼剌	太古	A一	上午
查利禮士（貨）	CHARLES LYKES	美國	總統	A泊	晚間
智利丸（貨）	CHILE MARU	日本	太平	A廿三	上午
三笠丸（貨）	MIKASA MARU	新加坡	日郵	A廿二	晨早
邊華麗（貨）	BENVALLA	日本	邊行	A卅三	上午十一時
麥格賽賽總統（貨）	P.PRES.MAGSAYSAY	馬尼剌	美邦	A十二	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
月鋒（貨）	PIONEER MOON	美國	美輪	北角倉碼頭	晚間
巴華利亞（貨）	BAVARIA	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	中午
寧海（貨）	NINGHAI	基隆日本	太古	A四	下午二時
密士悉必丸（貨）	MISSISSIPPI MARU	美國	太平	A十三	下午
麗華碧琪（貨）	RAGNA BAKKE	溫哥華	鐵行	A廿一	晚間
皮爾士總統（貨）	PRES. PIERCE	日本美國	總統	A卅二	中午
三笠丸（貨）	MIKASA MARU	日本	日郵	A廿二	晚間
菲律賓郵（貨）	PHILIPPINE MAIL	溫哥華	明東	A廿四	下午
丹務（貨）	M.M.DANT	美國	怡和	九龍倉碼頭	下午六時

平郵

南韓	信件下午六時　包裹下午五時
美國、中南美洲、夏威夷	信件下午
美國、中南美洲、新加坡、英國	信件上午十一時　包裹下午五時
加拿大	包裹下午四時
菲律賓	信件下午五時　包裹下午四時
馬來西亞、新加坡、英	包裹下午四時
泰國、寮國	信件下午五時　包裹下午四時
挪威	信件下午四時　包裹下午五時

明（廿七）日（星期六）空郵

印尼	包裹上午十一時
台灣、日本	包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西	信件上午十一時
丹麥、挪威、瑞典	包裹上午十一時
葡萄牙、瑞士、法國	信件下午一時
星來斯	包裹下午一時
美國、中南北美洲	信件下午一時
英國、中南北美洲	信件下午二時
非律賓	包裹下午三時
澳洲、紐西蘭、非洲	信件下午四時
巴基斯坦、巴林、伊朗	信件下午五時
比利時、義大利	信件下午六時
印度	包裹下午六時
南韓	包裹下午六時

平郵

美國、中南北美洲	信件下午六時
沙巴	包裹下午五時
印尼	包裹下午五時
柬埔寨、越南	包裹下午五時
台灣、日本	包裹下午五時
瑞士	包裹下午五時
泰國、緬甸	包裹下午五時
埃及	包裹下午五時
非律賓	包裹下午五時
巴布亞、新幾內亞	包裹上午十一時
西爾	信件上午十一時
尼爪哇	包裹上午十一時
錫蘭	包裹上午十一時
南非	信件下午五時
台灣	包裹下午四時

新型客郵「東國」往馬賽：二月三日啓行，四日下午開行　於仁大廈二一二室　電話：237946 225140—5　法國郵船公司

安慶快輪　每逢星期四由香港開基隆，星期六由基隆開回香港　貨客俱洽　台北中正路一八〇〇號　香港干諾道西五〇號　太古輪船公司

怡和有限公司　代理美洲輪船公司　JARDINE, MATHESON & CO., LTD.
「M.M.DANT」輪　往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥　巴到港在九龍倉碼頭收貨，即日下午六時開行。
「CALIFORNIA」輪　往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥　二月九日到港收貨開行
「ILLINOIS」輪　直航：溫高華、西雅圖、朗菲路及砵蘭　二月十三日到港收貨開行
「MICHIGAN」輪　直航：溫高華、西雅圖、朗菲路及砵蘭　二月廿六日到港收貨開行
怡和有限公司船務部啓

印華輪船公司　THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.
浩生　往山打根、斗湖　一月廿七日收貨　廿八日開行
恒生　往山打根、斗湖　二月三日收貨　四日開行
東雄　往曼谷、石叻、巴生、庇能、吉大港、吉打　二月十日收貨　十一日開行
東傑　往大阪、神戶、橫濱、名古屋　二月十八日收貨　十九日開行
電話：香港229011　九龍810230　總經理怡和有限公司啓

東澳輪船公司　DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
佐治安順　往馬尼剌、雪梨、墨爾本、比利斯本　二月二日收貨　三日開行
東星　往比利斯本、雪梨、墨爾本　二月三日收貨　五日開行

畢得利針對沙利士
認足總所爲並無不合
所謂証據亦不成証據
倘港協另組業餘足總亦不協助

【本報訊】在港協會議，討論足總業餘地位，成爲問題人物的足總副主席畢得利，昨在花墟警察場流浪對消防比賽時，接受記者訪問，他對於今後足總的動態，在四月底前，足總是否另組織一個業餘足球總會，諸問題，均有其個人的見解。但他的答覆，多是否定的，似乎對港協的決案，無動於中。

畢得利說，足總曾將修改的會章給與港協沙利士，此一新例是國際性的，對於職業和業餘均合法。（按：沙利士在港協所提出者，即指足總之會章，已非純業餘）。

關於故派他代表出席港協，事先足總已接沙利士來函說，仍由梁兆綿代表爲是，照此看來，顯然其本人出席，亦無作用。其實此事，是沙利士的錯誤。

他又說，如果涉及職業化問題，國際足協當會有所指示，如香港球員有問題，亦不關港協及與會的事。他將致函國際足協，道出現時所發生的問題。

至於是否不管港協之裁定，而「各行各路」？畢得利說，國際足協又未對足總採取行動，足總當然照舊辦理。對外隊之比賽，一樣照審可打。（按：港協所干涉者，係足總倘不能証明是純業餘，則不能參加世運會及亞運會，但對其他比賽，港協並未理會）。

至於足總是否會辦職業賽？畢得利未作明確表示，只說明年會有兩隊職業隊，一隊是流浪，一隊是星島。其餘則因球會欠缺組織職業隊經費，未能變成職業隊。

說到沙利士手頭上有一叠足總非業餘資格証據，于開會時供應各出席委員自由閱覽一事，他說，既然幾年前已有証據，何不早說知，給足總改善。最多所謂証據，係陳寧之資料而已。今後足總，相倘會採蘇格蘭足總的辦法而行。一個足總，辦業餘賽，又辦職業賽。他對此事，將與梁兆綿商榷後，去函國際足協，研究此種問題。

他最後說，如限期三月已滿，足總仍不另組業餘足總，港協取消其會員資格，另由業餘隊之警察、消防、陸軍組會時，則足總對此，決不加以協助。

瑞士洛桑足球隊
今日下午抵埗
球賽日將增巴士便利球迷

【本報訊】瑞士甲組勁旅洛桑足球隊，將於今午二時，乘國泰航空公司第五七二班機飛抵本港獻藝，在港逗留至二月五日離港。今日抵埗後，下午七時半，在雅各酒店招待記者。

據足總接到該隊之資料透露：洛桑隊於一九零一年創會，旋在瑞士球圈中，逐漸領先，該球會除了足球外，另有網球等其他運動，共擁有一千六百個會員。於一九六七至六八年度的球季，洛桑在瑞士中部，更有前十一場球賽擁有最多觀衆有紀錄。目前，洛桑在瑞士聯賽中，暫佔第四位，且爲瑞士各球會中，射球最多的一隊。

於一九六零年間，洛桑軍曾奪得瑞士冠軍杯，此次客軍訪港後，將首途泥國，並於同月廿五日，作一九六七至六八年度的冠軍杯半準決賽，客軍此次外遊，共有六名國際球員隨隊，自一九六七年九月後，洛桑足球隊先後挫瑞士草蜢隊、巴塞爾隊、蘇黎世隊等一流勁旅。

（另訊）爲便利洛桑球隊在港府大球場作賽時球迷前往球場或離開球場，中華巴士有限公司，於本月廿二日函知足總，準備在前述時間內，在幹線加派巴士行走。

花墟聯賽平淡
流浪僅勝消防

【本報訊】花墟警察場的足球聯賽，流浪昨戰消防，由於兩隊號召力不高，場面冷落，祇得一千多人，收入一千一百餘元。比賽結果，頭場預備組，消防二以比〇勝流浪，尾場甲組賽，流浪以一比〇勝消防。

照昨賽演出，消防應把流浪擊敗，才是合理，由於攻勢多，埋門機會比流浪多，可是無法攻入，遂敗於流浪。

雙方均以密集防衛，突擊反攻爲戰術，但流浪則多了一門「四二三」戰術，更調鄭寶忠回防打「清道伕」之職，由此便知流浪所處的劣勢。

消防在十三分鐘失一球後，一直攻到三十分鐘，在此期內，流浪雖有突擊，也因消防各將氣力好，大軍回防保守，才不致被攻入。消防能有鉅歷多攻勢，乃是各將勇戰不休，甚而澀寶忠之飛踢，也致肥對抗，故見攻勢凌厲。

流浪密集，確使消防無法深入，因此常見流浪一腳解圍。但消防依舊能搶得皮球再進，惜無射門一腳，頭攻又不及流浪人齊，雖能闖近腹地，但難得起腳機會，故不能平反敗局。

李國强仍然右腳不靈，可能傷勢未愈，梁尙華雖然上陣，與前判若兩人，下半場佐治支持到卅四分鐘，仍然舊創未愈而要退場。流浪三員柒傷上陣，當然踢不出水準。

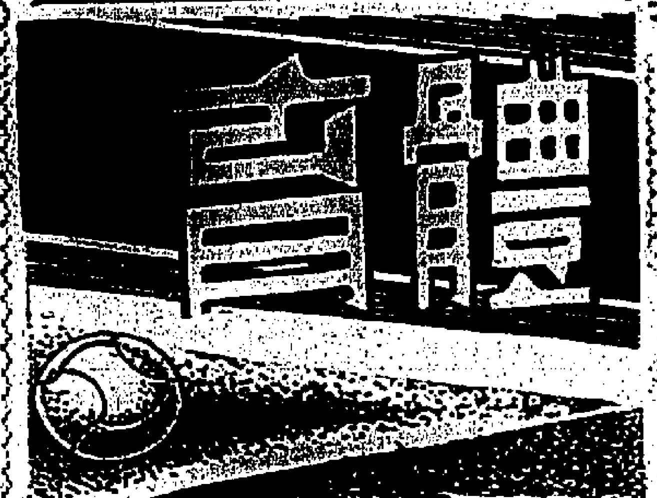
戰端展開，互作飛打飛搶，門前滾來滾去。六分鐘，容姚文傷出，由陳强補替，十三分鐘，流浪反攻，佐治右路傳出，梁尙華離門十八碼抽射，球入網中，流浪以一比〇佔先。

由於雙方門前密集，無起腳射門機會，縱能起腳，也射不中。卅九分鐘，李國强遠道吊中，球由楣上出界。四十分鐘，姚卓然雖過近球門八碼，惟消防守將在身前，遂不敢起腳而失一次良機。上半場完，流浪以一球領前。

下半場流浪調出麥浦，補入李文舜，兩分鐘，楊志偉近門頭頂，爲盧德權接得。十二分鐘，佐治衝門起腳，被球証判間解圍。十三分鐘，譚華忠射門被接。十六分鐘，梁尙華近射，被勞盛全撲出成角球。十七分鐘，陳强近門射高。十九分鐘，楊振滄力射，爲霍柏寧阻出。廿三分鐘，李國强射入，惟越位在先未算。卅四分鐘，佐治傷出，由鍾楚維代替。至完場前，雙方仍無紀錄，流浪就以一球勝消防。雙方列陣如下：

（流浪）黎英彬　李國强　麥浦　姚卓然　盧德權　霍柏寧　梁寶忠　陳長强　梁尙華　李禮文　佐治

（消防）梁健賢　黎偉豪　楊志偉　勞盛全　謝乘忠　羅文强　楊振滄　鄭日華　容姚文　劉國興　梁平山



陸軍東昇陣容

（陸軍）泰來　高贊　莊士頓　天尼　鮑健士　巴利　衛佛儉　劉希　廖錦明　梁錦洪　馬福培　胡順華

（東昇）史刁文　奧蘭索　利加　加雲　高多默　陳振櫃　陳維文　林英傑　何耀强　王照保

甲組足球聯賽成績表
（截至一月廿五日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	十	九	一	○	五三	九	十九
南華	九	八	○	一	卅七	六	十六
東方	十	八	○	二	廿四	十七	十六
警察	十	六	○	四	廿九	十九	十二
九巴	十一	五	二	四	廿四	廿七	十二
東昇	十	五	一	四	十九	十九	十一
流浪	十一	五	○	六	二十	廿二	十
元朗	十一	四	二	五	廿六	廿九	十
電話	九	四	一	四	十七	二十	九
陸軍	十	二	一	七	十四	廿九	五
消防	十	一	○	十	十四	卅二	二
緝私	十一	○	○	十	十六	五二	○

「一升一降」「暗盤」決定
足球裁判不滿新例
上書反對醞釀罷吹

據消息傳出，足總的裁判員，將醞釀罷吹的可能。罷吹的起因，是有球証被降級，亦有球証被警告。這是足總裁判小組的新措施，但引起球証們的不滿，並由被降級的球証去函足總，指出被降級的措施不當。風波看來會掀起，這是球圈一件大事。

足總裁判小組的升降新措施，升的辦法，不作升級試，祇需在各級組有良好執法表現，由裁判小組的三個委員到場觀察多次後即升級。至於降級，亦由該專責委員觀察後，如不及該組水準，即開會研究後，將該員降級。被降級者，裁判小組概不宣佈姓名，以保存其地位。本爲提高裁判水準，使裁判員有警惕之心，法之善者。雖然反對者謂，此舉爲香港開埠以來之「創舉」，又是舉世皆無，指爲「標奇立異」。

其實足總裁判小組此舉，實是一項大革新。試看年前球場暴動多次，是由裁判執法帶起。曾記得，流浪對東華球員集體打門，也是裁判執法關係。如果裁判員執法好，就不會引起不愉快事件，增加警察的麻煩。況且在社會動盪中，更應避免引起不愉快之事。

常常看到一場本來很好的球賽，而裁判員執法差，會將好球賽變成壞比賽。更常見到一場比賽球証被觀衆喝倒彩，賽後還到被喝倒彩之球証，悻悻然說，「我係咁判，你吹咩」，即當在報紙聞我。」由此可見該裁判員的任性。今者足總裁判小組執行新法，使裁判員有所顧忌，當然不敢任性。如果執法不疏忽，有利球賽，多方面都有利。

記者曾在某一個場合，聽到前足總副秘書梁九來，向足總裁判小組主委宋孝慈說，世界上祇有球証升級，而沒有降級者，此舉創世界所無，他表示反對。宋孝慈則說，各地有各地的不同環境，現時的香港，降級實有必要。兩人不同見解，弄到面紅耳熱。

而足總的裁判小組新措施，相信是受到國際足協教練克監瑪，在教練講習班所說的話而改善。克監瑪對本港裁判執法和體力大事抨擊，並謂世界各國，足總對裁判員每年要作兩次考驗，最注重是目力和體力，可能宋孝慈是根據提示做去。

據聞裁判小組進行一步設立裁判深造班，訓練裁判人才，此舉確有必要。須知最近所見，雖然中英裁判水準，高的裁判員並不多，而付出不少裁判費，所得的是慢步球場，錯誤太多。加上昔日所定，如執法太差，最多是記過，記過之後，亦未聞處罰，如此對裁判員，是一種放任。

但是裁判小組百密一疏，降班並非條文，祇由三位委員決定，是美中不足。如果有了條文，按條文執行，當裁判的便無話可說，此點值得裁判小組注意的事。（羅罷火）

羅文强頭球救險。甲組足球聯賽，流浪昨勝消防。圖爲流浪李國强（左），及梁尙華（右），雙雙衝門，消防羅文强（中）躍起頂出皮球，門將勞盛全亦準備撲救。

亞洲盃決賽
伊朗發出參加須知

【本報訊】本屆亞洲盃決賽，將於四月十二日在德黑蘭舉行，主辦國伊朗足協，於本月十日再次通知各參加球隊，請其將有關資料，於二月一日前通知伊朗足協，同時，並須注意下列事項：凡參加決賽的除伍，須於四月十日或十一日抵達德黑蘭，比賽將於同月十二日開始比賽，於廿五日結束。

李惠堂昨返港
盛讚伊拉克隊
認泰國隊拼戰可嘉

【本報訊】國際足協技術發展委員，兼亞洲足協副會長李惠堂，最近以最高仲裁身份，往曼谷參觀世運足球第十一組外圍賽，昨午已乘機返港。他盛讚泰國得該組比賽冠軍，而有資格進軍墨西哥的泰國隊，認爲他們在技術上雖不及伊拉克與印尼，但他們氣力充沛，死纏爛打的作戰精神，十分可嘉。

李氏又盛讚伊拉克隊，並不稍遜於亞洲任何一個強隊，他們體型雖不巨，但腳法純熟，推進滲入，都相當凌厲，作戰方式是採四二四。

由於泰隊在東南亞運動會時表現不佳，所以開幕賽時，捧場的泰民甚少，故泰隊的士氣亦不高。但第二場印尼以二比一力挫伊拉克後，泰隊球員看出自己仍有擊敗伊拉克的實力，自後改變戰略，採貼身盯人，提高戰意，故終以二比一擊敗了伊拉克。

銀牌重賽排定
緝私對電話　下月三日舉行
陸軍對流浪　下月五日舉行

【本報訊】足總聯賽小組昨召開會議討論及安排甲組銀牌重賽事。經過討論後，通過緝私對電話之銀牌重賽，於下月三日在加山場舉行。陸軍對流浪，則於下月五日在花墟場舉行。上述兩場銀牌賽，均爲下午三時十五分開賽。

該小組又安排乙丙組夫貌對五一七之銀牌重賽，於二月三日在小西灣場舉行。

出席會議者，有主委陳[illegible]川，委員：杜爾、謝萬祥、畢德利、祓臣、宋孝慈。

拯溺及游泳受訓學員明日領獎

【本報訊】參加教育司署主辦的夏令拯溺及游泳課程學員五十二人，將於明日上午，在利園大廈教育司署，領取拯溺獎，及業餘游泳協會所頒之獎品及證書。教育司兩乃燊將主持頒獎。

每年夏季，教育司署體育組均舉辦若干項教師夏令課程，參加去年八個夏令課程的各中小學教師，數逾一千一百名。

籃聯決定接納
菲亞美士戈隊
台靜修隊訪港
青年盃請求華協補助

【本報專訊】香港籃球聯會，昨晚七時，在修頓籃球場，召開執委特別會議，由李子能任主席，決定下列事項：

一、第一屆青年籃球錦標賽，仍然決定在二月份內開始比賽，并去函華協，請求補助經費伍百元。

二、關於參加在台北舉辦之第二屆亞洲女子籃球賽，即席推選鍾錦泉、呂樂、余耕麟、孫秉福、陳烈、金寶樹、李千根、潘鵬均、李超文爲籌備委員，擬定一切計劃，再行提交執委會討論。

三、菲律賓「[illegible]」籃球隊來函，將於四月間訪港，[illegible]，決議接納。

四、台灣靜修女籃隊[illegible]，決議接納，[illegible]以三七分賬辦理。

花墟續演足球聯賽
陸軍今日出抗東昇

【本報訊】甲組足球聯賽，今天又有一仗，陸軍對東昇，定下午三時半，在花墟球場舉行。並有預備組，于下午一時三刻，先作序幕戰，門票一律收一元二角。

甲組足球聯賽成績表上，東昇現以十戰五勝，一和，四敗，得十一分，位居第六，今天倘能獲勝，便以十一戰六勝，一和，四敗，得十三分躍居第四席位。陸軍則比賽十場，二勝，一和，七負得五分，位列第十，降班威脅尙未解除。

由于東昇今仗勝便晉身四強，而陸軍則要爭取積分護級，雙方對今仗兩分，勢所必爭。在雙方均志切求勝下，戰況緊張激烈，定難避免。

如以雙方在聯賽目前的成績而論，因爲東昇過優于陸軍，今仗豈不是強弱懸殊的賽事，可是，現在陸軍狀態不錯，爲了這個緣故，便把雙方實力上的距離縮短。東昇要贏得今仗兩分，就非努力應戰，和有水準演出不可了。

陸軍球技雖非優異，但他們的球員身型氣力好，門志旺盛，仍具有不少威脅，所差者便是臨門一腳不濟，也是他們最大的弱點。

最近陸軍在聯賽曾與九巴打成一比一平手，在銀牌賽，又與流浪賽成三比三不分高下，假如他們的射門工夫較好，此兩場比賽陸軍，都可以取得勝利。

憑着一股拼勁，陸軍無疑對東昇有不小威脅，但因爲埋門及射門技術未到家，將不易有勝望。

東昇的實力，是守勝于攻，前鋒踢來仍嫌渙散，祇是他們的守衞力不弱，士氣甚盛，故在聯賽曾有過勝元朗（五比三），挫警察（三比二），賽和星島（零比零）的優異戰績。

雖然東昇前鋒的傳射工夫並非很好，惟仍優于陸軍，況且腳下工夫平均亦勝一籌，倘能保持最近戰勝警察一役的水準，東昇應該大有機會，壓倒陸軍增加兩分。

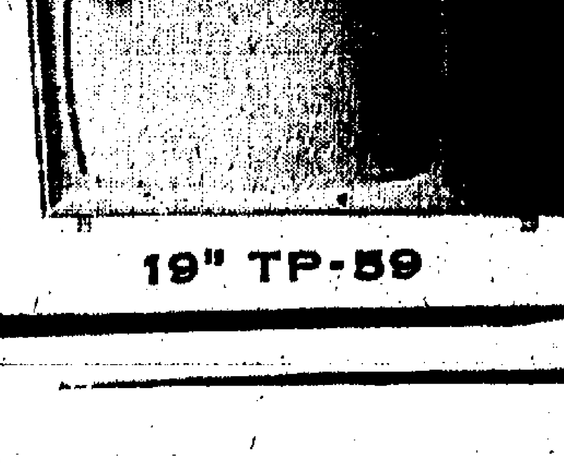
這就是名符其實的

樂聲牌"手提"無線電視機

樂聲牌 16"TP-36型與19"TP-59型手提無線電視機的卓越性能是樂聲牌可靠性的又一明證.TP-36型與TP-59型柜身設計美觀機件構造精密故携帶方便無往不利.

閣下不論選擇TP-36型或TP-59型均可享受清晰穩定畫面.圓形喇叭傳音響亮.特別設計的手提柄能自動隱縮.

樂聲牌手提無線電視機雖稱爲名符其實的手提無線電視機TP-36型與TP-59型兩款中閣下已決定了選擇那一款?



19" TP-59

樂聲牌 手提電視機

總代理：信興電器貿易有限公司

中建大廈六〇二室　電話：二四五〇二一　各大無線電行均售

68N4

讀者文摘 Reader's Digest

堅苦克勵的查理勞頓

高血壓冠星

日新月異的玻璃

海洛因……迷幻藥，大麻煙

照片是藝術嗎？

尚有其餘廿五篇以上精彩雋永的文章及特稿

二月號現已出版　各處有售

巴黎攝影院歲晚酬賓贈十六寸相三天

熊文週主辦（大道中廿九C華人行六樓）

五寸化妝相三張十元加送十六寸大相一張[illegible]

四十藝術相三張九元半加送十六寸大相一張[illegible]

二寸半相一打五元正加送十寸大相一張[illegible]

工商各業清結貨賬 銀行交收倍覺繁忙

各業發雙薪花紅連日提欵者多 硬幣新鈔連日發出達五千萬元

【本訊報】農曆年關迫近，工商各業清結貨賬及發放雙薪、花紅、薪欵股切，而各界市民亦需欵度歲，所以由昨日起向銀行提欵特多，大部份且要搭付一元、五角、一角硬幣及五元、十元面額之新鈔票，同時廠家商號收得之貨欵，大部份屬於過戶支票，又須解入銀行，所以各中外銀行交收工作，倍覺忙碌，尤以付欵工作最爲繁忙。

據悉：在過去旬日間，滙豐銀行發出之一元、五角及一角硬幣，總有千餘萬，若連同五元及十元面鈔之新鈔共達四、五千萬元之多，此項硬幣及新鈔，固然有一部份是由滙豐直接發與提欵客戶，大部份則由其他銀行向該行提取，以應各該銀行客戶之需，渣打銀行方面連日發出之五元、十元面額新鈔，爲數亦不少。

又查在農曆結賬期中，銀行接辦出入口賬仍多，銀行同業拆息，昨日仍要六厘二五。

年宵品市況 比往年較佳

大陸貨銷量則減少

【本報訊】今年農曆除夕，爲新曆一月廿九日，若與平時而論，距離發薪之期，還有兩天，但因春節關係，機關、學校、銀行及工商各業多提前發薪，廠家商行且繼續發放雙薪、花紅、年賞及特津，以應受薪階段度歲之需。

昨日是農曆十二月廿六，新曆一月廿五日，距離春節僅有五天，所以發薪的廠家商號更多，大部份同時發放雙薪、花紅、年賞及特津，此對於市民消費力爲大增強，不論送禮或自奉年宵品，均甚好市，如：臘味店、百貨公司、鮮菓公司、茶館、服裝公司、恤衫公司、鞋店、瓷器店及膠花店等，生意滔滔，其門如市，夜後香港灣仔以至銅鑼灣一帶及九龍旺角彌敦道、上海街等地尤爲熱鬧，因經營年宵品之公司商號均延長營業時間，所以到了深夜十一時，仍相當暢旺，各大百貨公司爲爭取更多顧主，乘時舉行多季大減價。

至於港九及荃灣各大年宵市場，雖已陸續開放，但場內攤位，仍未開齊，初步祇有疏落的時花、玩具及食品攤檔開市，預料須到了農曆年廿八才能暢旺，所以各種時花，亦須再過兩天，才大量運到應市。

據經營年宵品者表示：今年農曆歲暮，因本港市面已轉安定，市民消費力亦不弱，且天氣晴朗，歲夕間有點寒氣，極有利於年宵品行銷，如：男女衣服、瓷器、臘味及其他各種棉毛織品均甚暢銷，鮮菓、糖菓、餅乾、土酒、洋酒、塑膠品、裝飾品及各種日用品生意也不錯。總而言之，今年年宵品總銷值，由目前情勢來看，可望比去年增加，但大陸年貨銷量退減，則勢所必然也。

美股暢成收盤價跌

禮頓保險下跌三元

【紐約一月廿四日美聯社電】星期三之股市場收盤時報低，交投尚稱暢旺，開市時即有跌風，中午回升，下午稍後時間復一蹶不振。

美國一艘艦隻被北韓所俘，使人心不穩，禮頓保險股仍處在拋售的壓力底下，跌三元多，杜鈴斯工業股平均指數跌二點五四，成八六二點二三，這是杜鈴斯工業股指數連續下跌的第十二天。工業股跌一元，鐵路跌零點六，公用事業跌零點八。

禮頓保險業是全日成交最活躍者，跌三元七角五分，成七十六元八角七分半。

本日成交之總數爲一千零五十七萬股，與星期二之一千一百零三萬股比較，交投略遜。

金被新聞拉升 英鎊欣欣向榮

金尾盤價成二八六·三七五

【本報訊】據外電報導，廿四日的倫敦美元金價，再微漲了，係按各牌價（國際金庫內，各中央銀行應付之價）低了八份之一仙，黃金經紀們相信，一部份理由可能係由於北韓風雲緊急所引起之刺激，以是以觀，港K金市，由前天（廿四日）之二八四·七五，猝升回二八六收市，昨市（廿五日），復再升至二八八，可以看出，港K金市場人心，約與倫敦一部份炒家（黃金買家）的心理，却係不謀而合。

K金早市頭盤二八六，隨升二八八，隨定去頂檔息五角七後，才以二八六·五收市（早市），上牌現貨交收七二○司両，易水乙式，炒家心理（做好），菜與外圍行情脫節，亦與市情（本港現條依水難宜）脫節。

倫敦轉讓鎊報二·四一○八（漲），當老士二·四一○七（漲）。倫敦金價二九二司令七五便士（跌）一·九。歐洲金價報三六·一｜三五·二一（升）一，瑞士金價報三五·二二（升），貝魯金價三五·五○（升）。美電六·○五七五（乙式），通天單六·○四七五（乙式），假未○，加單五因鎊漲而略挫。

五三二五（微跌）。大鈔六·○四（乙式），晉旗六·○三七五，期鈔早午息六·○三七五，按六·○三七五。日元期現貨均按一六（微升）。K金午市頭盤二八七·五，尾盤二八六，最高二八七·五，最低二八六，兩市差幅二，走勢先好後呆，因被訂去頂檔息之故，頭盤及尾盤，市價祇約回升·三七五。

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年一月廿五日（星期四）

（九四伍K金）		
開市		二八六·○○○
收市		二八六·三七五
最高		二八八·○○○
最低		二八六·○○○
（期鈔）		
開市		六·○三七五
收市		六·○三七五
最高		六·○三七五
最低		六·○三七五
（現鈔）		
大鈔		六·○四
普旗		六·○三七五
（日元）		
最高	（萬計）	一六一·○○
最低	（萬計）	一五八·五○
（美電）		
最高		六·○五七五
最低		六·○五七五
（通天單）		
最高		六·○四七五
最低		六·○四七五

（紙幣）	
美紙（大）	1·4525
美紙（小）	1·4475
加單	5·535
加元（大）	5·525
加元（小）	5·515
大坡紙	1·966
細坡紙	1·961
新鎊啤（百計）	57·50
葡幣（每元）	·98
人民幣	無報價
泰幣	29·50
正鎊	14·48
澳洲元（鎊雙計）	6·76
埃及鎊	6·30
台幣（千計）	143·25
西冷啤（百計）	47·00
仰光啤（百計）	38·00
西貢紙（千計）	35·00
新法郎（百計）	123·00
瑞士法郎（百計）	139·50

副食品市定 鹹水魚較貴

【本報訊】日來各途副食品供應充裕，市況安穩，昨日除蝦蟹及鹹水魚到貨較疏，其價微升外，所有豬、牛、三鳥及蔬菜價均無大上落，其中以蔬菜最爲廉宜。

股市暢成價穩 成二二二萬元

【本報訊】昨日股市暢成價穩，成交總值二百二十二萬元，行情普遍拔硬。茲將昨日股市情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一三四·○○	一三四·○○	一三四·○○	一、五六二
置地	三四·○○	三四·○○	三三·七五	二、八○○
電話	二○·七○	二○·八○	二○·七○	一一、九三○
九龍燈	一七·一○	一七·一○	一六·九○	一一、○四五
香港燈	二○·五○	二○·六○	二○·四○	一四、二八六
電車	一○·○○	一○·○○	九·九五	三、三○○
相記	五·○○	五·○○	四·九五	一三、○○○
煤氣	一○·九○	一○·九○	一○·九○	四、三○○
九龍倉	一二·六○	一二·六○	一二·六○	二、二○○
黃埔船塢	二八·八○	二九·○○	二八·八○	一、二七六
會德豐	六·二五	六·二五	六·一五	一九、九○○
太古船塢	一七·四○	一七·四○	一七·一○	五、八○○
牛奶	三五·五○	三五·七五	三五·五○	一、四○○
怡和	一二·二○	一三·二○	一二·二○	一、五○○
城市酒店	六·○○	六·○○	五·九五	一○、三七五
油麻地小輪	三八·五○	三九·○○	三八·五○	五、○○○
飛機工程	四四·五○	四四·五○	四四·二五	二、五五○
信託	○·八五	○·八五	○·八五	四、○○○
港啤	二四·八○	二四·八○	二四·八○	一一、三○○
會德豐紡織	四·○○	四·○○	四·○○	六、○○○
均益倉	一三·五○	一三·六○	一三·五○	三九九
大酒店	一五·五○	一五·六○	一五·五○	二、八○○
橡膠信托	一·三九	一·三九	一·三九	二、○○○
南海紗廠	一一·○○	一一·○○	一一·○○	一○○
亞洲航業	二·三五	二·三五	二·三五	二、○○○
堀富利士	一七·一○	一七·一○	一七·一○	九○○

（註：上表列出者，爲股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

紗廠處境雖困難 產銷前景樂觀

今年上半年產銷較去年同期佳

【本報訊】香港棉紡業產銷，今年上半年無疑將會遭遇到較大困難，惟棉紡業人士對下半年產銷前景依然樂觀。據棉紡業人士指稱：由於原棉成本增重，棉紗價格提高，使實銷大減弱，最近布廠及織造廠大量訂購巴基斯坦棉紗，更使港紗本銷量相對減少，目前紗廠雖仍有些舊訂單，但一般祇能支持到本年三、四月間而已，因此，今年上半年的產銷，無疑將會顯得較困難。不過，比去年同期的產銷都要穩好得多，去年同期，紗廠缺乏訂單支持開工生產，并且棉紗價格在不斷下跌，特別係幼紗，廠家普遍受到虧蝕。目前，紗廠產銷仍甚正常，同時個別紗廠均有不少舊訂單來支持開工生產，兼且退些舊訂單的生產利潤相當好，雖然最近紗廠已少新訂單注入，但紗廠已開始陸續將價格調低，藉以配合棉織品的拋售價，

近日來，英國、西德及北歐國家向本港訂購棉織品，已續見回增，因此，棉織廠尤其是針織廠訂購港紗，相信近期內亦將會陸續回增。值得指出的，港產棉紗出口外銷，近仍保持活潑，英國、美國、紐西蘭、加納及附近等的去銷均甚正常，因此，祇要實銷需求一旦回增，目前港紗產銷淡勢，將會迅速變得改觀。

廠家補給仍殷 化原市暢活爽

【本報訊】現時雖已年近歲暮，惟各業工廠趕貨依然忙碌，原料需求仍殷，化工原料行市，昨日亦成暢爽，如冰醋酸、梳打食粉、大梳打及哥士的等，均多成交。

鑑於近日各貨供銷鬆緊情形互異，行上貨價亦呈榮辱互現。在昨市各貨中，冰醋酸因日本來途疏短，德國貨訂價亦高，現市貨價，節節上升，每磅由七角五分扳成七角八分及八角。梳打食粉做勢平穩，台灣五十公斤紙包庄貨來銷正常，成價穩好，每噸爲四百元，卜內門五十公斤紙包庄貨爲四百四十元。甘油美國貨運到沖繳，兼且現市存貨亦豐，價格影響回落，美國貨每磅爲二元二角，英國及荷蘭貨爲二元三角，俱比前跌二角。英國大梳打來途疏短，且訂價亦高，日來成價挾疏挺升，卜內門五十公斤紙包庄貨，每磅由四角五分扳上五角。台灣哥士的來銷相應，成價低廉，廠家補給活躍，亦順爲四百二十元，日本貨來疏價高，爲四百四十元。

經緯聯合投資 聯合基金行情

懋富物業地產基金	五·五四美元
美國投資基金	三八·三三美元
信託投資基金	一三·九六美元
信託發展基金	二九·○八美元

美元滙價昨獨掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元外滙獨見調整，計調整後之新滙率比前掛低，至於倫敦美元售羅士牌價，昨日亦告調低。茲將滙豐銀行，所公佈之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由一六·三七五美元改爲一六·四○六二五美元，買入價亦由一六·六二五美元，改爲一六·六五六二五美元，即每百港元均較前多兌○·○三一二五美元。

倫敦美元售滙七賣出價由二·四○九三美元改爲二·四一○五美元，即每英鎊較前多兌○·○○一二美元，買入價由二·四○九五美元改爲二·四一○八美元，即每英鎊比前多兌○·○○一三美元。

市民備糧度歲 零售米市特旺

【本報訊】本港米行，因忙於收賬，大盤已陷於半收市狀態，惟昨日照牌價採用者仍衆，零售米店生意亦旺，大抵各界市民多要補充米糧度歲，所以零沽市況，比平時爲佳，但一律以現款交易爲原則，蓋歲晚所需之賬亦要在農曆除夕以前清結。

農曆歲暮買意濃 砂糖大盤暢成

新春糖價一般看升

【本報訊】農曆歲暮，砂糖市仍然暢好，因買家預料新春開市糖價上升，率先購入，故大盤成出約達二百餘噸。據糖商指稱：現在運到的砂糖，都是低價入貨，如果照新價訂購，起碼要比現在成本貴約百分之十，例如日本幼砂新訂購每担成本約爲卅四元，東德幼砂新訂購每担成本約爲卅八元，將訂貨到齊之後，本港糖行當用價格自必續提高。

太古砂糖，何打日貨成交稍暢，因糖行對於新春開市銷售之新貨，須先向太古糖房購入。XA粗砂每担以卅八元六毫成出一百噸，SG小包庄幼砂每担以卅一元五毫成出二十噸，B級白糖庄幼砂每担以卅元○五毫成出十噸，四川紙包庄幼砂每担以卅一元五毫成出十噸，O二庄砂每担以卅四元三毫成出十噸。日本幼砂，近期花貨有五十噸沽出，NS幼砂碼頭交貨每担以卅元五毫成交。

你可以乘搭 普通707客機 前往東京 或者…

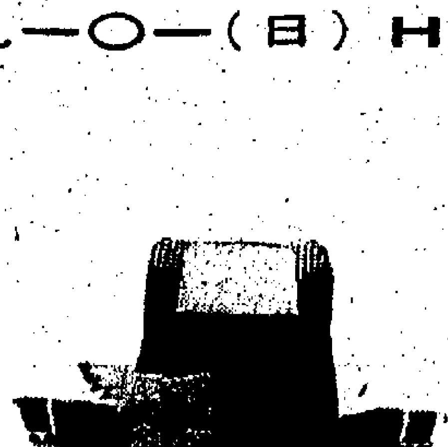
你可以乘搭 英航707客機 享受我們獨有的 舒適座椅

英航機上的舒適座椅，可謂獨一無二。
靜坐其中，你有寬敞的足部空位，可以隨意伸展，
甚至你的頭部、頸部、肩膀、腰背、
手臂、手肘、臀部，都會感覺舒適。

絕對沒有其他客機，能夠這麼舒適地，
把你載到東京去。

所以，當你旅行日本，
請乘英航勞斯萊斯707噴射客機，
享受我們特有的舒適座椅。
英航每星期有六次班機，
由香港飛往東京。

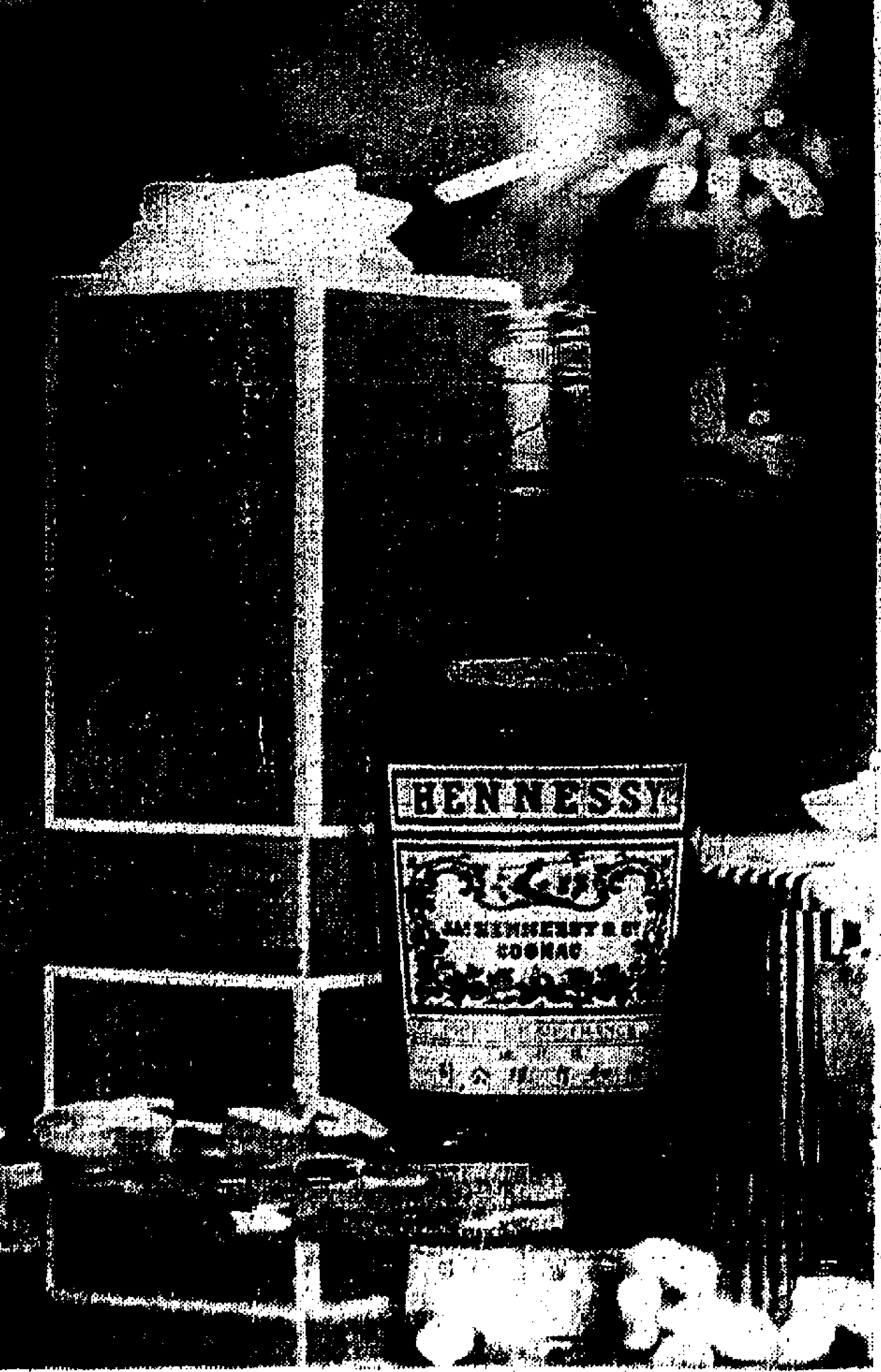
訂票請向各大旅行社或
怡和有限公司航空部接洽
電話：H二二九一○一（日）H二二九一○二（夜）



BOAC
世界各地
英國海外航空公司服務最週到

英國海外航空公司・印度航空公司・澳洲航空公司聯航

軒尼詩
★★★
斧頭牌 白蘭地
法國名酒・禮盒裝璜
餽贈親友・最受歡迎



總代理：怡和有限公司

邵氏兄弟公司 新春輝煌巨獻

今天 九院續映
光大除夕起加入
亞洲明日每加早場
三天預售戲票
撲水慢慢未遲
好片非早睇不可
昨晚大滿 觀眾大悅

娛京國真 荷李活 黃樂民明亞
樂華寶光 金都樂聲洲

西遊記最精彩戲肉七彩香艷巨片

女兒國

THE LAND OF MANY PERFUMES

方盈
領銜主演 李香君
唐僧師徒原班人馬主演
何藩 彭鵬 田琛 周龍華
放映時間 二時半 五時半 七時半 九時半
監製 邵仁枚 導演 何夢華
劉亮華 王小燕 陳依齡

迎接新春 特備長片 早場·午夜場 優異選映

世界水平豪華歌舞彩色巨片

花月良宵

HONG KONG RHAPSODY

李菁·陳厚 領銜主演
監製 邵逸夫 編導 井上梅次
張燕 陳鴻烈 魏平澳 楊志卿 主演
何莉莉 秦萍 邢慧 于倩 客串
開始預售門票
早場 初一至初六 十一時半映
午夜場 除夕至初六 十一時半映
邵氏綜藝體彩色闊銀幕 SHAW SCOPE

九龍城 國際

今天續映
七國特務爭霸戰
羅漢 曼蘭 主演
各路縱橫 露頭角
今日十點半早場 鐵金剛勇破火箭嶺
明四場熱映 色香心動
後七彩歌唱 王寶釧

東城·快樂·麗華

今天盛大獻映
電影皇后 柯德莉夏萍 演技精湛代表作!
硬派小生 阿倫雅堅 英偉巨星 小森保里斯 傾力合演

奇謀妙計女福星

全部特藝七彩
刀光劏破黑暗 步聲裂人心胆
三山五岳 藏龍伏虎 弱質紅顏 身當其衝 奇謀妙計 履險如夷 福至心靈 逢凶化吉
從頭到尾 氣氛緊張
賀歲巨片 老幼咸宜!
WAIT UNTIL DARK

荃灣遊樂場 · 遠東機構 · 荔園遊樂場

荔園 大話怕計數 大人四毫 小童二毫 大減價 尚餘兩天 勿失良機

荃灣遊樂場 除夕盛大開幕 以嶄新姿態出現, 港九人士好去處!

啟德遊樂場

由泰國歌舞團 ... 特別獻演
販馬記 · 化身美人 · 西片 · 中片 · 文娛 · 快樂
彩虹樂隊(時代曲) · 鍾炳南粵曲歌壇 · 機動遊戲 · 智力操位 · 實彈射擊 · 賽車賽船 · 兒童樂園 · 有益身心 · 遠近遊客 · 交通便利

太太萬歲

倫敦 新都 仙樂 國寶 後天獻映
迎春佳片 闔府統請
樂蒂 張揚 田青 主演
國泰偉大貢獻
DARLING STAY AT HOME
監製 朱國良
導演 王天林 製片 楊曼怡
注意 今天下午二時半起聽台大賣

總統·大華·皇宮

橫財三千萬
WHO'S MINDING THE MINT
年卅晚午夜場優先映
年初三起獻映
敬請提前定座
初一起早場優先映

娛樂 荷李活

早場 十二點半 中文字幕 烏龍神偷 查里杜歷 主演
早場 十二點半 中文字幕 虎俠 馬龍白蘭度 主演
荷李活 早場 十一點半 紅粉金剛 胡楓 芳芳 主演

永華

今天選映 聊齋誌異續集
張揚 張慧嫻 李芝安

注意尚有戲院廣告 刊第十一頁十二頁

倫敦 新都 仙樂 今明兩天

金牌導演 李翰祥 精心傑作
趙雷 江青 領銜主演
西施
注意時間 二點卅分 六點正 九點一刻
倫敦 加映 十一點半
上下集濃縮一次本映完 片長三小時 不加價
倫敦新都 優待學生 樓上票價一律二元
千萬金元巨片 打破紀錄
國聯出品 國泰發行

東樂 麗都

盲俠第十集 寶劍會箭王
今晚九時半優先獻映
大映出品 國際聲譽更高 十全十美第十集
勝新太郎 安田道代
七彩闊幕 片上中文
ZATOICHI UMIO WATARU

華樂

今天只映四場
激烈戰爭巨片 前鋒突擊隊
明天放映 七彩打鬥奇片 太空飛俠

李後主

年初一 盛大聯映
任白新片 空前巨製
監製 白雪仙 導演 李晨風
仙鳳鳴

油麻地

即日選映 鑽石大劫案
謝賢 蕭芳芳 陳齊頌 聯合主演
明天換映 紅花俠盜
後天放映 東京潛艇

北河

即日選映 古裝歌唱宮廷歷史故事巨片
文姬歸漢
芳艷芬 羅劍郎 麥炳榮 李香琴 聯合主演
明天換映 鑽石大劫案
後天放映 紅花俠盜

旺角街坊會

年初一至年初七日夜場 假座香港大會堂公演
即日預售四天日夜場票
售票地點:香港大會堂及旺角本會均售 電話 849875·H229928

大龍鳳劇團

麥炳榮 羅艷卿 新海泉 夜菊紅 賽麒麟 梁家寶 陸忠玲 梁鳳儀 杜少芬 陳錦棠
年初一晚七點先演七彩六國大封相
年初一至年初七每晚公演新劇 箭上胭脂弓上粉
年初一日場 合浦珠還萬家春
初二合柱日戲 漢將軍
初三合柱日戲 雙雄爭奪艷嫦娥
初四合柱日戲 一劍雙鞭碎海棠

利舞臺·樂宮

今天獻映
八大流行名曲
脂粉七雄
SEVEN BRIDES FOR SEVEN BROTHERS
珍寶維活基路 羅斯譚保羅
七彩美景
打得爽脆!愛得要命!玩得痛快!跳得開心!
利舞台 今十一點半 戰爭與和平

東城·快樂·麗華

賀歲巨片壓倒一切。老幼咸宜
今天盛大獻映
金像影后 柯德莉夏萍 最精湛代表作
特藝七彩 奇謀妙計女福星
WAIT UNTIL DARK
刀光劏破黑暗 步聲裂人心胆
從頭到尾氣氛緊張!扣人心弦!
即日起預售

新華·豪華

閃電殺人!彈無虛發!
今天獻映
羅拔亨達 范倫南 度山曹
神槍殺人王
A MAN AND A COLT 44
驚心動魄
懷中神槍作響!是他殺人先兆!

樂聲·新聲·國華

全綫狂滿!今天五場!
奉諭未成年男女不准觀看!
珍芳達 犧牲色相演出
滿堂春色
GAME IS OVER
12.30 2.30 5.30 7.30 9.30
他和她縱情投降!她和他愛情挑戰!十分大胆!極之露骨!非常放蕩!
除夕午夜場 百勝神槍

總統·大華·皇宮

今最後
米奇亨利 主演
泰山蠻荒盜寶
TARZAN AND THE VALLEY OF GOLD
今天最後 大胆傑作 賭徒艷遇
明天獻映 金谷龍虎門

東方·金冠·金門

殺氣沖天!血腥攻勢!
今天獻映
派拉蒙槍戰搏殺驚險刺激巨片
威震龍城
Town Tamer

東樂·麗都

最後三場
環球公司 香艷浪漫 肉緊奇情巨鑄
誘惑
三大肉彈 聯合主演
最後兩場
華納公司千萬金元富麗堂皇音樂巨片
窈窕淑女
柯德莉夏萍 利哈遜 主演
每天三場 不加座價
今晚九半先映盲俠第十集 寶劍會箭王

麗聲·皇后·皇都

氣勢如虹
2.30 5.20 7.30 9.40
鐵金剛勇破火箭嶺
辛康納利 主演
最突出的占士邦片!

港九首輪影院聯合廣告

石灣藝人紀趣

盧谷

石灣，為南中國陶都，其藝製品，名聞中外，享譽垂五百餘年，而陶術名手，代有其人。清末尤著者輩出，趙冝不鮮，茲錄一二，以供愛好陶瓷者一粲。

黃炳，原工於雕，改捏人物、鳥獸，富有靈感，為百年來第一高手。其作品最為日本人極力搜求，故外流不少。生平以善作猴、貓、鴨著名，一日，工作神倦，所製泥鵝蹴地，墨鏽其形，竟成神品，炳亦由此悟。兩廣總督張之洞，曾命捏一席九大簋模型，全席大僅尺許，杯盤箸具，肴饌迫肖，有若新起鑊者，深得張督讚賞，炳之名遂不脛而走。黃古珍，為炳之徒，以精製文房玩品及花瓶，尤善名佛像，釉色艷麗，別於乃叔。劉勝記（即劉勝），捏瘦骨仙、拍蚊公，最為心得。拍蚊公者，作大像佇烟管，左手伸張以拍左腿上之蚊，張口怒目，形態奇趣，大有必得蚊而甘心者！而蚊雙翅六足具，為他人所難及也。陳渭岩，亦擅塑人物仙佛，性好勝，有戲之曰：「梁雅芬謂石灣佛得個半藝人，君以為誰可當之？」渭岩曰：「其全人當讓黃炳，若其半，殆為我矣！」其人益戲之曰：「否，梁謂半人者劉勝也。」渭岩聞言瞋目，憤曰：「去與之較。」

潘玉書，曾於民國初年，參加世界第一次大戰，為中國志願兵，得賜遊法國、意大利，吸收外國造像經驗，歸國後其藝大進，澳門總督時聘至澳，塑十二件中國古代人物，今尚存其八，藏於澳門博物館中，高達二英尺，栩栩如生，衣摺自然，為潘氏藝術結晶品也。潘氏集前人之大成，法合中西，技兼今古，論者謂為黃炳以後之第一人。潘氏有弟潘鐵逵，擅人物，世與其兄合作，人莫辨出自誰手。陳弥，綽號猪赤，擅瘦胸骨排露，嘗對鏡自製裸衣李鐵拐，寬肩跛腳，意態有趣，傳誦一時。霍津，綽號跳佬，擅塑腑骨老牛，遍體牛毛畢現，四旋毛處，皆合生理。溫其，精人物，所作人面以鼻為中面衡量之，輒不對稱，人譏之，則大怒曰：「人固如是。汝細視己面，能稱對耶？」由此可見其用功之深矣。梁醉石，擅捏人物花瓶，所居曰醉石軒，識者甚賞願焉。劉佐潮、廖堅，以石山之寸人豆馬著名，纖細精巧，所作亭宇、小船、石橋，嘗為寸之小船，張三帆，蓬索皆具，索凡十餘條幼如絲，篷上竹纖縱橫紋可數，載人五六，可辨男女老幼，誠絕技也。他如梁百川、廖榮、陳祖、陳河、林棠煜、潘雨生、楊炎坤、崔于厚、莫以建、區大、區乾、劉傳，皆一時之彥。惟劉傳得潘玉書之技，所作泥像，多益玉書印，非行內者輒為所惑，然其本身之藝亦精湛，塑仙佛女像，今所售多為複印者矣。

半個月亮

他眼紅着臉，一溜煙地跑進裡面。

「她很傻氣，有時候深更半夜都爬起來走出外面看花。」若楓望着她的背影說：「現在看起來也像一個孩子！」

「她深更半夜都爬起來嗎？」敬中突然變得很緊張。

「是的。」他有點驚訝於敬中的緊張：「好幾次了，當時問她，她是傻破的，第二天還來問她，她又什麼都記不得。」

李敬中歎一口氣，半天不說話。

「爸爸，我剛剛想告訴您一個好消息，一忽開就忘記了。」

「什麼事？」他看着若楓。

「夢娜有了孩子。」

「啊！」他失聲驚呼。

「爸很高興吧，爸爸？」

敬中不答他的問題，卻沒頭沒腦地對他說：「若楓，想辦法打掉這個孩子吧！」

「打掉這個孩子？」這次卻輪到若楓失聲驚呼。他楞楞的看着敬中，以為他的神經出了毛病。

李敬中嚴肅地對着他的眼睛：「若楓，我是很認真的，這個孩子我們不能不犧牲。要不然祇好犧牲夢娜了。」

若楓更加不解：「為什麼？」

他搖搖頭，深深地歎息：「有一件事，我本來希望可以不告訴你，但是現在看起來，你是必須知道的。這一半是我的過失，一半也許是天意。你們根本不應該結合，就是結合也不應該有孩子。」

若楓的眼睛裡，充滿了疑惑和焦慮：「爸爸，我真的不明白，我真的不明白！」

「若楓，你先回答我一個問題：不管發生了什麼事情，不管在什麼情況底下，你都是一樣愛夢娜的，是不是？」

他點點頭，堅決地說道：「當然是的。」

「那麼，我的孩子，你就得準備面對極大的困難，和萬般痛苦的痛苦。我告訴你，夢娜有精神分裂症，是得自她母親遺傳的精神病。」

「哦！」他立刻恍悟了為什麼敬中以前不許夢娜跟他結婚，現在又堅持要他把孩子打掉。（一〇）

五嬰奇案

奇情偵探小說

雅達・高菲尔著　南汀譯作

五三　深夜的火煙氣味

白理覺帶辦對陸元廣督員說：「請你和兩位督員，在早上九時前到達徙置區，你把他們通通集中到醫院去，說與在院留醫的溫奇士有關，而要他們到那裏問話。這樣，至少要把他們留在醫院裏一小時，不讓他們離開，你知道嗎？」

「我明白，」陸元廣說：「我跟另兩個督員，在九時前到達徙置區，先把那事情做妥便是。」

「很好，」一六是，白理覺便離開派出所。

在下午，[illegible]門關上，不過，梁祭總督長，仍在那裏，九時十五分，郵政局長打來過一次，談了十五分鐘，在九時四十分，白理覺帶辦來了。

白理覺穿着一套黑色衣服，頸巾、鞋、襪，都全是黑色。

「穿得烏漆漆的？這是晚裝嗎？」梁祭長向他打趣說。

「這是特別用途的服裝，」白理覺說：「杜大星醫生那裏，可有什麼新消息嗎？」

「唔，麥愛玲剛來過電話，」梁祭長說：「她說杜太太患着嚴重的精神分裂症，並說杜醫生會想個法，要找曾康寧醫生來替他太太治理。」

「對了，」白理覺說：「曾康寧醫生就是杜太太的哥哥呀，他是一位很出名的醫生呢。」

「你認識他嗎？」

白理覺恍然記起，他說：「曾康寧醫生，又是一個石板垃的收藏家呀！唔，我想起了。……」

×　×

白理覺穿上全身黑色服裝，到達石橋附近，輕輕地踏上他早已預備好的小艇上去。

小河的水流是靜靜的，他順流划着小艇子，戲弄出很輕微的槳打水聲。

經過三小時，已抵達徙置區地帶，他靜靜地上岸，坐在一塊大石上面，向着徙置區裏的房屋打量打量。

這是淩晨二時，可以說是萬籟俱寂，白理覺燃吸着一枝香煙，稍作休息。然後，又返回小艇去，繼續他的航程。

現在，他已進入兩邊都是矮林的河流中了。他慢慢搖着槳，船也慢慢地在前進。

偶然，他嗅到一股火煙氣味，他看看腕錶，已是淩晨三時，難道這樣早就有人生火嗎？

他把小艇泊在岸邊，自己爬上岸去。

那些火煙味越覺得濃重了。他看到不遠處有一間小木屋，那火煙，顯然是從那間小木屋飄出來的。

信

世界短篇小說選

毛姆著　傑克譯

左律師沉着地說：

「我已注意到信上沒寫日子，假定這個落在檢察官手上，他們便會傳訊你們家裡的男僕嚴究，立刻可查出韓文被告那天是誰送去的信。」

高太太猛烈地拍手掌，身子在椅上向邊搖晃，左律師怕她會暈去。

「我向你賭咒，我沒有寫過信。」

左律師默然片刻。他不再往視她狂亂的面孔，俯首望着地板，沉沉地思索。

「在這情況之下，我們不必再談那件事了，」他慢吞吞地說，「假定收藏着這信的人，打破了沉寂，後要時，你得好好兒準備。」

左律師的話，是說他跟她已沒話可談了，但並沒走的樣子。他等着。

他覺得等了很久很久。他沒有望高太太，卻意識到她坐得很靜，沒出聲。最後還是左律師先說話。

「要是你沒有甚麼話跟我說，我想返寫字樓去了。」

「有人看到了這信，你以為他會怎樣想法？」她這時才問。

「他知道你是故意撒謊，」左律師厲聲說。

「幾時撒謊？」

「你供認至少有三個月沒跟韓文來往，說得很鐵定。」

「那回事太使我震動了，那可怕的晚上，彷彿受夢魘纏擾。即使有些小枝節記不起來，並不為怪。」

「不幸的是，你的記憶力恢復了，所有舊時韓文調戲你的每一細節，都說得清清楚楚，怎麼能夠把最要緊的一點忘了？他未找你，是你當晚約他來的呢？」

「我並沒有忘記，發生事情後，不過很怕說出這一點。我想，假如我說出韓文來找我，是我約他來的，你們誰也不會相信我編的故事了。我承認這是我的愚蠢處；我太沒頭腦，但是我既經說過一次，跟韓文沒有來往，不得不一口咬定。」

這時候，顯娜回復了她可愛的安詳態度，跟左律師的視線接觸時，非常自然。左律師問道：

「那麼，你便會受到盤問要你解說，既知道你丈夫不回家，偏約韓文來看你，為了甚麼？」（三〇）

迷幻

上湯文武

七五：黃九荀離奇失踪

探長根據大亨的口供後，一方面迅自回到醫院去，一方面即派人到黃九荀住處，打算將黃九荀留返警署問話。

因為根據大亨的口供，黃九荀是一個最受嫌疑的人物。探員到了黃九荀住處，伍指山、文錦村等也在座，他們看見探員進來，便懷着一類又興奮、又害怕的心情，異口同聲的問：

「先生，你們已經知道黃九荀的下落嗎？他現在怎樣呀？……」

伍指山等這一問，使到幾名探員也為之愕然，其中一個探員說：

「你們說什麼？」

「我說，你們是不是已經知道黃九荀的下落，」伍指山誠然的說道。

「黃九荀不在這兒嗎？」探員也被伍指山的話弄得一頭霧水，說：「他去了那兒？」

「黃九荀兩天都沒有回來，我們找過了都不見他，因此今晨才到警署報案，請求找尋他的下落……」文錦村頹然的說：「我看見你們來，還以為你們知道了黃九荀的下落哩。」

「誰去報案的？」探員凝視伍指山和文錦村，嚴肅的問。

「我們一起去報案的。」文錦村說。

「你們認識一位叫做白茵的人嗎？」

「白茵？」文錦村和伍子山互相看了一眼，臉上露出驚訝的神色，不曉得白茵發生了什麼事，過了一會，終于點了點頭，說：「認識……白茵現在那裡？」

探員沒有答理他們這個問題，祇說：「我們現在到警署去吧……沒有什麼事的，我想再了解一下黃九荀失踪的經過吧！」

到了警署，翻開報案簿，曉得黃九荀在兩天前離家之後，便沒有消息，照黃九荀過去的習慣，在什麼地方也好，如果不回來睡宿，必打電話回來報告的，而今，兩晚都沒有接到他的電話了。探員接着又問：

「黃九荀有沒有仇家？」

「那就不曉得了，」伍指山說：「俗語說，曹操亦有知心客，關公也有對頭人，黃九荀生平待人不錯，但人家待他怎樣，便很難說。」

伍指山遮遮話，不願探員知道他是老千，因而假使自己是黃九荀的同黨。

「你們認識李大亨這個人嗎？」探員又嚴厲的問。

伍指山和文錦村聽了這話，暗暗吃了一驚，為什麼探員也曉得李大亨這名字，難道大亨知道了黃九荀的陰謀，所以對黃九荀和白茵不利？探員見他倆精神恍惚，再催促伍指山和文錦村答這問題，他們疑惑的說：「認識。」探員又問：「你們會不會懷疑李大亨謀殺白茵和黃九荀？……」

「白茵和黃九荀被謀殺？」伍指山臉色大變，顫聲的問。

市聲

半靜寂地帶

港九兩地，將分設十個民間的溝通橋樑。

今後的香港，不能說是一個防衛而沒有橋的城市了。

×　×　×

半島酒店，下月將舉行一個嘉年華化裝舞會。入場費五元，但必須穿奇裝異服及戴上奇形怪狀面具。

×　×　×

天天流氓扮紳士，每年讓一天給紳士扮流氓並不太過。

×　×　×

再過三天，便是「過年」。

×　×　×

有人望過年，有人怕過年，最快樂的是第一種，最苦痛的是第三種人。祇有怕過年而終於過了年的人，最值的驕傲。

×　×　×

農曆年初一初二兩日，澳門來客，得携一百枝香烟，或四分之一磅烟絲，或二十五枝雪茄，及一瓶開口的衝製拔蘭地酒。全部省下來的稅，足夠買一張三等船票。

孤芳

「但是，」她說：「你不能傷害他，否則下面就沒有戲可做了。」

「那是辦不到的，秋鳳，我吃他的虧太多了，既然落在我的手上，我就得報復一番。」

「你真短視，」她說：「在我看來，一個到處受人嘲笑的朱堯非，要比一個受傷的朱堯非來有趣得多。」

「我倒願能聽你的話。」

王秋鳳把一件用手帕包着的東西遞給我，說道：「這個東西你留着作為防身之用。當然，我絕對不希望你使用它！」

我接過來，知道是一把手槍。

「裡面祇有兩粒子彈，你得有個心理準備。」

「為什麼不給七粒？」

「子彈多了，你就會想到用去幾粒。」

「你真想得周到。」

「時間已經不早了，不要誤他們先進房才好。」

「對，我應該走了。」

她送我到門口，我忽然想起一件事來，回頭問道：「秋鳳，我可以把孫狄璉帶走嗎？」

八十、

上海的三月是轉暖了，但夜來總還有一點涼意。我在街角上叫了架人力車，吩咐他一路拉到我要去的地方。

我相信假如一切如同秋鳳所言的話，那種情形一定是十分刺激的。而我隱忍在心頭的那一口鳥氣，也可以稍吐一吐了。

我正在想着時，車子已來到離目的地不遠的地方，我就叫車伕停下來，然後繞過另一條路，來到後門。

這地方因為是高尚住宅區，人口密度不大，所以一到這時候，就顯得很清靜。我裝出夜歸的樣子走近王秋鳳告訴我的竹籬邊。那地方的光線不佳，不容易看清面前的景物，在不便擦火柴的情形之下，我祇好蹲下身子，用手去摸索。

不錯，這地方有一個籬笆，大小足夠一個人通過。我擠進去，那裡面就是樹木，還聞得到花香。我站在那裡，向着那所房子打量，發覺祇有客廳和傭人住的矮房子有燈光。

四周一片靜悄悄，草地上也不見狼狗的影子。我小心翼翼地沿着花徑走到離房子不遠的地方，再穿過花園的一角，來到客廳的後門。

門沒有關上，我一推就推開了，這分明是王秋鳳預先安排好了的。

我在牆角上張望一下，見裡面沒有人，便迅即走上樓梯。但樓上沒有燈光，我祇好憑記憶去摸索房的門。一會，我摸到了那個橢圓形的把手，祇輕輕一推，門就打開了。（二〇）

花見羞

歷史小說

拒命

亡國這兩個字如兩枚長針，直刺入曹太后的心口，她的身體起了一陣痙攣，她的面色也隨之而蒼白了，她喃喃地，低微地重複了這兩個可怕的字，忽然，她仰起頭來，看着花見羞，沉聲說：

「倘若亡國，我祇得一死——」

花見羞沒有接口，此刻，她後悔着輕率地吐出這兩個字，於是她扭轉過來，平靜地又說：

「太后姊姊，有時杞人憂天塌，也許沒有這種事也不一定的，你不要太急，也不要太憂，過幾天再說！」

「是——」曹太后不能釋然，她想了一下，終於合上眼皮，似禱地說出：「天保佑，祖宗保佑！」

天和祖宗都無力扭轉人事的，天和祖宗其實與人事全然無關的，當人們期望天和祖宗之時，他們一定會落空了。

在內苑的曹太后於新臨天和殿時，得到了石敬瑭拒命的消息，她立刻命駕赴本枝院。她以為，本枝院內，必然有許多人在，然而，意外地，本枝院很冷落，監門內侍告知曹太后，太妃感寒，臥疾已三日。

「噢，我不知道她生病，我去看她——」

於是，朱水秀出迎太后，先報告太妃的病狀——她說，皇上昨日曾來過，因太妃病，不及細談。

「太妃病重嗎？」太后訝然的問。

「不是的，皇上來時，太妃很倦，所以，無法深入談話。太妃的情形，今日已轉好了！」朱水秀平靜地說。

「是這樣，太妃已知道石敬瑭的事了？」

「皇上昨來，告知此事，皇上說：『情形已頗兵！』」朱水秀低聲說：「皇上說，好像很嚴重，我聽太妃向皇上說，兵貴神速，欲剿則要快，像隋朝的楊素打楊諒那樣，一舉殲之！」

「噢，太妃主張用兵？」太后又感到詫異。

「太妃主張安撫的，可是，皇上決定先下手，所以，太妃提供技術上的指示——」

「唔——」

在且行且走中，她們進入了本枝院的內寢，花見羞散披長髮，擁衾坐着等待，她的身前有一卷書。

她向進來的太后笑說：

「我不下床來迎接皇太后了，姊姊不介意？」

「不，我來問你，這局面怎麼得了？」

「我不知詳細，你可知道外廷的反應？」她說——這是說謊，花見羞其實是知道了一切才裝病的。

「我曉得一些，可是，我所知不多啊！」曹太后雙眉深鎖，「他們告訴我，皇上在朝堂宣佈石敬瑭拒命之時，兩班有驚呼之聲，朝堂很亂——」（一〇〇）

瘟君夢

岳騫著

第十二回　聚黨據雄關　呼朋排舊主　盲人瞎馬　換羽移宮

周恩來覺得自己實在不能走，又帶着隊伍繼續前進，行了一天，到了一個小鎮上，這時幹部剩了一百多人，都是中下級的幹部，高級幹部因為身上有錢，自己僱船先自走了，其中祇有一人例外，便是郭沫若。

郭沫若既未跟一批大頭從甲子坐船出海，也未見他隨大隊步行，不知去了何處，周恩來以為他定是在途中被流彈打死了，頗為傷感，後來看見跟隨郭沫若的勤務兵，才知道他獨自化裝溜走了。

周恩來說道：「此人實在靠不住，要走也應該告訴我一聲，以後還可以聯絡。」

勤務兵說道：「郭主席告訴我，他決計不再當共產黨，把黨證也撕了，所有的文件都撕成銅錢大小塊，向空中一撒，隨風飄去。」

周恩來熱度本來很高，聽了這段話氣得幾乎昏過去，停了一時，喘了一陣又問道：「他去什麼地方呢？祇要在中國，大家總有碰面的機會。」

勤務兵道：「郭主席說他去日本，連中國人都不作了，不必說共產黨了。」

周恩來咬牙切齒罵道：「這個鬼蕩子，真真不是人，山不轉地轉，再有一天碰到我手上，我一定不饒他。」

周恩來的病已經很重，又被郭沫若一氣，再也支持不下去了，當時把護從叫過來，問道：「我們還剩了多少人？」

護從說道：「幹部一百多，兵士三十多人。」

周恩來嘆息道：「我真未料到弄到這個下場，不是黨交給我的任務未了，我就自殺了。」

龍楚說道：「主任不必過於難過，勝敗本是兵家常事，還是好好保養身體要緊。」

周恩來喘了一陣，說道：「我的病實在很重，恐怕不能支持到金廟鎮。」

龍楚說道：「主任可以先去香港，這裏也是一個海口，可以僱到帆船。」

周恩來說道：「我走了，你們怎麼辦？」

龍楚說道：「主任走了，我們也不必再去金廟鎮，大家一道去香港就是了。」

周恩來搖頭說道：「這個不好。第一、大家同行目標太大，到香港也會出問題，途中若遇到國民黨的海軍更是個麻煩。第二、你們還有一批槍械，白白丟了太可惜，必須到金廟鎮交給當地農會，與他們取得聯系，預先作個佈置，準備將來再有機會還可以回來。」

龍楚看周恩來一張白臉燒成了桃花色，但神智依然不亂，心裏也十分佩服，並覺得此人比起在甲子港坐船走的一批人要高明些。

周恩來又喊來周其鑒，說道：「我的病太重，不能再徒步行軍，跟着你們也是你們的累，因此我決計僱一隻小帆船先去香港，你同龍楚同志率隊去陸豐金廟鎮，把槍交給當地農會，然後僱船去香港，到了香港再做第二步打算，祇要第三國際支持，我們總還有機會就是了。」（六四）

東方・金冠・金門
今天獻映
派拉蒙又一巨構
硬派性格巨星 丹拿安　美艷性感女星 杜遼斯 泰莉摩　聯合主演傑作
威震龍城
殺氣冲天！血腥攻鼻！
酒巴喋血，以一當十！街頭搏命，威震龍城！敢字當頭，不畏强暴！單槍匹馬，殺絕惡霸！
認真刺激
惡霸見到他：怕得要死！他看到惡霸：恨得要命！
冒槍林彈雨，一馬當先！敢以寡敵衆，英雄本色！與強敵週旋，絕不妥協！
全部爆火
TOWN TAMER

總統・大華・皇宮
明天三院盛大獻映
金谷龍虎鬥
THE JACKALS
霍士公司感情激盪巨片　戰烈味人都西王片
仙拉・派斯　戴娜伊安遜娃　聯合主演
一女人絕非弱者！一女拒抗六男！浪子改邪歸正！歹徒血染荒山
最野的女人！最劇烈的槍戰！
豪華七彩

英京・英華
今天四場選映一天
仙鶴港聯影片公司出品 巨片 大師姐　陳寶珠之得意作　主演 陳寶珠・曾江
七彩時裝奇情歌舞青春片 彩色青春　陳寶珠・薛家燕・胡楓 主演
明天起選映：少女情 蕭芳芳・紅伶
俏了環
莫忘今宵
黃飛鴻虎爪會英雄
女將軍
玉女金剛
新聖誕老人
球迷奇遇記
北非大決戰
八一六兵團

樂聲・新華・國泰
今日五場
全滿綫齊
未成年男女不准觀看
珍芳達
滿堂春色
天下第一奇片

九龍城區街坊福利會
第三屆（一九六八）
農曆年初一起演
新見香劇團
鄧碧雲・吳君麗・關笑環・李艷冰・顧青鋒・許卿卿・陳家鳴・英麗梨・梁素琴

惠刊廣告者請電
七三零七八接洽

香港・真光・金陵・金華
飛行太子
大劫案
國際女間諜
日出日落
幽靈怪談

東城
皇牌特務勇破摧花黨

利舞臺
戰爭與和平
WAR AND PEACE

大華
今明早場
烏龍將軍少爺兵

國寶
挑女婿
方圓

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告、請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二三一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老實公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三一號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）。
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊街瑪麗富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔 號
382　384　392　401　402　409　414　415　416　422　423　424　425　427　428

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

中環旺舖 五十餘元 呎每

舊舖賤沽

平賣平賣

高息樓廉售

旺舖租售

廠租售

最摩登 小型雅緻住宅 高士打道 51號至57號

忠信置業 管理處電話：H-七四二八三一 歡迎參觀

招租

風水旺樓 旺角砵蘭街314-316號

（香港）工場倉棧 舖面

（九龍）吉舖招租

平樓出租

太子道樓

出讓

電單車 全新華納 電單車125CC — 350CC

名廠旅行車

田地出讓

貴婦狗讓

招生

巴域中學 男女日夜校 九龍大埔道四...

膳宿良機

香港法文專科商業管理學校 九龍尖沙咀加拿芬道十二號二樓 電話646656
教註署冊 速記・中英簿記・打字・出入口班・信札 日文・英婦會話・法文・英文文法・德文
註冊學校・註冊教師・選修附科・學費八折・三科50元

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE
電視技術科 晶體管專修科・無綫電工程科 初級無綫電科・小學畢業至高
中者可按程度選修・日夜新班招男女生・二月二日開課 軒尼詩道439至445號二樓三樓・電話：762071・773021

華僑會計專科

招寄宿生 美利堅中學・南洋書院 電：872868・781725

寄宿 天主教幼稚園 聖安多尼

嶺海幼稚園 招生 K885542 彌敦道新郵局對面 升中補習夜校

欲想出國謀生：祇要你有專門技能 哥林比亞工程學校 無綫電實物函授
本校特設本科協助各界人士利用空餘時間 速學到專門技術并發畢業文憑每月學費15元學生直接携帶學校發給之衣證... 校址在九龍保安道22至26號 789115或864989（本校設備規模龐大歡迎到校參觀）

福利宿生 幼稚至小五

慈愛 四月八十元

行健武道館 空手道柔道 招早午晚班男女學員 即日報名二月日開課 彌敦道552號旺角大廈六樓B座

英婦會話

60元寄宿

招寄宿生

天主教學校寄宿 耶穌聖心小學招幼稚園寄宿生 由傳教士 舍監 護士 教員 照料生活指導功課 校址：旺角花園街120—130A二樓 電話693255 六九三二五五

小學幼稚寄宿 揚立本小學幼稚園招生

寄宿日托

寄宿托兒

聖安多尼 中英文幼稚園 招收幼稚園高班低班及預幼班（附設寄宿托兒部途遠，有車接送）校址：般含道清風台三號（自置園林校舍環境優雅）電話：391044（歡迎參觀）

導正日文

日語會話

調景嶺寄宿

幼稚園

徵求

誠徵伴侶

誠徵女友

婚姻

真善美婚姻服務公司 ...一唯洲亞 終身幸福 770404電話

安全婚姻服務公司

求婚 良友號 委托選擇請到

聘請

化工技師

美國加拿大英國 高薪聘請

美國加拿大英國 徵聘教員

聘請教師

經驗女師

請女會計

初級文員

聘女幼師

徵聘幼師

聘請教師

啓事

鳴謝梁氏宗親總會

番禺會 告通

番禺會

生意轉讓啓事

鳴謝 長沙灣街坊福利會長壽會

通告 海晏同鄉會

聲明啓事

番禺同鄉會 告通

領長壽金

領長壽金

尋訪 偉昭卧親

遺失聲明 明失

遺失聲明

遺失聲明

商業

文件影印 九龍旺角東亞銀行大廈501室

影印 方東

影印 文件

昌記裝修

五毫上門 膠膈板地

星馬泰國代辦 越南台灣手續 旅行探親商業考察永久居留 萬豐旅運企業公司 電話：457168・436295

天綫 萬視寶 MASPRO 天綫 天綫電視零件廉價批發零沽 專家經驗接受安裝天綫工程 總代理 志林電機公司

泰國星馬

專門天綫

癌症研究

合順打臘

油漆噴雪櫃

遊之灣台 經濟 最舒適 萬方旅運貿易公司 九龍彌敦道七一七號 電話：八〇九一四五・八一〇六三四

鑽石小玫瑰

萬能角鋼

音佳販小宵年

打臘清潔抹窗 地板翻新修補 大誠

打字機

安全搬屋公司 九675872・672704 港444566 日夜服務・大小皆宜・取價從平・安全可靠

中聯搬屋公司 港717922・708973 九631288 兼營：樓房裝飾・間格設計・工作妥善

永華搬屋

大誠搬屋 三十元

立勝搬屋公司 九龍 848810・885280 香港 772755・773544

打臘清潔抹窗 地板膠板修補 九龍松江公司

影印

益珍茶莊 賀年茶名茶・應供價平 批發零售・一律歡迎

興隆搬屋公司 九 672704 港：444566

搬屋 小家庭服務

醫藥

胃 痛久腸胃止立 星 救 病

風濕

黎德民

男性寶 虛弱 男人 專治

謝余石

男性退化症 饒少樞

腦 痛 頭 暈

謝健初

喉 吳景雲 醫生 專科中醫 新址：九龍旺角亞皆老街68號三樓 電881294

痔 陳東明 黃修

黃標專科腰病丹 專治

痔 瘺 莫敬仁 廿元包醫

陳劍秋 老醫 眞正根治 皮膚癬 診一元 無效退銀

痔瘺 黃華滬 河血 無痛脫落・永不復發

痔 莫平 留日專門實習醫 中 痔瘺

痔 熊尊爵 痔科

疑難 肛門 蝕 陳銳培

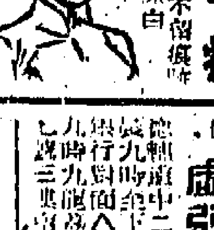
痔瘺 苗樂天 河血脫肛 日本痔科精醫（醫法獨到・担保滿意）

根治男女 尿 外 皮

謝照光

百年老牌 大佛 腸胃丸 電話

病 尿 余華生



康寧整容所 面容 狐臭 疤痕 曲綫

尹國良 瘡癬 皮膚

如惠刊本報廣告者 請撥電話 七三零七 零八接洽

小便

外皮 朱仁生

羅四維女師 女婦醫專 新址 特效

癬

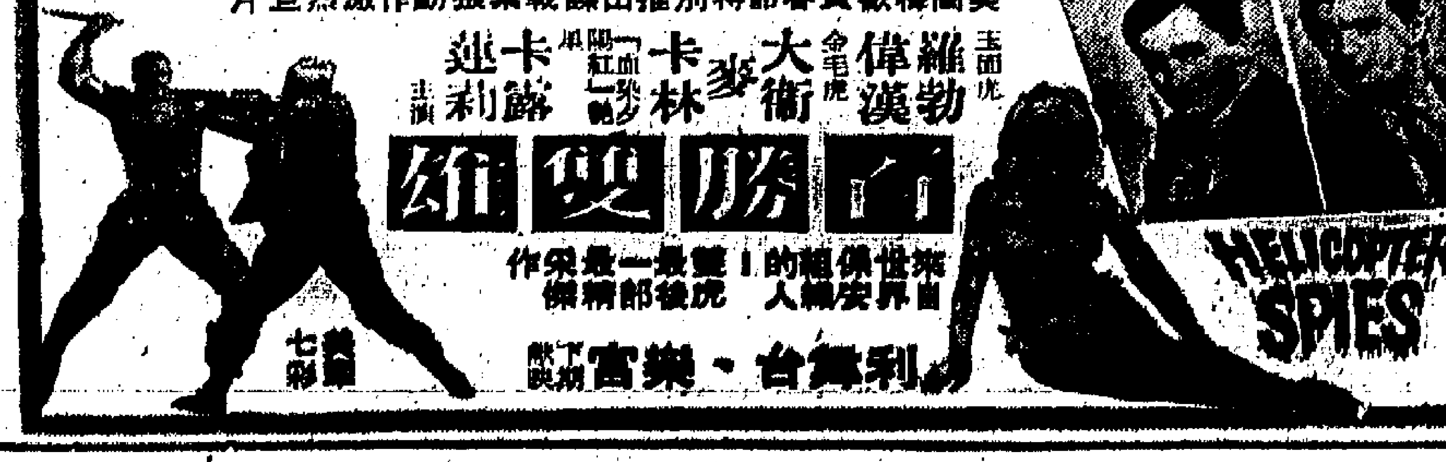
梁棟初 廣州老牌中醫 前任方便醫院 惠行善院外科

腦暈 元氣虛弱

林靜氏

歸能全細腫 白面霜

尚有戲院刊第十・十一頁



百樂門 新大 ... 今天映 龍鳳呈祥 六日月 時斷腸 世蓋 王霸黑 禁海 煞星

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即安為發刊也。工商日報啟

此致 工商日報 報分類小廣告由 月 日起刊登 天